ダンクリオ

4

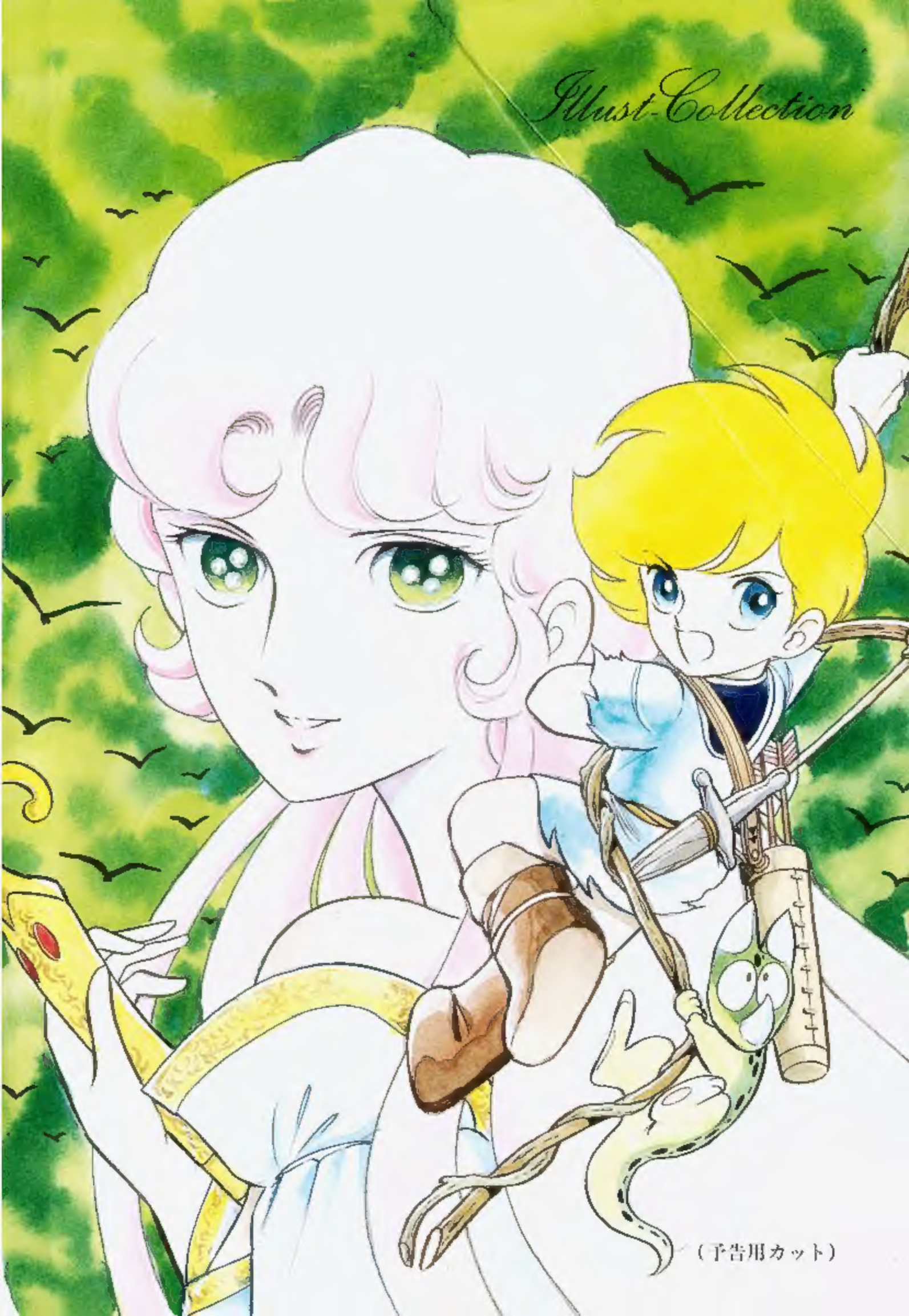
和田慎二

ピグマリオ

第4巻

和田慎二

Illust-Collection



（予告用カット）

Illust Collection

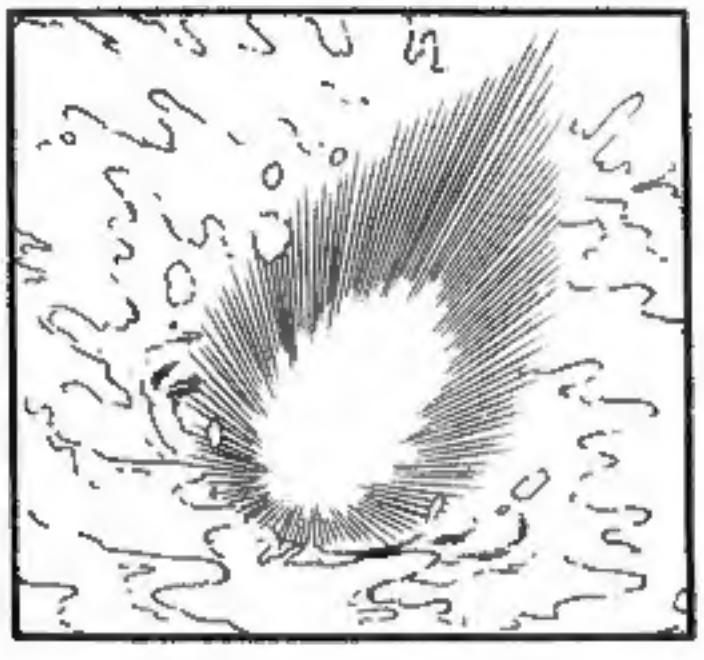
（予告用カット）

テレホンカード用カット

PART21

The Weaving Granny

PYGMALIO II



OLEA, THIS THING IS GOOEY LIKE SPIDER SILK.
WHERE'S KURT?
ONLY THE STAFF WITH THEO'S TUSK IS LEFT.

WHAA

OLEA, THE GOOEY THING, IT MOVES!

ゴゴゴアアア

KURT...

BUT WHERE DID KURT GO?

INCREDIBLE! JUST ONE FLICK AND THE GOO WENT UP INTO SMOKE!

GOOD JOB, EVERYONE.

DIE!

PRINCE KURT,

LET'S NOT WASTE ANY TIME THIS TIME.

UP UNTIL NOW, ALL WE DID WAS TORTURE HIM FOR FUN.

BUT IN THE END, HE STRIKED BACK AND GOT US GOOD

WHAT?!

GRR

THEO'S TUSK SAVED ME.

Y... YOU BRAT!

YOU'RE ONE OF MEDUSA'S MINIONS!

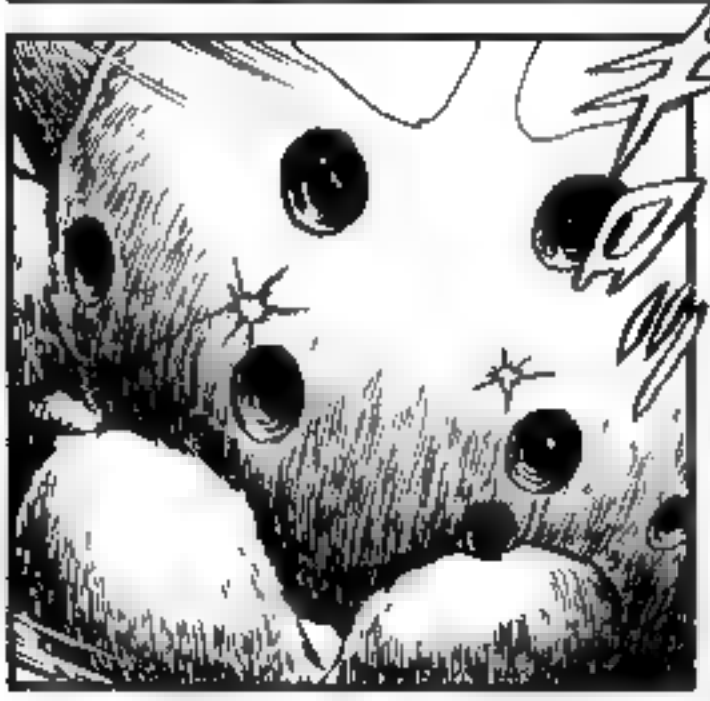
YOU'RE NOT "THE WEAVING GRANNY"!

YOU WANT ME TO GO DOWN?

COME DOWN AND FIGHT ME LIKE A MAN!

AS YOU WISH!

NOT BAD, KURT!



ACCEPT YOUR DEFEAT!

TOO LATE, PRINCE KURT.

Y... YOU'RE A SPIDER DEMON!

UGH!

GUGHH

WHOA! THIS PLACE IS FULL OF TUNNELS.

HE'S NOT HERE.

KURT!

K U R T

BUT THE UNDERGROUND AROUND HERE IS MY OWN REALM.

THAT KURT BRAT IS TRYING TO ESCAPE THROUGH THE TUNNELS.

トットット

AH? IT'S A DEAD-END.

LET'S TRY THIS ONE.

WHEW.

WEIRD. I SWEAR I JUST CAME FROM THIS WAY.

HUH? AGAIN?

EH? THIS WAY, TOO?!

THIS WAY THEN.

HMM...

THERE'RE DEAD-ENDS EVERY-WHERE.

YOU WANT ME TO CLIMB UP?

EH?

HEY?

THIS SPIDER! I SAVED YOU ON MY WAY HERE.

WITH THIS FLIMSY THREAD?

STRANGE. KURT'S SCENT DISAPPEARED.

AMAZING ... IT CAN CARRY MY WEIGHT.

ON A TREE?

?

WHEW! OUT, AT LAST. WHERE'S THIS PLACE?

THANK YOU FOR SAVING MY SPIDER.

SPINNING WHEEL...

SORRY YOU HAD TO GET INVOLVED.

WHAT'S THE MATTER?

IS THERE SOMETHING ON MY FACE?

……

AND THE SNOW PRINCESSES SPARED YOU?

HE SAID THAT I WAS A FRIEND.

THEO GAVE ME HIS LEFT TUSK.

SO YOU DEFEATED THEO OF DEATH MOUNTAIN.

HE FOUND A FRIEND IN HIS LAST MOMENTS. HE MUST HAVE PASSED AWAY IN PEACE.

IS THAT SO? THE KING WHO TRUSTED NO ONE...

AH, THEO. IT'S BEEN A LONG FIGHT.

MAY YOU REST IN PEACE FROM NOW ON.

IT'S HIM! HE FOUND THE SPIDER'S SILK!

HE'S CLIMBING UP!

DON'T YOU THINK YOU CAN GET AWAY FROM ME, KURT!

SO THAT'S HOW HE ESCAPED.

HOLD ON.

FIGHTING IS SUCH A TROUBLESOME BUSINESS.

LET THIS OLD LADY HANDLE IT.

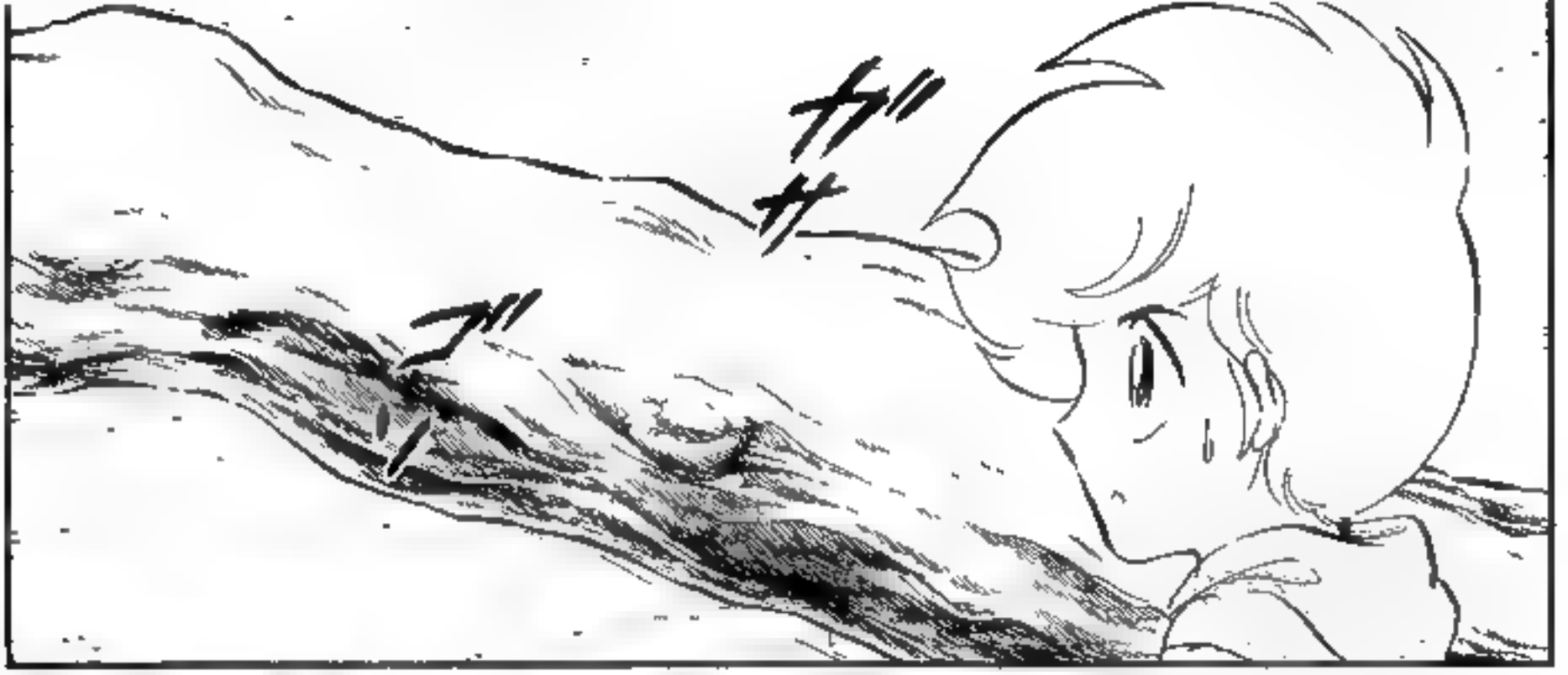
ズズ…

WHOA!

WELL, BRING ME WATER FROM THE SKY.

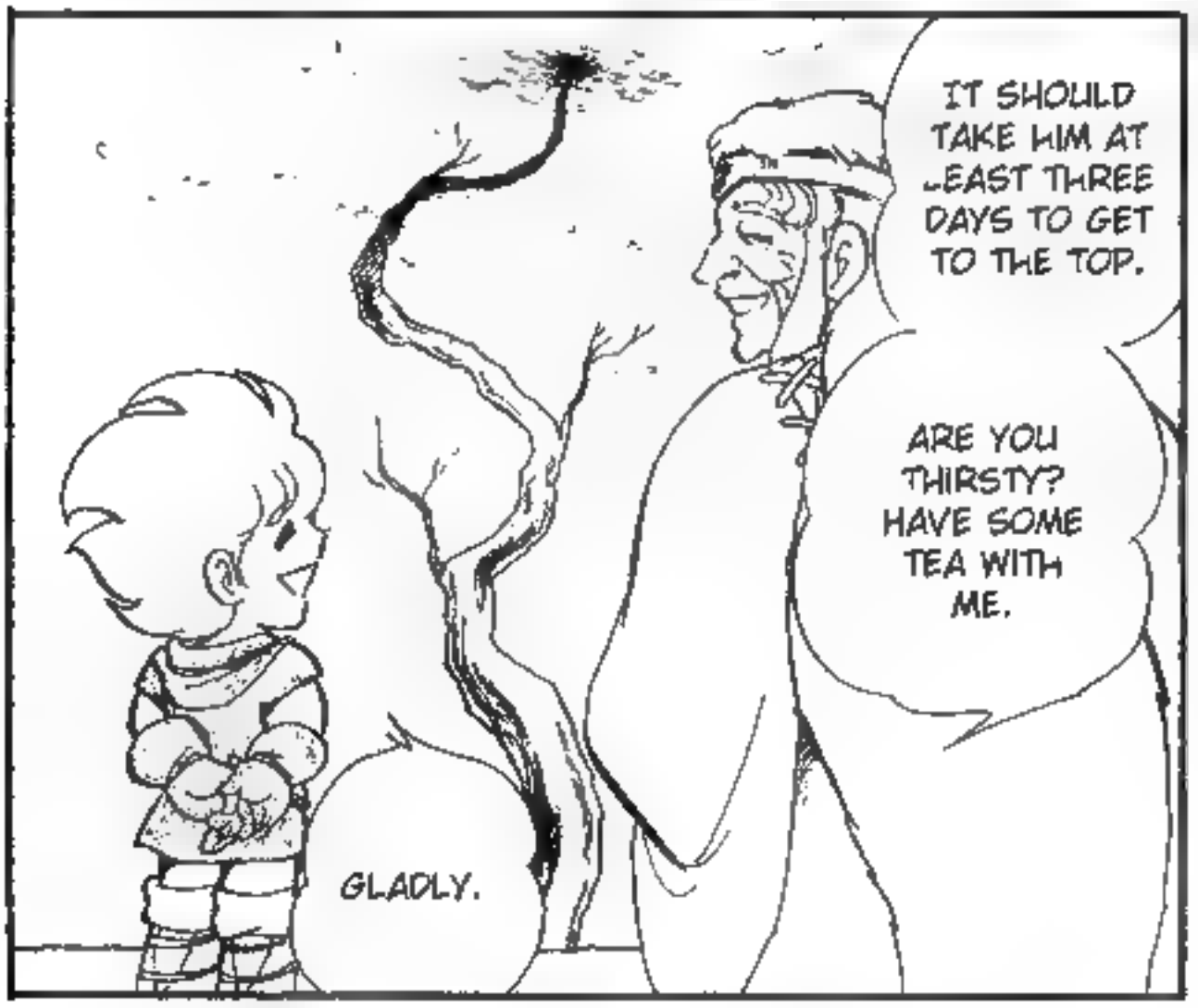
INCREDIBLE THE WELL SHOT UP SO HIGH...

!



JUST YOU WAIT, KURT...

DAMN! WHY IS IT SO FAR?


IT SHOULD TAKE HIM AT LEAST THREE DAYS TO GET TO THE TOP.
ARE YOU THIRSTY? HAVE SOME TEA WITH ME.
GLADLY.

YOUR FRIENDS?
HMM... I'M BEGINNING TO WORRY ABOUT LEON AND OLEA.

IT'S A LITTLE DIFFERENT.

THE VILE GOD, ELZO, MAYBE?

THIS FOREST IS VERY ODD.

DON'T YOU KNOW WHERE KURT IS? USE YOUR GODDESS'S POWERS

AS IF IT'S PROTECTED UNDER SOME KIND OF CHARM.

FOR BOTH OF THEM, TOO.

I'VE PREPARED SOME TEA

WOW! IT'S SO DELICATE. DID YOU WEAVE THIS?

PULL THIS THREAD, WILL YOU?

I HAVEN'T GOTTEN YOUR NAME.

YES. MY NAME IS ALRA BUT PEOPLE CALL ME "THE WEAVING GRANNY".

I'M KURT.

Yikes

Eh?

SORRY, SORRY.

THAT'S MEAN, KURT.

BUT HOW DID YOU...?

AH, THERE'S A SPIDER ON THE OTHER END.

Kyaaaah!!!

WELL, LET'S HAVE TEA.

THAT'S RIGHT YOU HATE SPIDERS.

EH?

MEDUSA IS COMING!

BECAUSE I WAS HER LADYSHIP'S WET NURSE.

LADY MEDUSA HAS COME TO GRACE THIS FOREST.

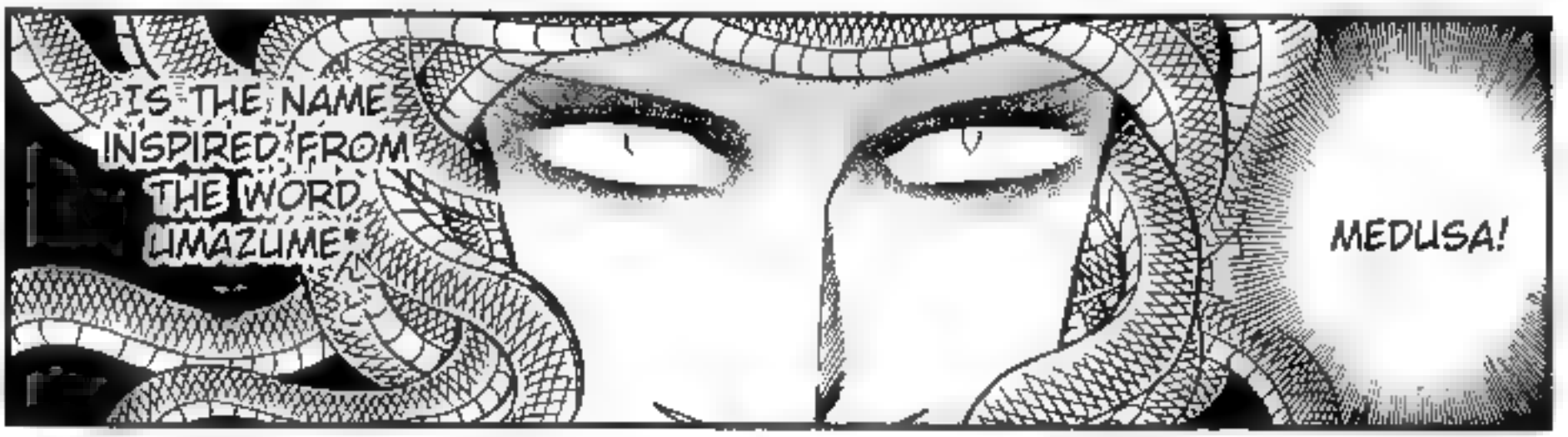
HOW STRANGE.

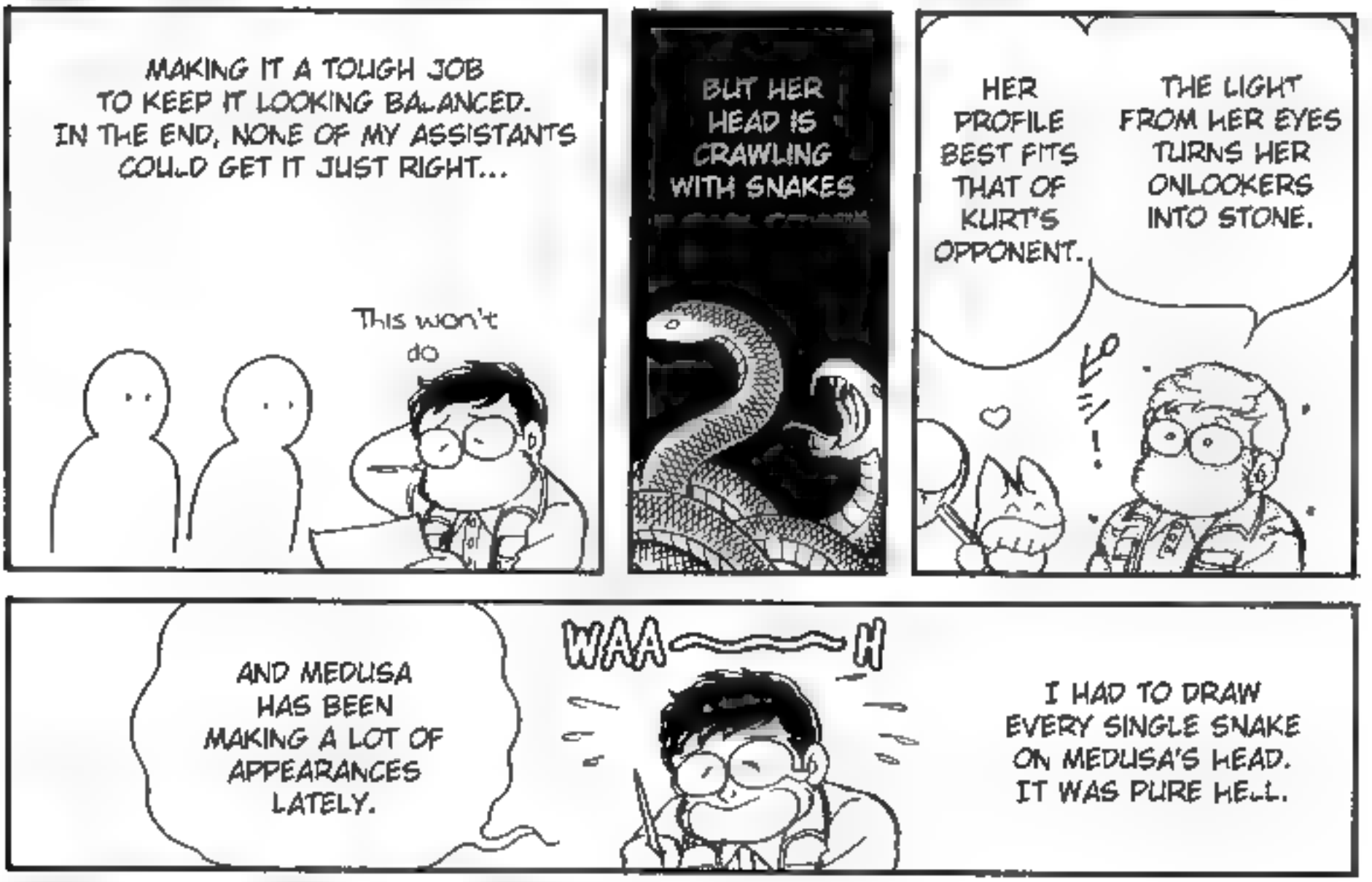
ME DU SA ?!

WHY WOULD MEDUSA COME HERE?!

(T/N The word "Umazume" consists of two kanji, which means "Stone" and "Woman" These two characters together means a barren woman.)

INTERMISSION
About naming Part 2





IF HER POWERS ARE THE SAME AS THEY WERE IN THE FIRST EPISODE, IT WOULD JUST MAKE HER AN ORDINARY "VILE DEMONESS".
THEREFORE, MEDUSA IN PYGMALIO II BECAME MORE POWERFUL...
WITH HER SNAKE HAIR.

AS YOU KNOW, MEDUSA HAS TWO SISTERS.

HEH HEH HEH

MEDUSA, HUH?

THERE'S ONE MORE ISSUE

EH?

GORGON... MEDUSA,

HOW-EVER ...

HOW SHOULD I TIE IT IN?

THIS CALLS FOR A PLOT-THICK-ENING. I CAN'T LET IT GO TO WASTE!

I CAN'T REMEMBER THE NAME OF THE OTHER SISTER.

EH?

GORGON... MEDUSA,

THEY'RE FAMOUS.

YOU DON'T KNOW?

WHAT?

HEY, DO YOU KNOW?

ANSWER : EURYALE. THERE'RE VARIOUS VERSIONS OF THIS.

THE NAME REMAINED A MYSTERY TO ME.

HEY!

LISTEN, THERE IS MEDUSA, RIGHT?

AND GORGON ...

..ERM ..?

ALL RIGHT. THIS ONE ISN'T SO BAD.

SO I TRIED TO COME UP WITH A NAME FOR HIM.

...AND THE NAME I DUG UP WAS ASNUS.

I MEANT TO CREATE A MALE VERSION OF MEDUSA AS HER BROTHER.

ACTUALLY, AT FIRST, I DIDN'T THINK ABOUT THE SISTERS AT ALL.

WELL...

I see

YEAH. THAT'S HOW HE WAS NAMED.

ASNUS!

BUT NO NEED TO DRAW.

SO PERHAPS HIS HAIR UNDER THE HELMET ARE SNAKES.

SOME LEGENDS SAY GORGON IS THE NAME OF A TRIBE. THE THREE GORGON SISTERS ARE STHENO, EURYALE, AND MEDUSA.

What the hell, I can do that.

Hm?

AFTER NAMING,

I WANTED TO MAKE HIM A MYSTERIOUS MAN.

END

Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

translated by : Chihaya
Proofread by : hydexnyv
Edited by: Pamalda

WingtipCafe.com

ピグマリオ

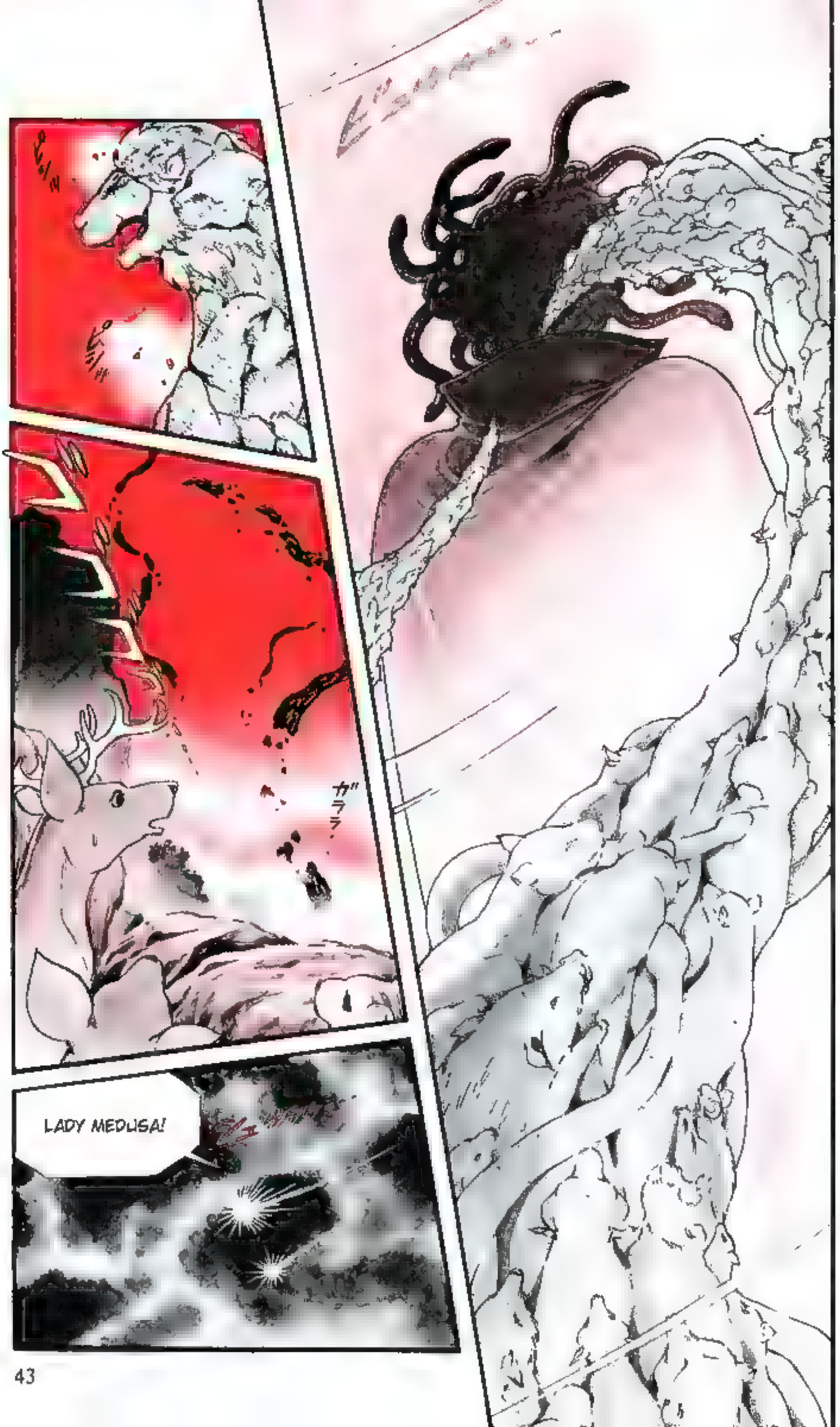
3

PART22
Medusa's Wet Nurse
PYGMALIO II

LADY MEDUSA!
PLEASE ACCEPT ME AS YOUR MINION.
LADY MEDUSA!
LADY MEDUSA!
LADY MEDUSA!
LADY MEDUSA!
LADY MEDUSA!
. . .

I BEG OF YOU. PLEASE ACCEPT ME AS YOUR MINION!
LADY MEDUSA!
PLEASE ACCEPT ME AS YOUR MINION!

LADY MEDUSA, PLEASE HEED OUR REQUEST!
LADY MEDUSA!


LADY MEDUSA!

YOU THINK I NEED ESCORTS TO PROTECT ME?
SOMEONE LIKE ME...?
IS THERE SOMETHING AMISS, MY LADY? FOR YOU TO VENTURE OUT THIS FAR IN PERSON..
WITHOUT A TRAIN OF ESCORTS.

BETWEEN ELZO AND AGNARD'S TERRITORY
WAS SHIFTED
I'VE VENTURED OUT THIS FAR BECAUSE THE BORDER LINE
N-NOT IN THE LEAST, MY LADY...
SHIFTED?
MAYBE IT WAS BECAUSE OF
THE POWER RELEASED FROM THE AMULET WITHIN GEOLUG'S COUNTRY.

BUT WHAT I WANT TO KNOW IS WHY NONE OF YOU NOTICED SUCH A CHANGE.
THE SHIFT CREATED A TUMULT IN THE AIR WHICH TRAVELED ALL THE WAY TO MY CASTLE.
I KNOW WHAT CAUSED IT,

HAD WE AN INKLING OF IT, WE WOULD HAVE...

WE DIDN'T SUSPECT ITS IMPORTANCE.

LET ME GO, LEON, OLEA! LET ME GO!

THE REASON I'VE TRAVELED THIS FAR

IS TO DEFEAT HER!

MEDUSA IS COMING!

IT'S MY CHANCE!

SO THAT MOTHER, WHO WAS TURNED TO STONE,

AND THE PEOPLE OF WATANGA VILLAGE, CAN COME BACK TO LIFE AGAIN.

K"H"

GET OFF ME!

THE SWORD OF THE EARTH!

YOU SAID YOU WERE GOING TO DEFEAT LADY MEDUSA..?

CALM DOWN, KURT.

YOU CAN'T WIN BY BEING HASTY.

YOU'RE ONE OF MEDUSA'S MINIONS, AREN'T YOU?!

YES!

ME DUSA!

THEN I'LL HAVE TO TAKE CARE OF YOU, TOO!

I'LL KILL YOU AND REVIVE MOTHER.

ME DU SA!

THAT'S RIGHT.

DIDN'T GRANNY SAVE YOU?

DON'T SPOIL YOUR MISSION BY BEING RASH!

AH...

STOP IT, KURT!

LADY MEDUSA'S HERALD ...

HIDE, QUICK!

IS THERE A "WEAVING GRANNY" HERE?

LADY MEDUSA WILL BE HERE SOON.

YOU SHOULD MAKE SUITABLE PREPAR-ATIONS FOR HER ARRIVAL.

SO YOU'RE "THE WEAVING GRANNY"?

I AM.

WHAT BUSINESS DOES HER LADYSHIP HAVE IN THIS WILDERNESS?

DON'T FORGET A SACRIFICE AS WELL.

AND PRESENT MY LADY WITH THEIR BLOOD.

HUNT DOWN ALL THE BEASTS AROUND HERE

YOU DON'T NEED TO KNOW.

DO YOU THINK LADY MEDUSA WILL SYMPATHIZE WITH YOUR EXCUSE?!

SHOULD I KILL YOU AS AN OFFERING?

SHE MIGHT THINK THAT IT'S MY FAULT, TOO.

THERE'RE NO ANIMALS IN THIS BARREN LAND.

ONLY SMALL INSECTS LIVE HERE AND THEY SERVE ME.

I HAVE NO INTENTIONS OF KILLING THEM.

A HUMAN DESCENDANT OF THE AGNARD BLOODLINE.

HIS NAME IS KURT OR SOMETHING.

YOU SAID A CHILD...?

LADY MEDUSA HAS BEEN IN A FOUL MOOD LATELY.

YOU'D BETTER NOT ROUSE HER ANGER.

IT'S BECAUSE OF A HUMAN... A CHILD.

A CHILD DESCENDANT OF THE AGNARD BLOODLINE...

HMM?

OUR BEST OPTION IS TO OFFER THAT CHILD'S BLOOD TO HER LADYSHIP.

OR ANY HUMAN CHILD'S BLOOD.

MY NOSE NEVER LIES.

THRERE'S NO HUMAN AROUND HERE.

I SMELL SOME SPIDERS, BUT THERE'S DEFINITELY A HUMAN'S SCENT.

STRANGE. I SMELL HUMAN.

I REFUSE.

I DEMAND A SEARCH.

THIS IS SUSPICIOUS. ARE YOU HIDING SOMETHING?

WHO DO YOU THINK THIS OLD LADY IS?!

IM-BECILE!

WHAT?!

YOU DARE TO DEFY MY WORDS?!

I'M AURA, LADY MEDUSA'S WET NURSE.

A LOWLIFE MINION LIKE YOU HAS NO RIGHT TO ORDER ME AROUND.

I GET IT!

I GET IT! PLEASE STOP!

THE REASON LADY MEDUSA IS COMING HERE

IS TO PAY ME A VISIT.

I KNOW HER BETTER THAN ANYONE.

GET OUT OF MY SIGHT!

WHY DID YOU

SAVE ME...?

GRANNY.

HOW RUDE.

LADY MEDUSA HAS ARRIVED.

WELL...

YOU'LL GET IN TROUBLE IF SHE SEES YOU.

HIDE YOURSELF WELL, KURT.

IT'S BEEN A WHILE, NURSE...

MEDUSA!

AS DOES MY LADY.

I'M GLAD TO SEE THAT YOU ARE IN GOOD HEALTH.

CALM DOWN, KURT. WAIT FOR A GOOD CHANCE.

HMM... STRANGE

I SMELL HUMAN.

YOU LOOK WELL.

LADY MEDUSA, THERE'S A HUMAN AROUND HERE.

OVER THERE!

THEY CAN SENSE US!

NOT US. THERE'RE OTHER PEOPLE HIDING DOWN BELOW

OH, THEY'RE...

OUR FATHER AND MOTHER WERE TURNED INTO STONE.

WE'RE THE CHILDREN OF ASTESIA, THE LAKE COUNTRY THAT YOU DESTROYED.

WHO'RE YOU?

WE'RE HERE FOR YOUR LIFE!

OUR HOME RUINED, OUR KINSMEN KILLED. IT'S UN-FORGIVABLE!

I CAN'T... MOVE.

SORRY, KURT.

NO! THEY WILL BE KILLED!

Y-YOU CAN'T GO OUT!

THESE CHILDREN ASKED FOR IT.

COME, IF YOU DON'T VALUE YOUR LIFE.

STAND BACK, DEMONS...

MY SISTER, THE MIRROR!

Gekk!

LOOKS LIKE THOSE SIBLINGS FOUND HER WEAKNESS!

INCREDIBLE!

THE LIGHT FROM MEDUSA'S EYES

WE CAN REFLECT IT BACK BY USING A MIRROR.

WE DID IT, SIS!

AGH

THE- THE MIRROR TURNED INTO STONE!

SIS...

MA..O.

IT DOESN'T... WORK, SIS...

AH, MY FINGERS.

AAH!

?

ME DU SA!

Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

Translated by : Chihaya
Proofread by : hydexnyv
Edited by : Pamilda
QC by : rhythmone

WingtipCafe.com

Y...
YOU'RE
KURT!!

Part 23 : Another Encounter with Medusa

PYGMALIO II

KURT?

K-KURT?

THE ONE WHO CAUSED THE BOUNDARY BETWEEN ELZO AND AGNARD TO SHIFT.

THAT KURT...!

THE ONE WHO BEARS JULIANA'S SWORD OF THE EARTH.

THE CHILD OF A GODDESS.

THE ONE WHO HAS KILLED MANY DISCIPLES.

THE HUMAN WHO BECAME THE THORN IN LADY MEDUSA'S SIDE?

K-KURT...

THAT'S KURT?

MEDUSA... I HAVE FOUND YOU AGAIN.

THAT TINY CHILD...
IS PRINCE KURT OF RUNE!

NOT A NIGHT WENT BY THAT I DIDN'T DREAM OF YOU AND MY MOTHER.
FROM THE DAY YOU DISAPPEARED FROM SELENE CITY,

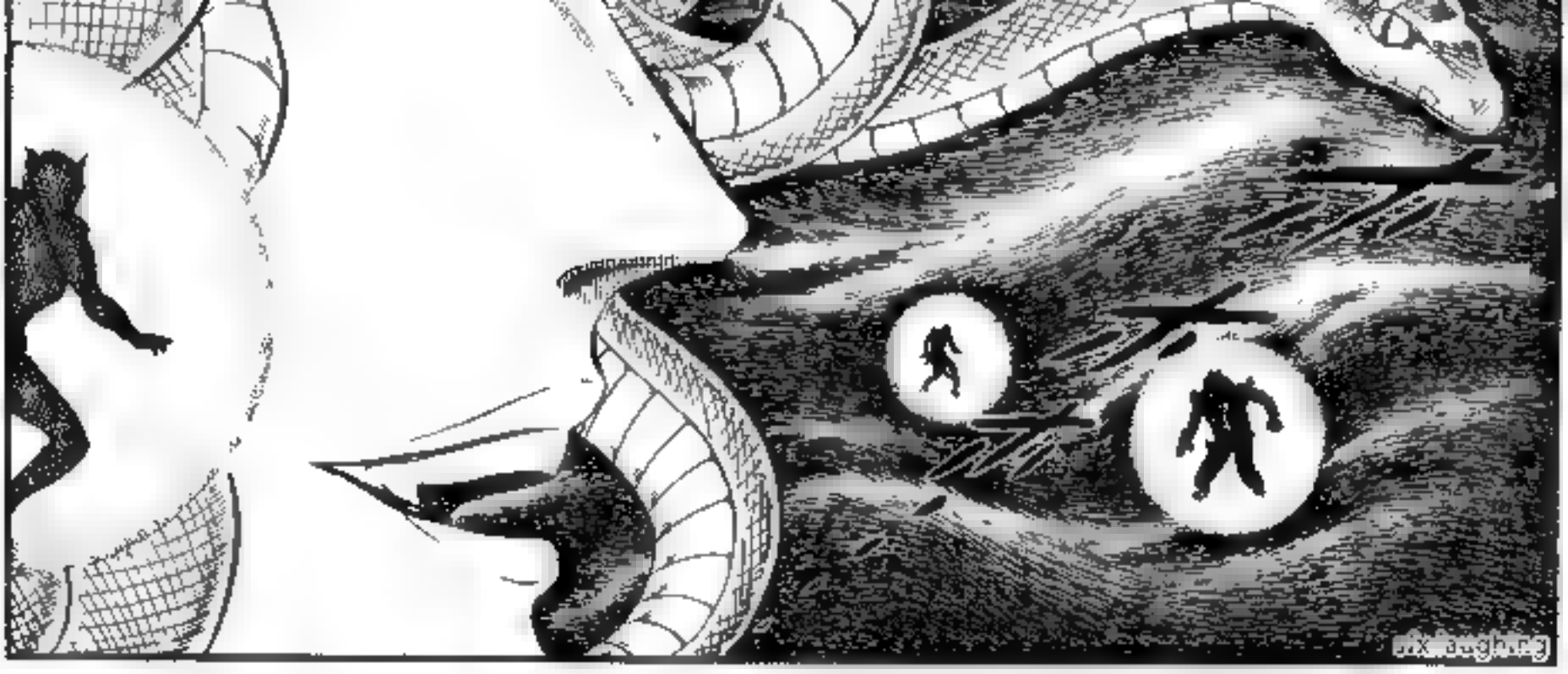
LED ME HERE!
MY MOTHER'S GUIDANCE

I DON'T WANT TO SEE THAT DREAM ANYMORE.

ME DU SA!

KU KU

DON'T YOU RUN AWAY FROM ME AGAIN!


...X...aughing

THAT TINY HUMAN.
HE STOOD BEFORE LADY MEDUSA AND SAID, "DON'T YOU RUN!"
WHA HA HA HA HA HA...
HA HA
HA...
I KNOW.
THOSE GUYS UNDERESTI-MATED KURT.
YOU CAN'T DEFEAT MEDUSA WITH YOUR CUR-RENT LEVEL OF POWER.
NO, KURT.
LET ME, SOLDE, SEE WHAT YOU'RE MADE OF, LITTLE BOY!
HOW FUNNY.

STOP IT, KURT. IT'S DANGER-OUS.

HALT, SOLDE!

THE DEMONESS WHO TURNED GALATEA INTO A STONE STATUE.

DAUGHTER TO THE VILE GOD, ELZO...

IT'S ABSOLUTELY PETRIFYING.

HER DEMONIC AURA IS SO STRONG. MY GODDESS POWERS ARE NO MATCH.

"!!"

SO THAT'S MEDUSA.

THE BLOOD OF A GODDESS RUNS THROUGH KURT'S VEINS. HIS STRENGTH IS SUPPOSED TO BE LESSENED BY THE POWERS OF ELZO.

GRANNY, DO YOU HAVE ANY WINE?

KURT'... TURN INTO A KURTCHOP AT THIS STATE.

HOW CAN HE STILL FIGHT? IS A HUMAN'S MIND THAT POWERFUL?

WE NEED TO WAKE UP GILGADOL.

TROUBLE, TROUBLE.

WINE--

IN THE NAME OF GRACIOUS AGNARD

AND MOTHER OF THE EARTH, JULIANA.

KLIRT COMMANDS ...

TURN INTO A WAR-BLADE!

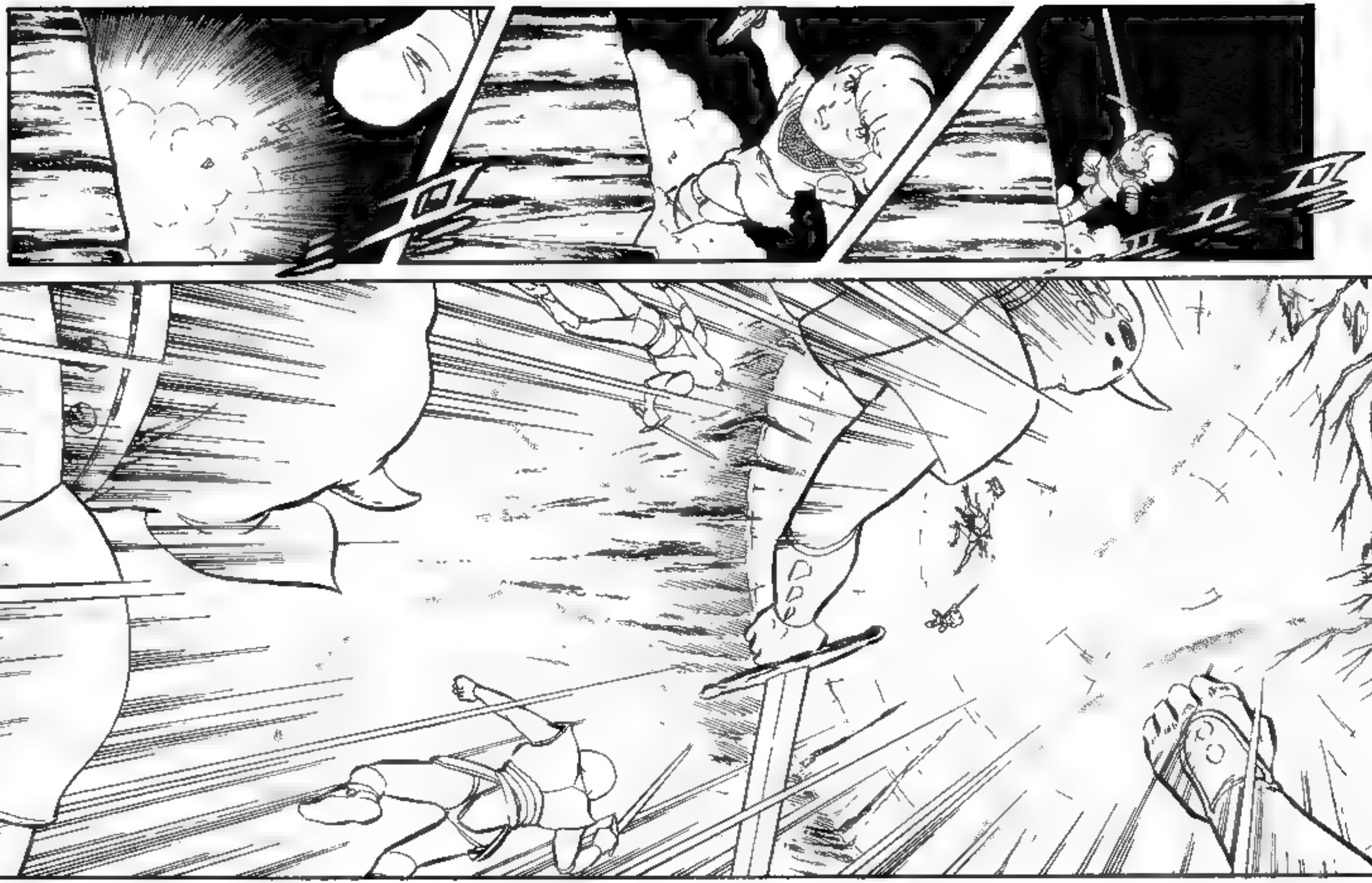
THE SWORD OF THE EARTH ...

!

KURT, LET'S GO.

THE ENEMY IS TOO PLENTI-FUL.

INSOL-ENT HUMAN CHILD!



LADY MEDUSA.

WHY DIDN'T YOU TURN HIM INTO STONE?

MEDUSA!

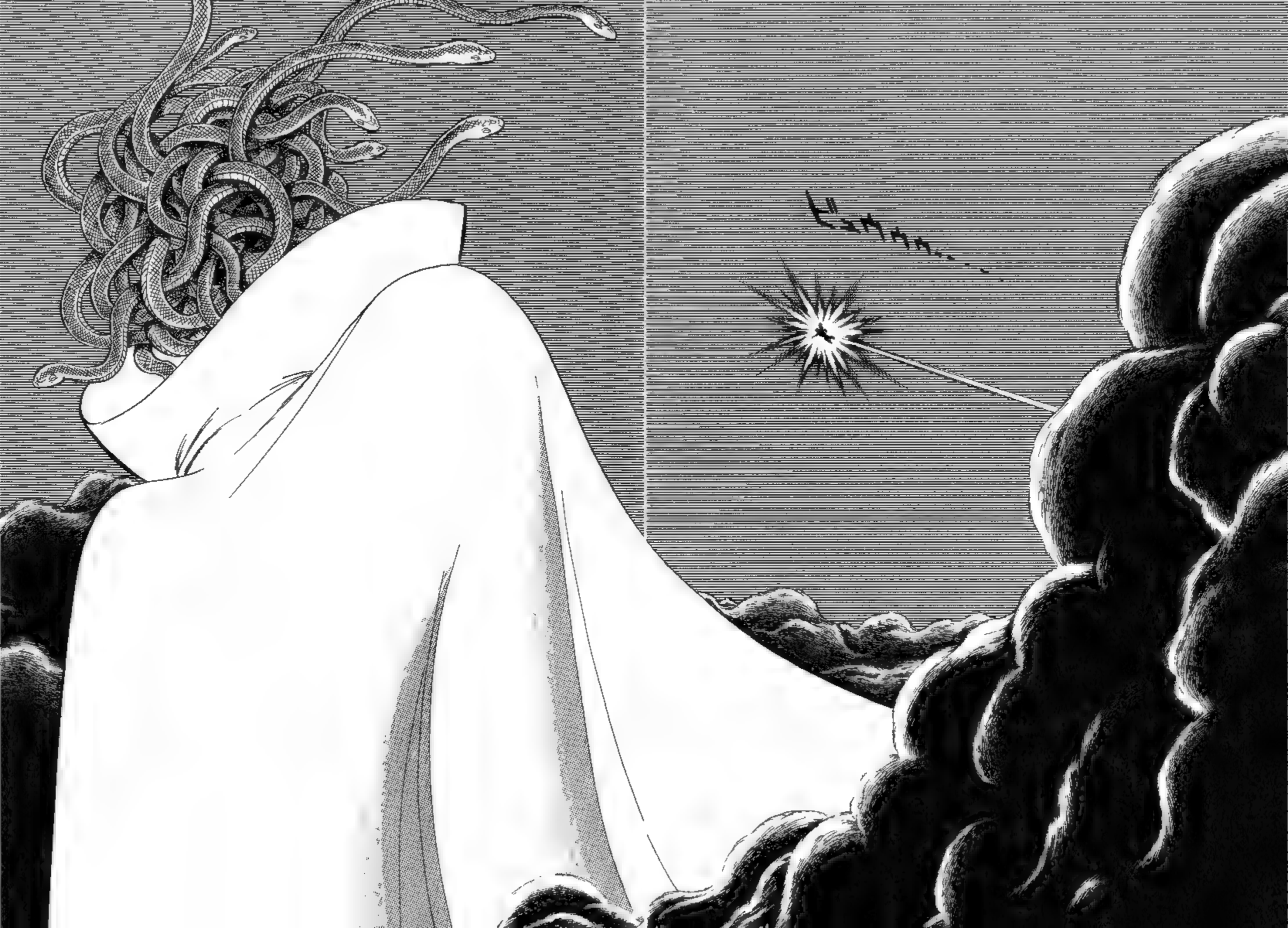
HE DEFEATED THE DEMONS AND USED THEM TO CLIMB UP.

THAT'S MY DECISION. STAY OUT OF IT!

NOW, FLY.

GO TO MEDUSA!

AH- WHA-


Hmm...

FOOL!

ONE LIFE?

I ONLY HAVE ONE LIFE LEFT.

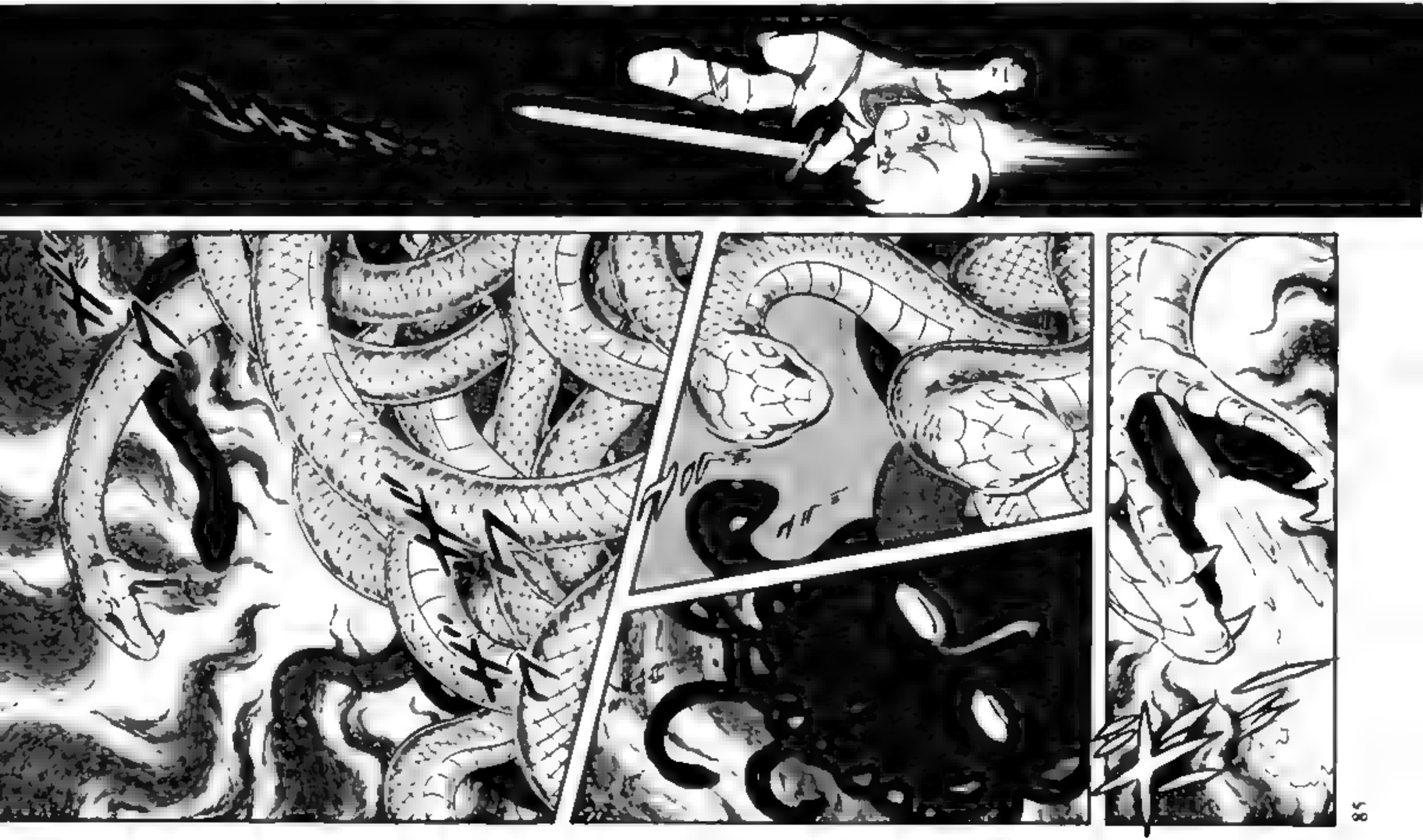
P-PLEASE FORGIVE ME, LADY MEDUSA.

I DON'T WANT TO DIE.

LADY MEDUSA ...

ME DU SA.

showhaaa



HOT!

Arghh

OLEA....

KURT.

WE HAVE NO MEANS TO WIN...

WHY ARE YOU SO SET IN YOUR BATTLE AGAINST MEDUSA?

MY BODY...

MY HEART...

MY HAND...

I DON'T KNOW.

I CAN'T THINK OF ANYTHING ELSE.

I MUST KILL MEDUSA!

NO MATTER WHAT!

IT HURTS SO MUCH THAT I CANNOT BEAR IT.

THE IMAGE OF THOSE PEOPLE ENGRAVED IN MY MIND.

IT MAKES MY WHOLE BEING SHAKE WITH RAGE.

KURT.

NO!

I'LL KEEP YOU SAFE UNTIL YOU REACH HER.

WHY NOT?

I DON'T WANT TO GET YOU INVOLVED.

YOU INTENDED TO FIGHT WITH MEDUSA AT CLOSE RANGE, CORRECT?

I'LL GO WITH YOU.

KURT!!!

AND WHY IS THAT?

EH?

LEON!

hic

SORRY I'M LATE! I FINALLY FOUND SOME WINE.

ガシッ

YEAH!

GOOD JOB, LEON!

A DRAGON VERSUS SNAKES, HMPH!

NOW, LET'S GO, KURT.

ARE YOU DONE TALKING?

PLAYING TIME IS OVER, LITTLE BOY.

GO, GILGADOL TOP SPEED!

ARE YOU RUNNING AWAY AGAIN, MEDUSA?

GALATEA'S SON!

I COMPLIMENT YOU ON JOURNEYING ALL THE WAY OUT HERE,

WHAAAAA...

Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

Translated by : Chihaya
Proofread by : hydexnyv
Edited by : Pamilda
QC by : rhythmone

WingtipCafe.com

Part 24 : Kill Medusa (1)

PYGMALIO II

KURT!

A LE O

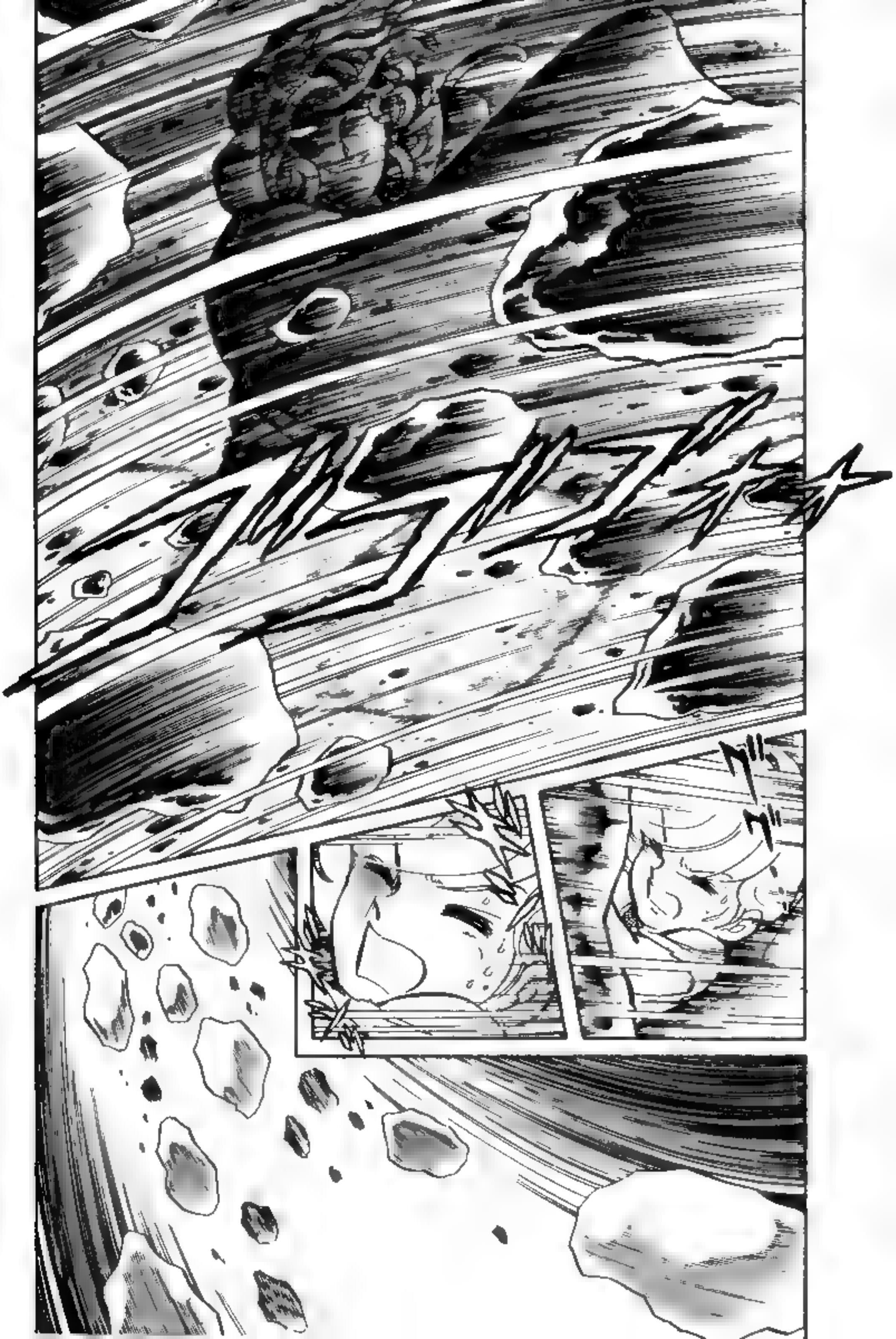
Hieeee

OWH!

WHA! THE ROCKS ARE FLYING BACK!

ビヨヨヨ

THE WIND IS HOLDING ME DOWN.



GAH! MEDUSA! WHERE ARE YOU TAKING ME TO?

!?

YOUR HAND, QUICK!

KURT!

OLEA!

I'LL BE CRUSHED TO THE GROUND!

I'M FALL-ING!

OLEA, FLY ME UP THERE.

WHAT'RE YOU PLANNING, KURT?!

HIGHER! HIGHER!

NOW!

EH?

Ah.

KURT!

KURT ...

OH!

YAHHHH!

KURT!

MAY IT PROTECT KURT, NOW.

JULIANA, MOTHER OF EARTH, IF THE WHITE POWER I GAINED FROM THE UNDER-WORLD IS REAL...

OLEA, DON'T FOLLOW ME!

NO, I'M COMING WITH YOU.

YOU'VE ARRANGED YOUR OWN DEATH.

FOOLISH HUMAN.

IN THE NAME OF GRACIOUS AGNARD AND JULIANA.

CONCENTRATE ON THE TIP OF MY FINGER.

KURT COMMANDS ...

AIMING FOR MEDUSA'S EYES.

THE SWORD OF THE EARTH

TO RETURN TO ITS TRUE FORM!

WE DID IT!

ズゴゴゴ

MEDUSA'S ARM!

HE DID IT!

ALL RIGHT. THIS IS MY CHANCE.

SWORD OF THE EARTH, RETURN TO MY HAND!

IT DIDN'T COME BACK.

WHAT HAPPENED ?

AH!

WHAT HAPPENED, KURT?

THE SNAKES ARE..

N... NO!

MEDUSA'S ARM...

KURT, MEDUSA ! LOOK!

AH!

MEDUSA'S ARM... IT GREW BACK?!

OLEA!

WH WHAT'S THIS?

LADY MEDUSA.

W-WE'RE BEING FLUNG OUT.

IS ANGRY.

LADY MEDUSA

HER FURY IS REAL THIS TIME.

I NEED TO GET THE SWORD OF THE EARTH BACK.

WHA? WHAT?!

AND OVER THERE!

OVER THERE, TOO!

WHAAA!

!

MEDUSA'S DISCIPLES? MINIONS?

THEY;RE CONNECTED

ALL OF THEM ARE OF THE SAME BODY.

KI KI KI

IS THIS...

MEDUSA'S TRUE FORM?!!

ヒュウウウ

Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

translated by : Chihaya
Proofread by : hydexnyv
Edited by: Pamalda

WingtipCafe.com

ピグマリオ

3

Part 25 : Kill Medusa (2)

PYGMALIO II

AAH !!

UGH...

WHA--

WHAT FORMIDABLE POWER..

THE MEDUSA RIGHT NOW IS BEYOND WHAT KURT AND I HAD EVER IMAGINED.

THIS IS...

A MONSTER FROM ONES WORST NIGHTMARE.

FROM WHAT I HEARD FROM HER SERVANT...

IS THIS... LADY MEDUSA'S TRUE FORM?

HOW ARE THE OTHER DISCIPLES?

MORE THAN HALF WERE FLUNG ELSE-WHERE.

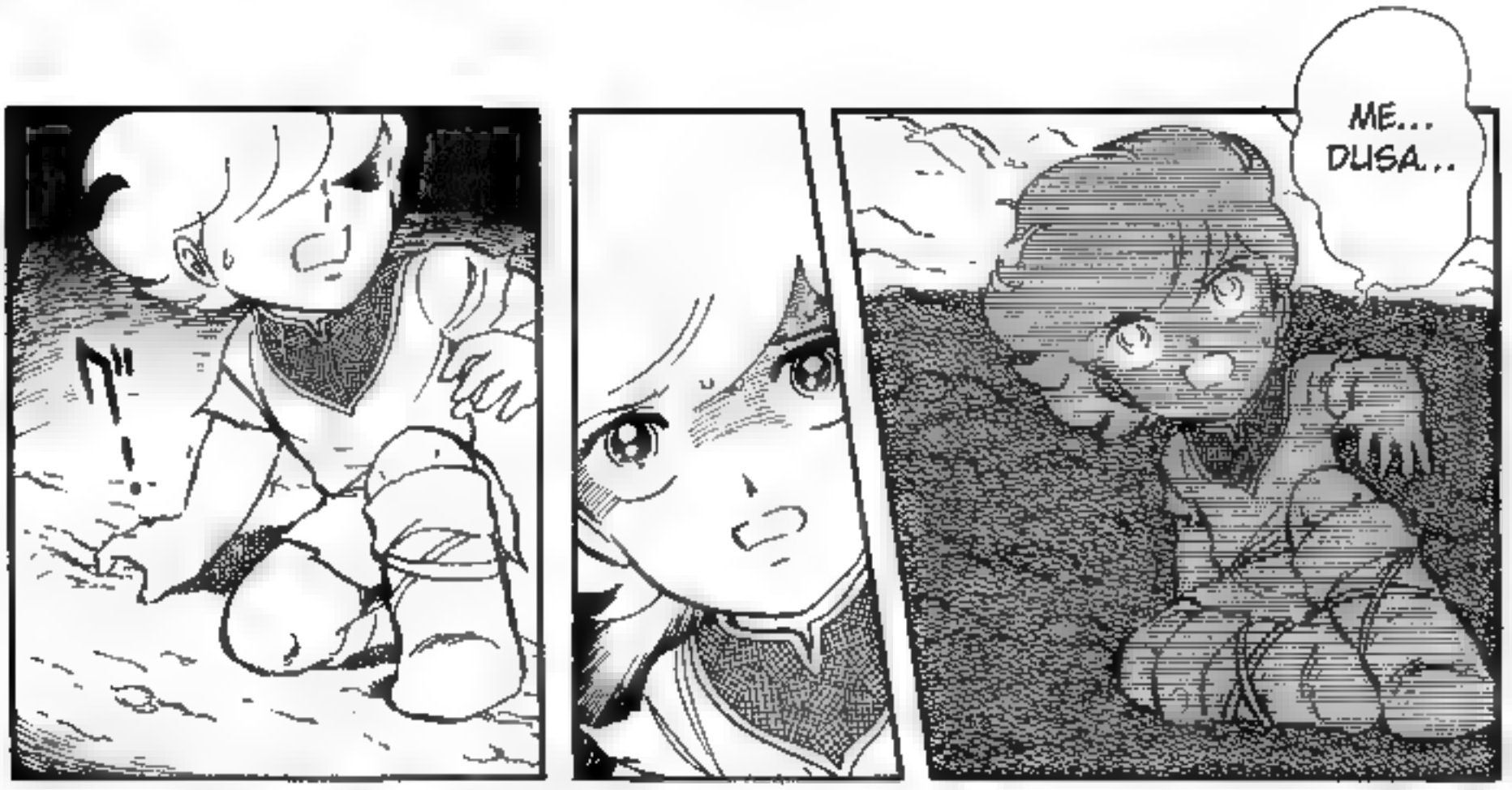
EVEN WE CAN'T GET ANY CLOSER.

AND A BODY THAT COULD ENCIRCLE A MOUNTAIN.

HER BODY IS COVERED IN LUSTROUS DEEP BLUE SCALES,

HER EYES BLAZE AS THAT OF FIRE, WITH A MERCILESS SMILE...

SO THE RUMOR IS TRUE...


ME... DUSA...

TO DEFEAT YOU...
I'VE JOURNEYED SO FAR

AAH!!

AAAH!!

THE SWORD OF THE EARTH!

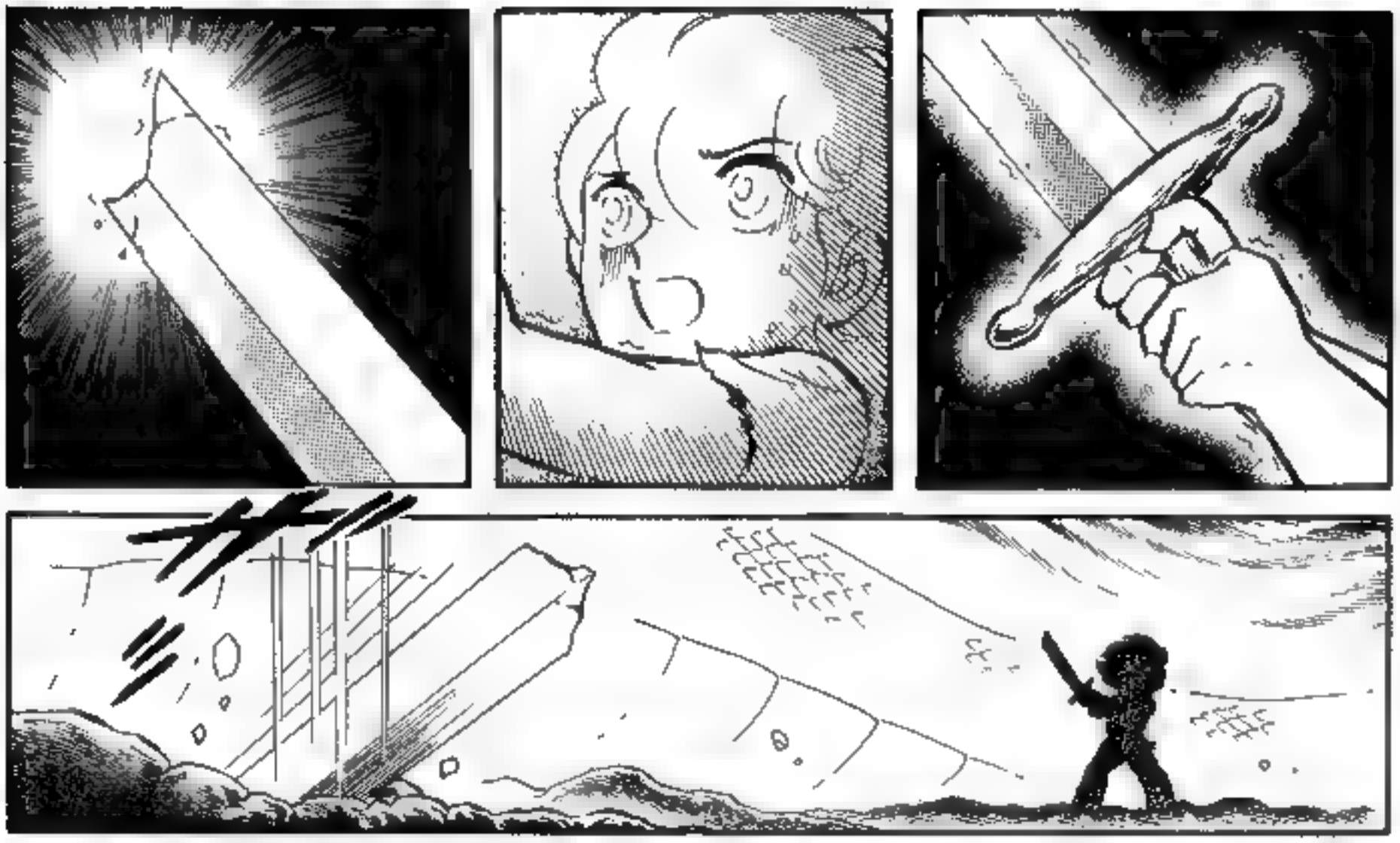
TURN INTO A WAR-BLADE AND RETURN TO MY HAND!

THE SWORD OF THE EARTH!

ME DU SA!

I'LL CUT YOU INTO PIECES!

Yes!



THE SWORD OF THE EARTH IS BROKEN?!

WHAA --!

UH...

AHH!!--

WHEEE!!!

KURT?

HELP!
MOTHER!

MOTHER!

HELP!

HELP ME!!

MOTHER. .

MOTHER...

LADY MEDUSA!!

I BEG OF YOU.

PLEASE FORGIVE THAT CHILD.

JUST ONCE FOR THIS OLD WOMAN...

I BEG YOU IMPUNITY.

BUT... PLEASE... PLEASE...

I KNOW YOU'RE FULL OF ANGER.

LADY MEDUSA.

MERCY...

PLEASE LISTEN TO THIS LOWLIFE.

THE LIGHT FROM THIS OLD WOMAN IS ABOUT TO BURN OUT...

YET SHE'S PLEADING FOR AN IMPERTINENT REQUEST.

AH.

WH- WHAT IS THAT?

...THAT IS. ?

WHAT?

IS THAT HER WHEN SHE WAS YOUNG?

NO, I SAW HER IN THE OLD DAYS.

THIS IMAGE ISN'T HER...

DEFIN-ITELY NOT.

INCREDIBLY BEAUTIFUL GODDESS...

WHAT AN...

HER BEAUTY IS... UNEQUALED.

LADY MEDUSA

LADY MEDUSA

WHAT? MEDUSA WITHDREW HER SWORD?

SH- SHE'S DISAPPEAR-ING...

LADY MEDUSA!

LADY MEDUSA!

KURT?!

KURT!

KURT!

KURT!

HOW ARE YOU?

THE SWORD...

OF THE EARTH...

KURT...

I FINALLY FOUND MEDUSA...

BUT I WAS NO MATCH FOR HER!

WHAT AM I TO DO?!!

Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

translated by : Chihaya
Proofread by : hydexnyv
Edited by: Pamalda

WingtipCafe.com

ピグマリオ

3

Part-26 : Kill Medusa (3)

PYGMALIO-II

I'VE JOURNEYED SO FAR TO REACH HERE

AND HAVE THOUGHT THAT TODAY WOULD BE THE DAY I DEFEAT MEDUSA!

SHE'S UNDEFEATABLE!

SUCH A FORMIDABLE MONSTER!

I HAVE NO MEANS OF WHICH TO FIGHT HER.

I'M NOT HER MATCH AT ALL!

BUT SHE'S A MUCH MORE TERRIFYING MONSTER THAN

ANY OF HER DISCIPLES I'VE SLAIN.

MY JOURNEY FROM NOW ON...?

WHAT ABOUT...

NOW...

KILLING HER MINIONS IS NOTHING.

SLAYING HER DISCIPLES IS USELESS.

THE ONE I WANT TO DEFEAT IS MEDUSA!

WHAT WOULD I CONTINUE THE JOURNEY FOR?

WITH MY LIFE NOW?

WHAT AM I TO DO...

MOTHER!

I CAN'T DO ANYTHING AT ALL.

I'M SORRY, MOTHER!

sfx crying

うあああああ------

ぼくは

HE DOESN'T WANT TO SEE ANYONE.

LEON.

WHY ARE YOU WALKING AFTER ME?

OLEA!

WE CAN DO TO HELP HIM.

THERE'S NOTH'NG ...

I DON'T THINK KURT WANTS US ANYWHERE NEAR HIM RIGHT NOW.

WE ARE BOTH FLYING CREATURES!

LEON, BOTH YOU AND I THOUGHT THAT KURT WAS THE STRONGEST.

WE SHOULD HAVE REALIZED IT SOONER.

HE WAS DRIVEN TO THIS POINT WHERE THERE IS NOTHING WE CAN DO TO HELP HIM.

HE IS ACTUALLY JUST A BOY YEARNING FOR HIS MOTHER.

AND FORGOT THAT

MOTHER, HELP!

ヒュウウウ

MOTHER!

MOTHER, HELP ME...

NOT ONCE, NO MATTER WHO HAD COME TO INQUIRE, HAD I EVER SPILLED IT.

FOR THOUSANDS OF NIGHTS I'VE KEPT THAT ANSWER TO MY HEART WITHOUT TELLING ANYONE.

LADY MEDUSA...?

HOW TO DEFEAT

Mother

I YEARN TO HELP HIM, TO SHOW HIM THE WAY...

BUT TO THAT CHILD...

BUT...

REVEALING IT, I WILL NOT...

THE CRIES OF THAT CHILD WERE ALMOST OVERBEARING.

THE HEAVY SECRET LONG CONCEALED IN MY HEART

I NEED TO CONFIDE IN SOMEONE,

IF THIS GOES ON, IT'LL ROB THE TRUTH OUT OF MY MOUTH

UPON THIS GREAT DESERTED PLACE,

O' GREATEST GOD ELZO,

STARS, LISTEN TO ME...

PLEASE ALLOW THIS HUMBLE SOUL

TO SPEAK BEFORE THE SHINING STARS.

AND I SHALL NEVER REVEAL IT TO ANYONE EVER AGAIN.

MAYBE I WAS WRONG.

BUT WHAT'S THAT OLD WOMAN MUTTERING ABOUT?

YOU SAID THAT KURT MIGHT COME BACK HERE AGAIN?

IT'S BEEN FOREVER. I HAVEN'T SEEN A SHADOW.

WH-WHAT?!!

... LET'S GET THE HELL OUT OF HERE.

I KNOW ...

H.. HEY.

WE'RE FINISHED.

W-WE'VE HEARD SOMETHING WE SHOULDN'T HAVE.

IF ANYONE KNOWS WE'VE LEARNED OF TH S...

TO WHERE?

ANYWAY, WE'VE GOTTA GET AWAY.

YOU THINK YOU CAN FOOL LADY MEDUSA?

I'M NOT TELLING. YOU'RE NOT TELLING.

WHO'LL KNOW?!

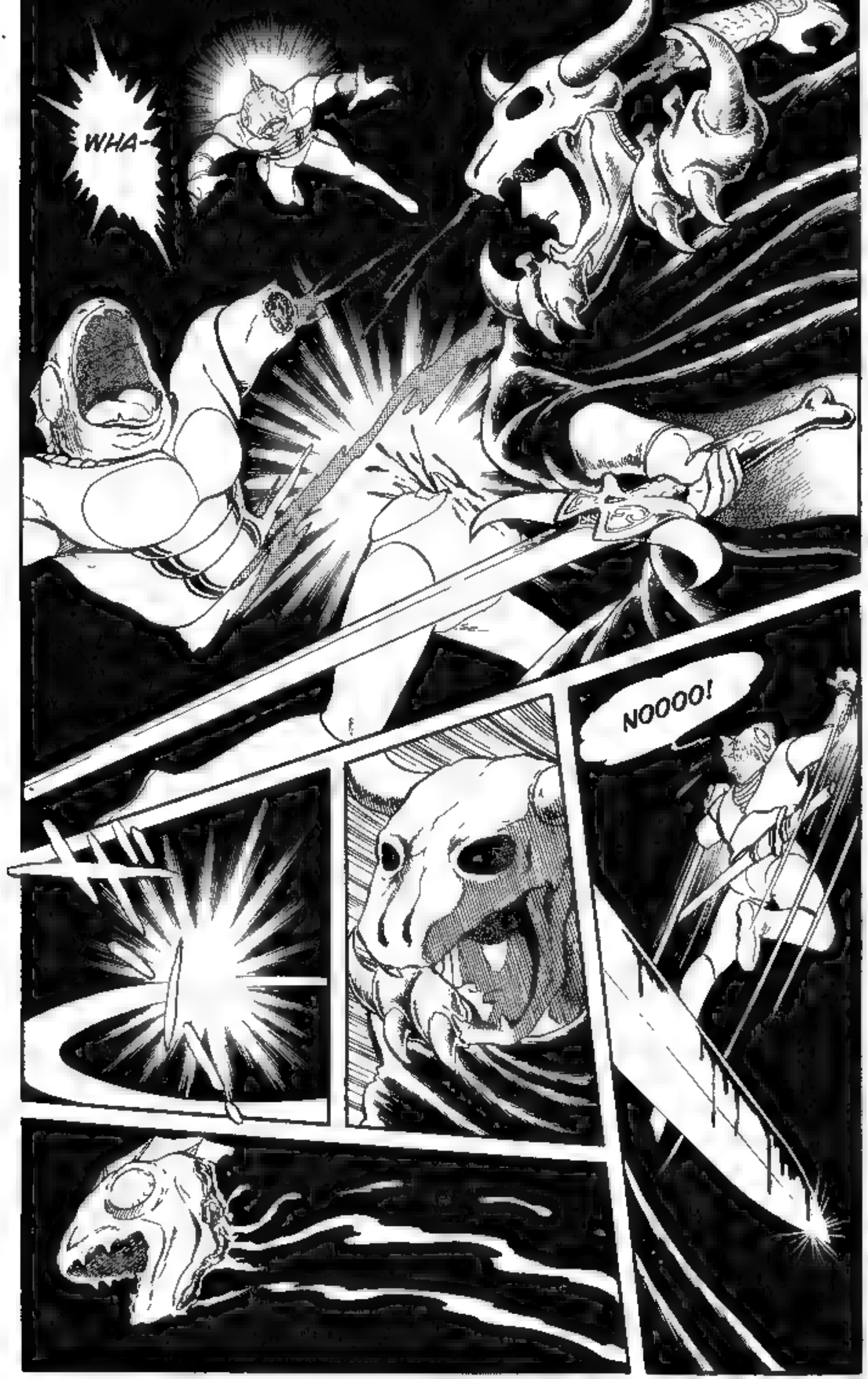
IDIOT!

TO OUR ENEMY, GOD AGNARD...?

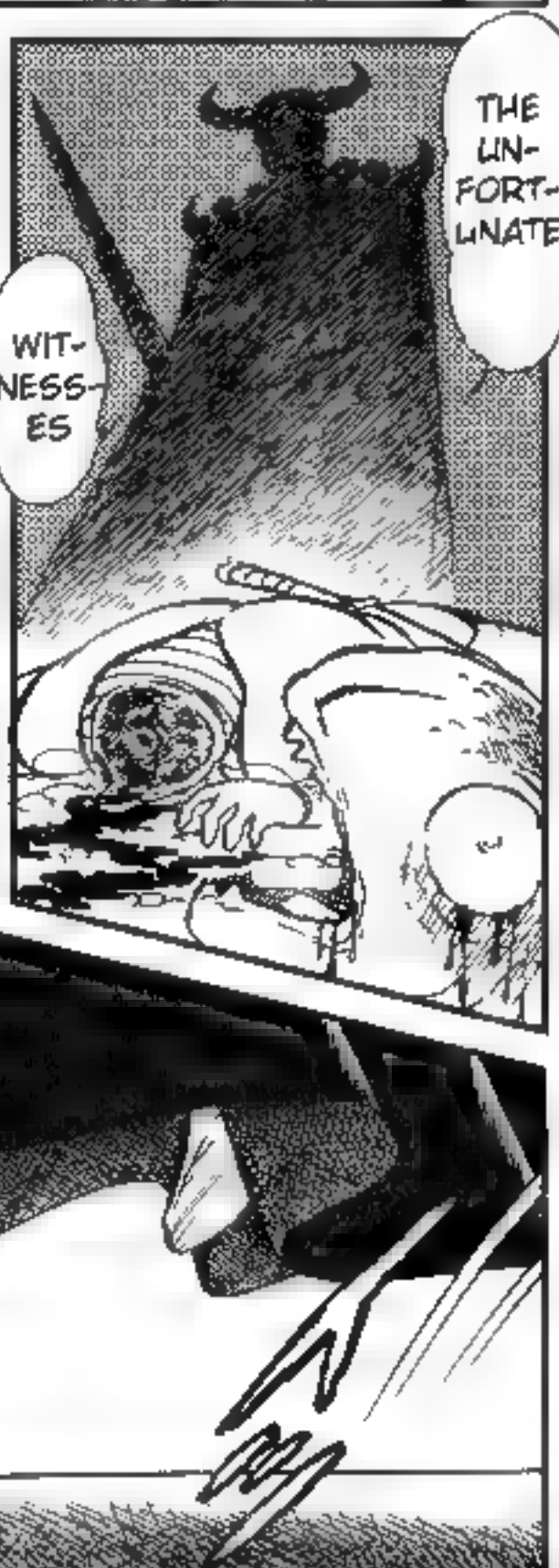
THE CELESTIAL PALACE!

!

UGH!


WHA-
NOOOO!

WORM


THE UN-FORT-UNATE
WIT-NESS-ES

OH...
YOU'RE...

?

WHERE'S HE?

OLEA,

FOUND HIM.

I'VE FOUND KURT.

IN THE MIDDLE OF THAT POND.

HE'S SLEEPING

I THINK HE CRIED ALL NIGHT.

WHERE DID THIS POND COME FROM?

IS FROM KURT'S TEARS?

SO THIS POOL OF WATER

...

OLEA.

KURT.

LEON.

KURT.

OLEA,

WHAT SHOULD I DO?

I WAS SO WORRIED ABOUT YOU, KURT.

LEON.

BUT...

OF COURSE, I DIDN'T THINK I COULD DEFEAT MEDUSA BY MYSELF.

SHOULD BE ABLE TO DO SOMETHING ...

MY STRENGTH AND THE SWORD OF THE EARTH,

I BELIEVED I'D AT LEAST FIND A CLUE.

IF I GET TO FIGHT HER,

SHATTERED AFTER A SINGLE BLOW AT MEDUSA!

BUT IT TURNED OUT...THAT THE SWORD OF THE EARTH...

INTEND TO DO NEXT, KURT?

WHAT DO YOU...

TO SEE MOTHER REMAINING AS A STONE STATUE, IT'S UNBEARABLE.

SO...

I KNOW THAT I'M NO MATCH FOR HER.

BUT I WANT TO DO SOMETHING TO HELP MOTHER.

OLEA,

YOU'RE LIKE A MOTHER TO ME.

WARM

KURT,

WHY DON'T WE GO BACK TO TALK TO "THE WEAVING GRANNY"?

TO HER PLACE?

SHE MAY KNOW SOMETHING THAT COULD BE USEFUL.

ON TOP OF THAT, SHE WAS MEDUSA'S WET NURSE.

BUT SHE TOOK THE TROUBLE TO SAVE US.

SHE MIGHT BE ON THE ENEMY'S SIDE

LET'S GO.

OLEA.

THANKS, LEON.

AH, THE AMULET.

YOU FORGOT YOUR THING, KURT.

OLEA.

THE AMULET.

THAT'S RIGHT. KURT WAS IN A LIFE-THREAT-ENING DANGER.

WHY DIDN'T GALATEA'S AMULET MANIFEST ITS POWER?

IT EMITTED SUCH IMMEASURABLE POWER THAT DISTORTED THE BOUNDARY BETWEEN AGNARD'S AND ELZO'S

LIKE AT THE ISHDARI'S COUNTRY.

WHERE ARE YOU, GRANNY?

GRANNY

GRAN-
NY!

UHH...

YOU CAN'T GIVE UP

HANG IN THERE.

I'LL PULL THE BLADE OUT.

IT'S USELESS.

YOU TWO...

UMM...

WHO DID THIS?

OLEA, HEAL HER PLEASE.

LET ME...

IT'S BETTER THIS WAY.

I BECAME A WET NURSE

AND LIVED FARAWAY WITHIN THIS WILDERNESS.

BUT IN MY HEART, I WANTED TO LIVE IN A VILLAGE

SURROUND ED BY MY CHILDREN.

STAY STILL.

DON'T TALK ANYMORE.

IN MY PAST LIFE,

I WAS A WHITE GIANT SPIDER.

CARRIED ON MY BACK WERE MY HUNDREDS OF BABIES.

I BECAME RESTLESS ...

BUT AS HUMAN BABIES BECAME SCARCE,

TO HUNT FOR HUMAN BABIES

I PILLAGED VILLAGES

I NEEDED HUMAN BABIES FOR MY LITTLE ONES.

TEARING APART THEIR SOFT FLESH TO FEED MY CHILDREN.

THEIR BLOOD, THEIR FLESH.

I KEPT CHANTING THAT IN MY NEST.

UNTIL ONE DAY,

I HEARD BABIES CRYING OUTSIDE MY NEST.

I SAW...

WHEN I CRAWLED OUT,

BABIES EVERY-WHERE...

AN ABUNDANCE OF PREYS JUST AS I HAD ALWAYS WISHED FOR..

RIGHT AT THE MOUTH OF MY NEST!

FOR MY BABY SPIDERS!

FOR MY BABY SPIDERS!

FOR MY BABY SPIDERS!

I WAS DELIRIOUS

AND LOST MYSELF IN A LUST OF MASSACRE.

YOU MUST BE HUNGRY.

WE SHALL TAKE THE FOOD INTO THE NEST.

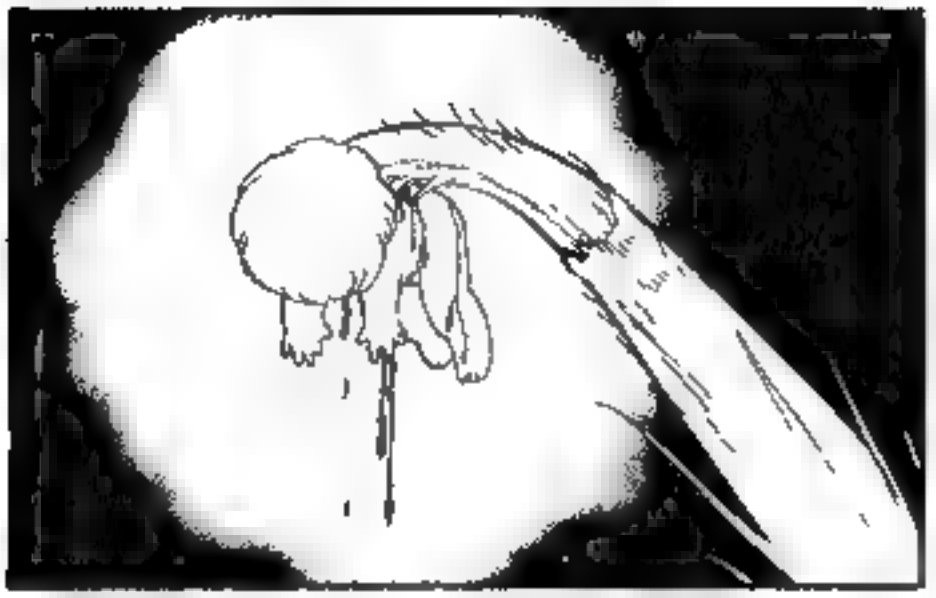
NOW, MY CHILDREN.

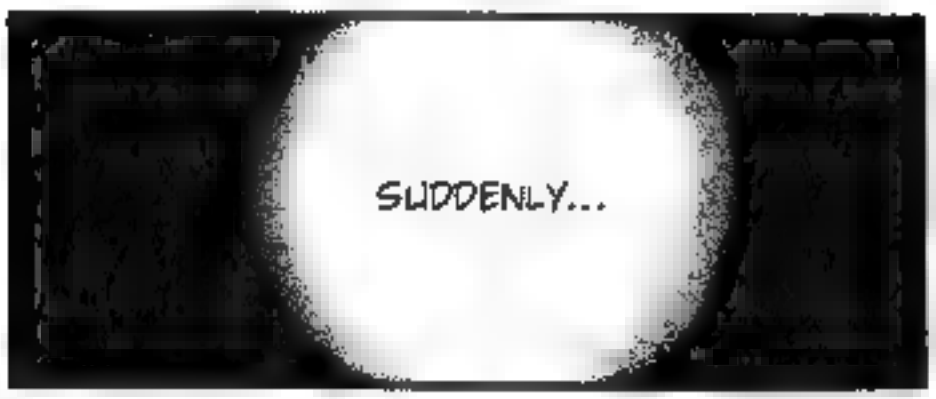
THAT MY BABIES THAT I WAS ALWAYS CARRYING

WEREN'T THERE ANYMORE.

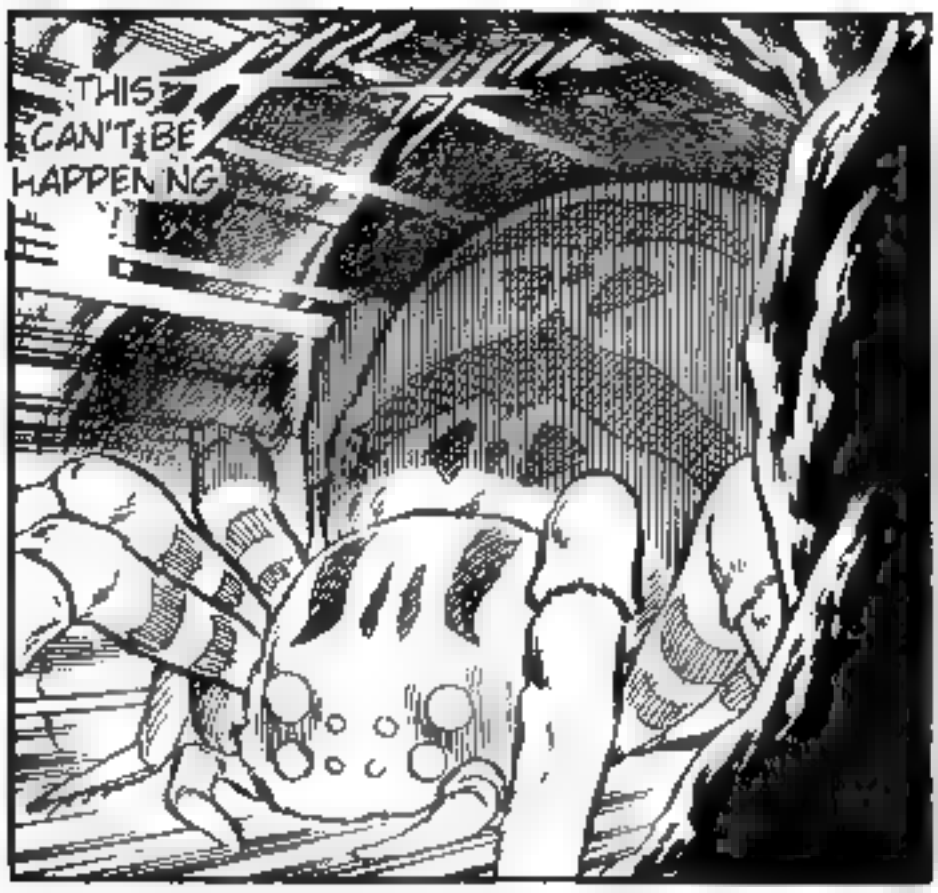
WHILE I WAS TALKING TO THE CHILDREN ON MY BACK,

I REALIZED




SUDDENLY...

THE DEAD HUMAN BABY I WAS CARRYING
TURNED INTO THE CORPSE OF MY BELOVED SPIDER CHILD.


THIS CAN'T BE HAPPENING!

I'VE BROUGHT YOU FOOD.
WHERE'RE YOU HIDING? COME OUT!

WHERE?
WHERE ARE MY BABIES?

OUTSIDE THE NEST WERE NO DEAD HUMAN BABIES,

BUT BODIES OF BREATHLESS BABY SPIDERS.

THE PREYS THAT I SLAUGHTERED

WERE MY OWN BABIES.

I KILLED THOSE HUMAN CHILDREN FOR THE LOVE OF MY CHILDREN.

THAT WAS MY SIN.

WHILE I WAS TERRIFIED, A VOICE SPOKE.

AS THY PUNISHMENT,

THOL SHALL NEVER BEAR CHILDREN AGAIN.

THOU SHALL ONLY RAISE THE CHILDREN OF OTHERS.

THY HAND SHALL WEAVE AND SPIN YARNS FOR BABIES' CLOTHES.

BUT WHY DO YOU HAVE TO LIVE IN THIS DESERTED PLACE?

...SO YOU WERE PUT TO RAISE MEDUSA?

K... KEEP...

GRANNY!

UGH...

THE STAR... ON OUR... FOREHEAD...

SEEK, BUT SHALL NOT FIND...

WHEN ALL PEOPLE CAN SEE THE STAR... LADY MEDUSA... WILL...

THE STAR...?

WHAT STAR?

GRAN-
NY!

ギュッ

Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

translated by : Chihaya
Proofread by : hydexnyv
Edited by: Pamalda

WingtipCafe.com

ピグマリオ

3

WE NEED MORE STAFF!

We're looking for
a typesetter
and
a quality checker
for Pygmalio,
preferably someone
who reads this manga
and likes it.

If you're that person,
please apply at

http://wingtipcafe.com/en

Part 27 :
The valley, and another encounter

PYGMALIO II

I WONDER WHO KILLED HER.

BECAUSE SHE TRIED TO SAVE US FROM MEDUSA?

OR...?

K..KEEP IT SAFE...

THE STAR... ON YOUR... FOREHEAD ...

BUT WHY DID HE KILL HER?

IT MUST BE THE OWNER OF THIS SWORD.

WHEN ALL PEOPLE CAN SEE THE STAR... LADY MEDUSA... WILL..

SEEK, BUT SHALL NOT FIND..

STAR..? WHAT STAR?

わっ

KURT...

"LADY MEDU SA WILL.."

WHAT WAS SHE TRYING TO SAY?

OLEA, WE NEED FLOWER BLOSSOMS!

EH?

SURE.

FLOW-ERS...

PLEASE MAKE THAT FLOWERS BLOOM ALL OVER THIS PLACE.

YEAH.

ﾌﾟﾙﾙﾙﾙ

わさ

わさ

THANK YOU, OLEA.

WHAT'RE YOU GOING TO DO?

WOW!

YEAH.

LEON..

YOU WERE KIND TO ME, ONE WHO'S MEDUSA'S ENEMY.

BUT...

I DON'T KNOW WHY YOU HELPED ME.

HATE YOU AT ALL.

I, TOO, DON'T

GRANNY...

I'M GOING WEST TO FIND MEDUSA.

AND TO SAVE MY MOTHER.

I HAVE TO GO NOW.

I'M SORRY.

I HAVE NOTHING ELSE TO GIVE YOU WITHIN THIS WILDERNESS.

AFTER WE LEAVE, YOU'LL HAVE TO LIVE ALONE AGAIN.

A WISH FOR YOU TO REST PEACEFULLY AMONGST THESE FLOWERS.

EXCEPT...

GOOD BYE.

AN EARTH QUAKE!!

Z"!

?

ZZZ...

Z"Z"...

WHAA!

KURT, ONLY THE PART WE'RE STANDING ON IS SINKING.

HMPH!

GRANNY'S GRAVE.

HUH?

K-KURT! THAT SWORD MOVES ON ITS OWN!

!

!

YOU'RE ...!

I HAVE NO TIME TO QUARREL WITH YOU.

BACK OFF, LAD.

WE MET IN THE ISHDARI COUNTRY. IS THAT SWORD YOURS?!

I'VE MET HIM BEFORE.

AT GALATEA'S STATUE.

THEN YOU'RE THE ONE WHO KILLED GRANNY!

WHY DID YOU KILL HER?

IS STILL THERE!

THE REMNANTS OF THAT OLD WOMAN'S SOUL...

YOU!

WHY?!

STOP IT!

ARE YOU GOING TO BETRAY ELZO?!

IF THIS CONTINUES, "THE VALLEY"...

SOMETHING HAS BEEN TELLING ME IT WASN'T RIGHT.

EVER SINCE KURT HEADED NORTH,

BUT IF IT'S KURT,

THEY CAN SEND A GREAT WARRIOR TO THREATEN YOU,

THE BOY WHO WORSHIPS HIS MOTHER.

"THE VALLEY" THAT WAS CONCEALED UNDER THIS VAST WILDERNESS WILL...

HE HAS THE POWER TO OPEN YOUR MOUTH.

YOU MUST HAVE KNOWN IT, TOO. THAT WAS WHY YOU LET ME RUN THE SWORD THROUGH YOU WITHOUT A FIGHT!

AND YOU WOULDN'T SPILL A WORD ABOUT "THE VALLEY"

GRANNY BETRAYED HER OWN GOD

YOU HEARD HIM, KURT.

TO SEND YOU A DYING MESSAGE.

OPEN YOUR EYES WELL.

YOU'RE... THE GODDESS FROM BEFORE...

I'LL TAKE ON THIS MAN.

YOU THINK...

THAT YOU'RE A MATCH FOR ME?!

GODDESS, YOU'RE PERSIST-ENT!

DON'T WORRY ABOUT ME.

OLEA!!

UGH!

SHE...

WHEN DID SHE BECOME SO POWERFUL?!

KURT, LOOK!

THERE'S A VALLEY... UNDER-NEATH THE EARTH!

GODDESS! WHERE DID YOU GAIN THIS POWER?

KURT!

"THE VALLEY"!

I CAN'T STOP IT IN TIME.

KURT!

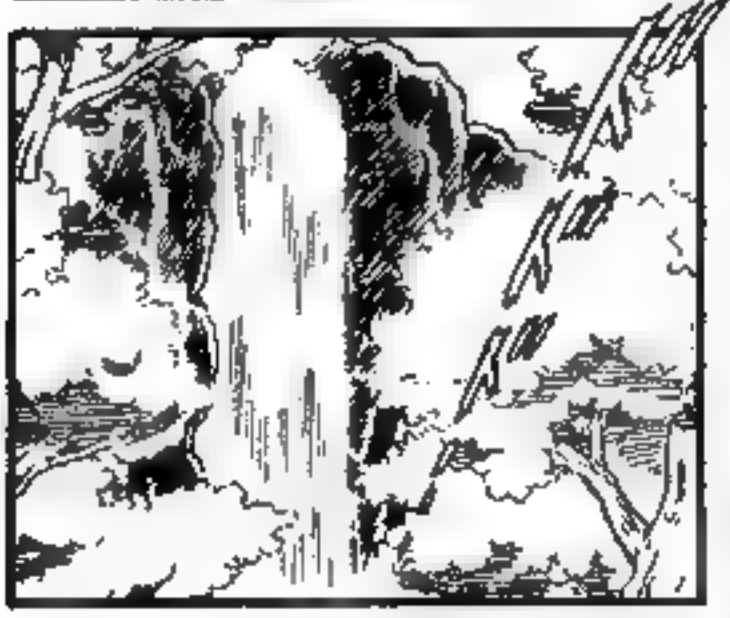
DON'T LOOK AT "THE VALLEY"!

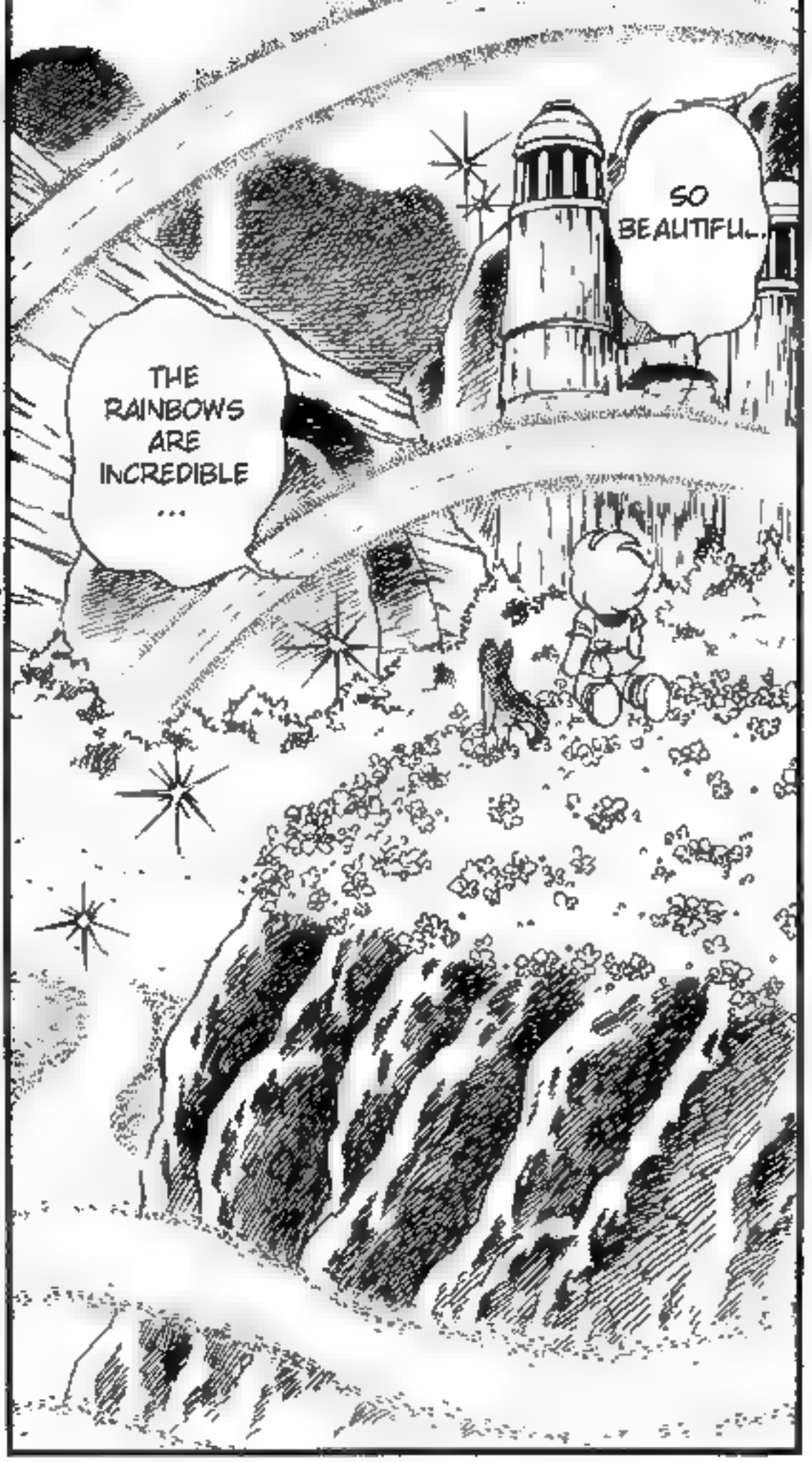
NOT ONLY HAS SHE BECOME STRONGER ...

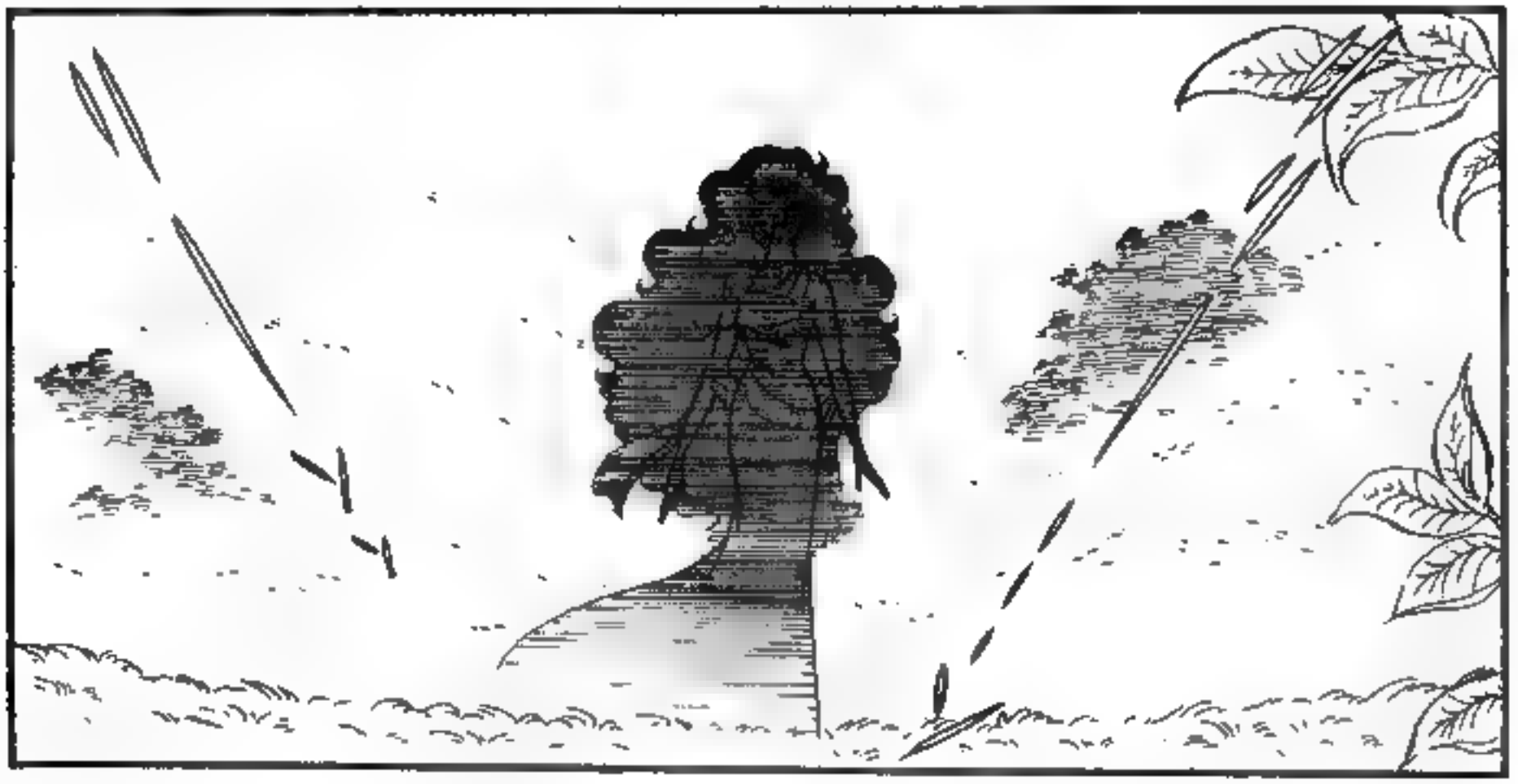
SOMETHING IS SUPPORTING HER!

GO, MY PRISONER DEMONS!

Kurt




THE RAINBOWS ARE INCREDIBLE ...
SO BEAUTIFUL.



S-SOME ONE IS COMING.

Pygmalio

AH!

ヒョオオオオ…

Pygmalio

WHAT?

IT'S GONE!

THE VALLEY!

IT'S GONE.

WHAT IS THIS?

WHAT I SAW JUST NOW...

THE VALLEY THAT WAS BEFORE MY EYES JUST NOW...

OLEA, HOW STRANGE.

KURT

KURT, REMEMBER WELL WHAT YOU SAW TODAY.

GRANNY GRANTED YOU THIS VISION BECAUSE OF YOUR GOOD HEART.

IT'S THE SECRET... THAT MEDUSA...

AND THE VILE GOD ELZO WANT TO HIDE FROM YOU.

IN MY HAED, I CAN STILL HEAR IT.

THE VOICE OF THAT BEAUTIFUL GODDESS.

SHE SAID, 'PYGMALIO'

I DON'T KNOW WHAT THAT MEANS.

A... ARE YOU ALL RIGHT?

KURT, I HAVE TO GO BACK TO HEAVEN

WHY?

KURT, ARE YOU STILL WANT TO GO TO THE WEST?

YEAH.

THIS JOURNEY WILL PROVE TO BE SEVERAL TIMES MORE ARDUOUS.

FOR YOU, WHO REALIZED NOW HOW PUNY YOUR POWERS ARE BEFORE MEDUSA...

WILL YOU CONTINUE, EVEN WITH THAT KNOWLEDGE?

I WILL!

OLEA!

YOUR AIM IS STILL AS UNWAVERING AS THE FIRST DAY YOU STEPPED OUT FROM RUNE COUNTRY.

YOU'VE COME THUS FAR TO DEFEAT MEDUSA.

OPEN YOUR EYES AND EARS, AND REACH FOR YOUR GOAL.

EACH STEP SHALL BE MORE IMPORTANT THAN THE LAST.

THE PATH THAT LAYS BEFORE YOU NOW,

IT'S THE WAY THAT SHALL CONNECT YOU WITH YOUR STAR, KURT.

AND MY STAR...?

AND EARS...? OPEN MY EYES

OLEA

THAT'S RIGHT. GOOD BYE, KURT.

that shall connect him with his star.

From then, Kurt continues on the path

Parted from Olea, Kurt and Leon's journey has begun once more.

Unsolved mysteries about Medusa pounced down, giving Kurt a glimpse of just how difficult the journey before him is.

Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

translated by : Chihaya
Proofread by : hydexnyv
Edited by: Pamalda

WingtipCafe.com

ピグマリオ

3

WE NEED MORE STAFF!

We're looking for
a typesetter
and
a quality checker
for Pygmalio,
preferably someone
who reads this manga
and likes it.

If you're that person,
please apply at

http://wingtipcafe.com/en

Part 28 : The Lovely Jill

PYGMALIO II

IS THERE NOTHING YOU CAN DO?

I DON'T THINK IT'LL WORK.

HM..

THE TIP WAS COMPLETE-LY BROKEN OFF.

IT'S BEYOND REPAIR, SON.

THERE'S ANOTHER SHOP ON THE OTHER SIDE OF THE RIVER. LET'S GO THERE.

YEAH.

THE SWORD OF THE EARTH. IS THERE NO WAY TO RESTORE IT?

THIS BLACK-SMITH CAN'T FIX IT EITHER.

WHAT YOU NEED IS A NEW SWORD.

I CAN'T FIX IT

HE RECOMMENDED YET ANOTHER SHOP.

HM~~~MM..

AYE, SIR.

HEY, *MORE* FIRE.

THIS SWORD IS NO WORK OF "HUMAN".

SIR, CAN YOU FIX IT?

SON.

AH!

THIS SWORD WAS FORGED BY PELE, THE FIRE GOD.

ジュワアア

AND THIS IS YOURS.

THIS IS...

AN ORDINARY SWORD.

SEE? NO MATTER HOW YOU HEAT IT IN WHITE-HOT FIRE,

THIS SWORD DOESN'T GET HOTTER NOR EMIT SMOKE.

KURT, CHEER UP.

IS THAT SO...

THIS SWORD ISN'T MEANT TO BE REPAIRED

BY THE HANDS OF MEN.

Hm?

TAIL!

TAIL!

Gyahh!

LET GO OF MY TAIL!

WHO... WHO'RE YOU?

NOPE.

MY TAIL

WHERE'S YOUR HOME?

OH, WELL.

STOP PULLING LEON'S TAIL, PLEASE.

JILL!

RELEASES

THANK YOU FOR TAKING JILL HOME.

I TOLD YOU OVER AND OVER TO STAY CLOSE TO HOME.

OH, WHAT AM I TO DO WITH YOU!

MY HOUSE IS AN INN. WHY DON'T YOU STAY HERE TONIGHT?

IT'S GETTING DARK.

MY TAIL AGAIN!

YEAH!

YOU'RE WELCOME. LET'S GO, LEON.

WAIT. ARE YOU A TRAVELER?

I'LL GET YOU SOMETHING TO EAT.

I INSIST, I INSIST.

BUT...

I'VE HEARD STORIES ABOUT THE LAND OF STONE STATUES, TOO.

Tail!

BUT IT SEEMS SO FAR FROM HERE.

I SEE.

sfx creakk

ZZZ

I HAVE... EH?

MA'AM..

HAVE YOU HEARD ANYTHING ABOUT MEDUSA?

YOU'VE COME A LONG WAY.

sfx Thumpp

WHOA!

OH, IT'S THE KING'S BELOVED PET.

COME AND SEE IT FOR YOURSELF.

WH... WHAT'S HAPPENING?

WHA!

THAT THING IS STILL STUCK IN HER THROAT, I SUPPOSE.

ALL BECAUSE SHE WAS A GLUTTON.

SHE'S ALL RILED UP AGAIN.

THERE'S NO HELPING IT. SHE USED TO BE SO TAME.

WHY DOESN'T THE KING DO SOMETHING ABOUT HER?

THAT'S A PET? SHE'S ON A RAMPAGE.

THE DRAGON IS HUGE, BUT SHE'S KIND. SHE ROAMS THE CITY LIKE SHE'S WALKING IN HER OWN BACKYARD.

THE KING HAS BEEN FOND OF THE DRAGON SINCE HE WAS YOUNG.

FROM THAT DAY ON,

SHE WAS ALWAYS IN A BAD MOOD.

THE PLAYFUL DRAGON SWALLOWED THE AMETHYST, THE KING'S SYMBOL.

I OFTEN PATTED HER HEAD.

BUT ONE DAY...

IT CAUSED HER SO MUCH PAIN THAT SHE WAS MOODY ALL THE TIME.

THE JEWEL WAS STUCK IN HER THROAT.

THE ROYAL DOCTOR SAID THAT

THERE'S NO USE HOLDING HER CAPTIVE EITHER. SHE'S JUST TOO POWERFUL.

SO WE MIGHT AS WELL LET HER ON THE LOOSE.

THERE'S NO WAY TO GET THE JEWEL OUT UNLESS WE KILL THE DRAGON.

BUT NO ONE WANTS TO DO THAT TO THE ADORABLE CREATURE.

THANKS GOOD-NESS.

SHE'S CALMED DOWN.

MIRROR ?

JUST HIDE BEHIND A MIRROR.

AND YOU WON'T TURN TO STONE.

BACK TO WHAT I WAS SAYING...

THOSE WHO ESCAPED THE TOWNS THAT WERE TURNED INTO STONE TOLD ME THAT

A MIRROR CAN SAVE YOU.

OH.

MY INN IS A TRAVELER'S HUB, SO I'VE HEARD LOTS OF STORIES.

YEP.

ARE THERE MANY COUNTRIES THAT WERE TURNED TO STONE?

AFTER HEARING THOSE STORIES.

THOSE SIBLINGS PROBABLY CAME UP WITH THE MIRROR SHIELDS

THERE'RE MORE PEOPLE OUTSIDE RUNE COUNTRY WHO WERE DESTROYED BY MEDUSA.

OPEN YOUR EYES AND EARS, AND REACH FOR YOUR GOAL.

KURT, THE PATH THAT LIES BEFORE YOU, EACH STEP SHALL BE MORE IMPORTANT THAN THE LAST.

UNANSWERED QUESTIONS.

I HAVE MANY

ズゴゴ---ン

ズ"----ン

AHHH!!"

ガバッ

TAIL.

TAIL.

AH!

JILL!

NO!

Ehhhh

hh---

SHE'S FINE.

BUT WE NEED TO TAKE CARE OF HER WOUND...

JILL IS FINE NOW.

GOOD GIRL, DEAR JILL.

YOU CAN'T HURT THE KING'S DRAGON.

WHY NOT? SHE'S HURTING PEOPLE.

WHY AREN'T YOU DO ANYTHING?

DO YOU FEAR THE KING THAT MUCH?

NO! IF YOU HURT THE DRAGON,

THE KING WILL BE SAD.

D-DON'T!

HEY!

KURT, WHAT'RE YOU DOING?

EH?

NO

WOZ!

HM?

LEON, QUICK!

LEON, COME OUT!

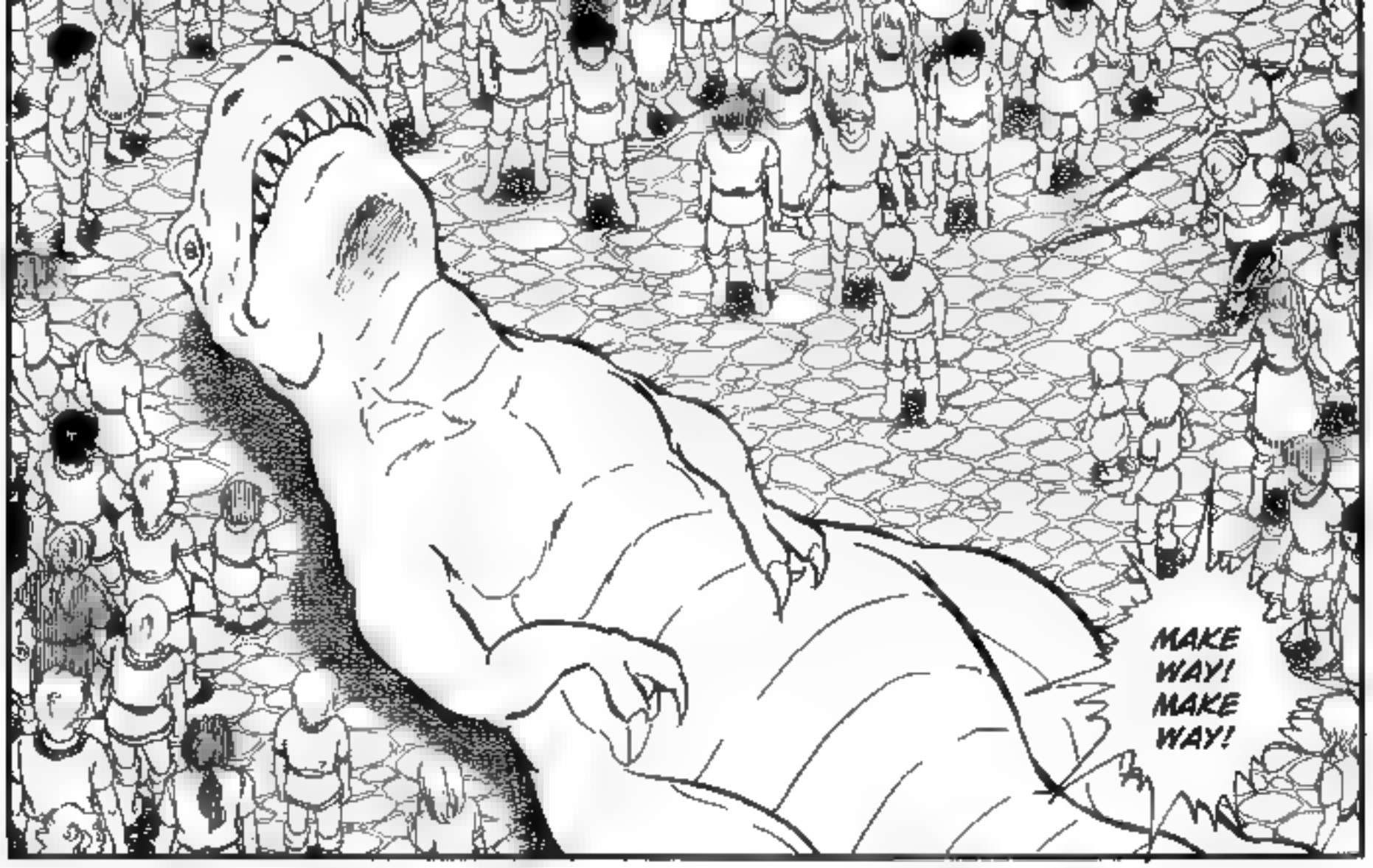
GYAHH

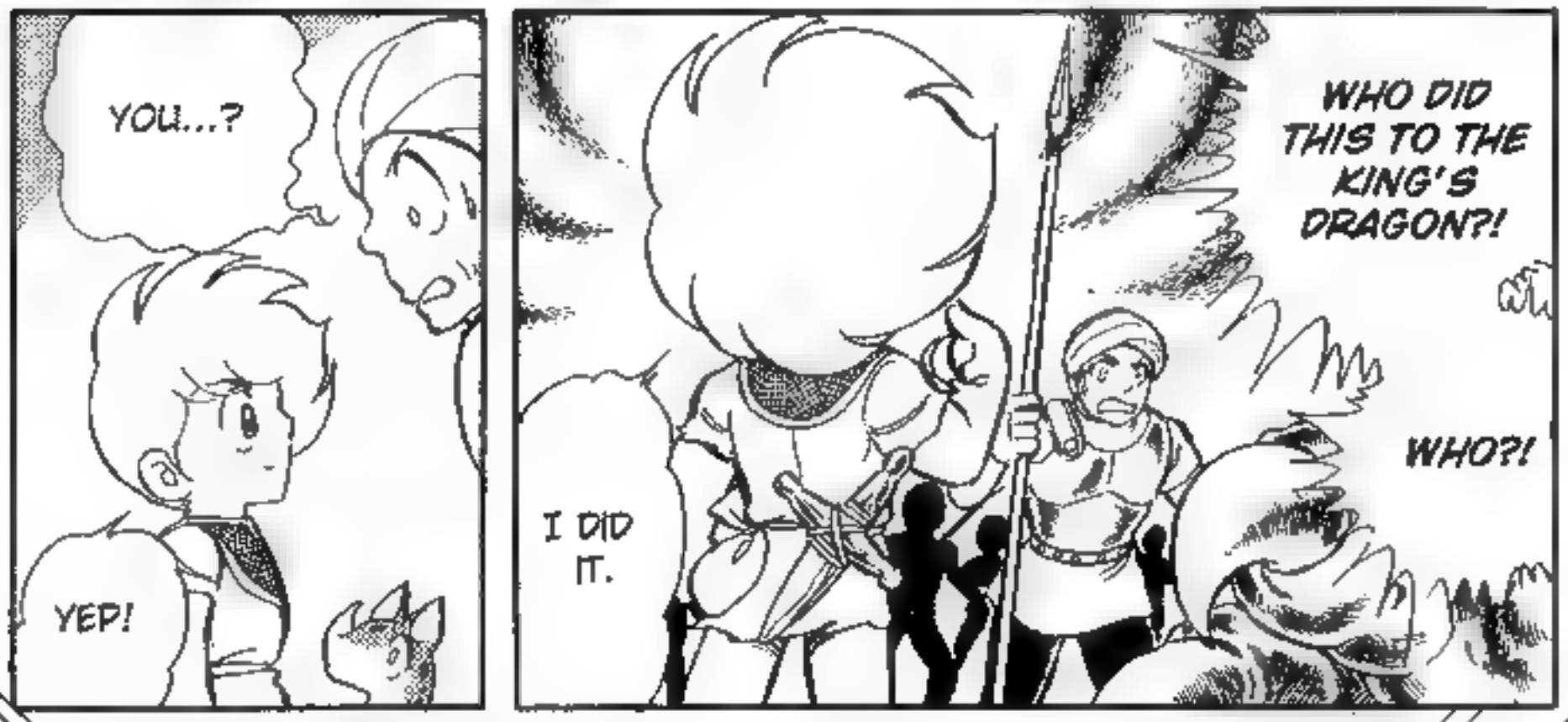
DRINK IT UP. TAKE THE SECOND JAR.

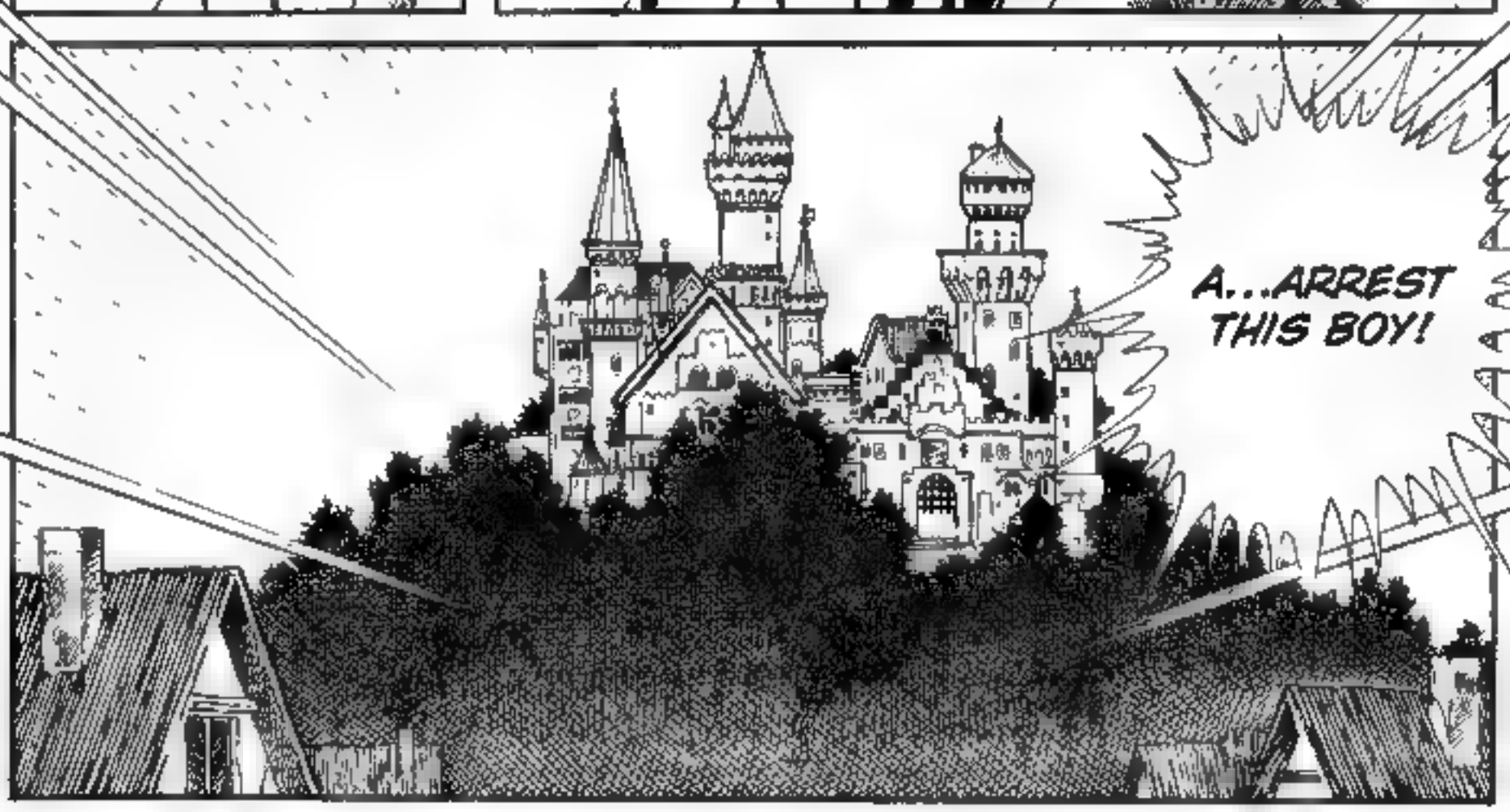
WINE, I SEE.

WHAT'S THIS?

ZZ


MAKE WAY! MAKE WAY!


YOU...?
YEP!
I DID IT.
WHO DID THIS TO THE KING'S DRAGON?!
WHO?!


A...ARREST THIS BOY!

IT'S NOT THAT BOY'S FAULT.

I'LL PLEA FOR HIM.

DUN NO.

WHAT DO WE DO NOW?

UNTIL SHE COLLAPSED.

YOU WERE THE ONE WHO FORCE FED WINE TO MY DRAGON.

MA'AM.

IT'S NOT HIS FAULT, YOUR MAJESTY.

HE JUST TRIED TO SAVE MY BABY GIRL.

YEAH!

DID YOU KNOW THAT

SHE WAS MY PET?

I SHALL NOT FORGIVE THOSE WHO HARM THE POOR CREATURE.

SHE WAS IN PAIN FROM SWALLOWING THE JEWEL.

UNFOR-GIVABLE

I LOVE THIS DRAGON LIKE MY OWN KIN.

YOUR MAJESTY ...

YOUR MAJESTY ...

ENOUGH!

BRAT!

YOUR PEOPLE LOVE AND RESPECT YOU.

THEY KNOW THAT YOU ADORE THAT DRAGON.

THAT'S WHY NO MATTER HOW

SHE TRAMPLED THEIR HOMES,

ANNOY-ING!

IT WASN'T BECAUSE THEY FEARED YOU.

BUT BECAUSE THEY LOVE YOU AS THEIR KING.

OR HURT THEM OR THEIR KIDS,

THEY WOULD TOLERATE IT.

WHAT ABOUT THE SUFFERINGS OF YOUR OWN PEOPLE?

YOU SAID THAT YOU PITY YOUR SUFFERING DRAGON.

THEY ACCEPT YOU EVEN WITHOUT THE KING'S SYMBOL.

DON'T YOU REALIZE HOW YOUR PEOPLE FEEL?

ｶﾝｶﾝ！

！

SO YOU'RE TELLING ME TO SLAY MY DRAGON?

THE DRAGON WOKE UP!

SHE'S ON A RAMPAGE AGAIN.

ｺﾞｺﾞｺﾞ…

ｺﾞｺﾞｺﾞ…

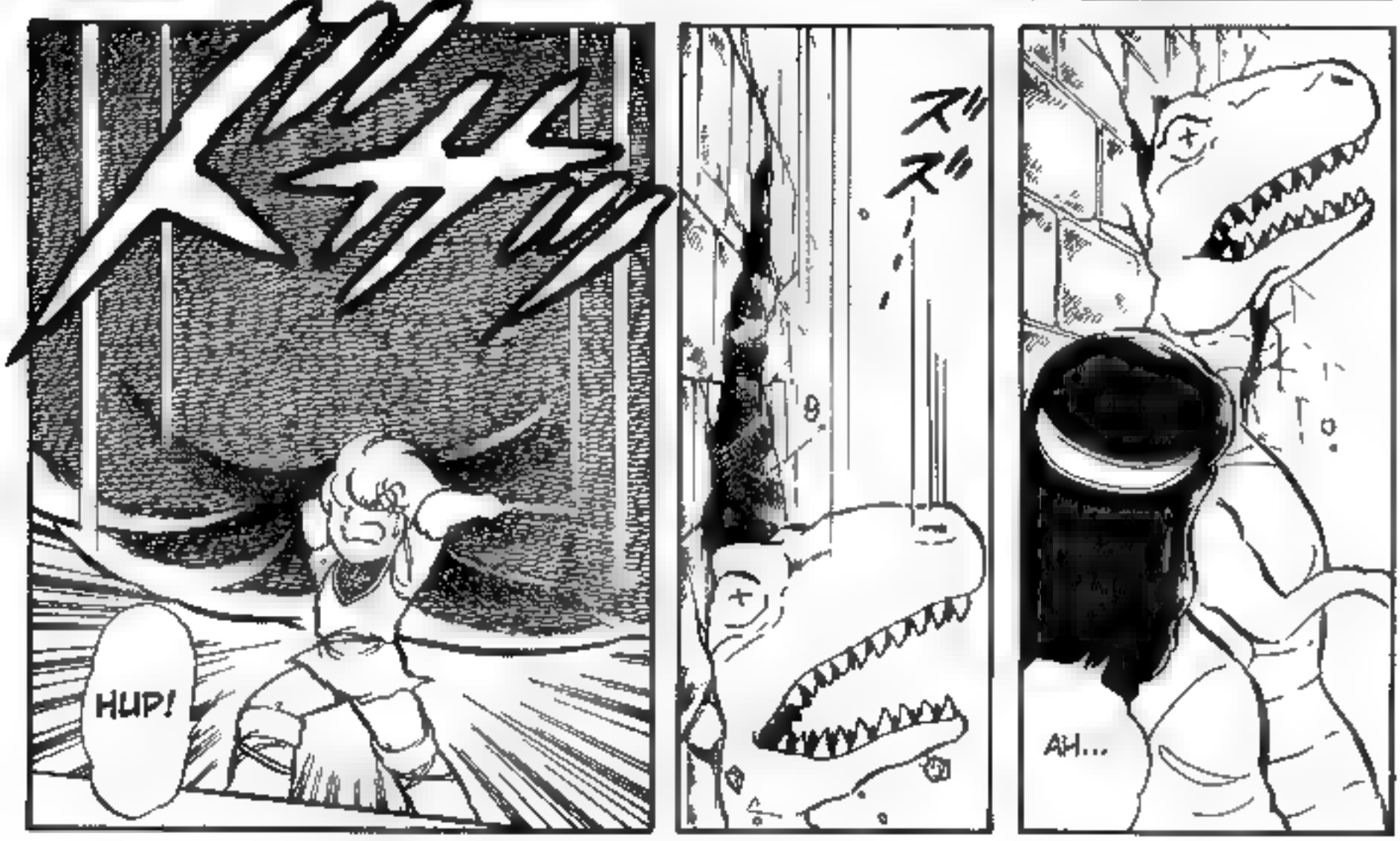
KILL HER..

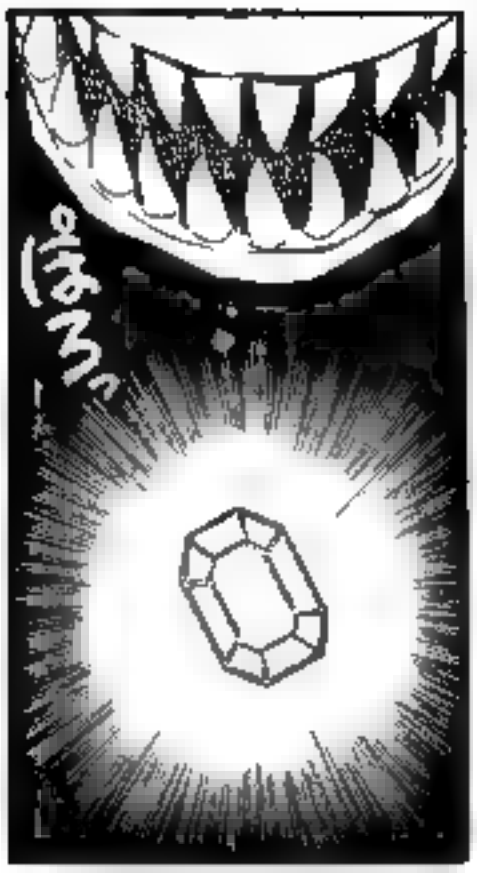
I CAN'T SACRIFICE MY PEOPLE'S LIVES FOR THIS DRAGON.

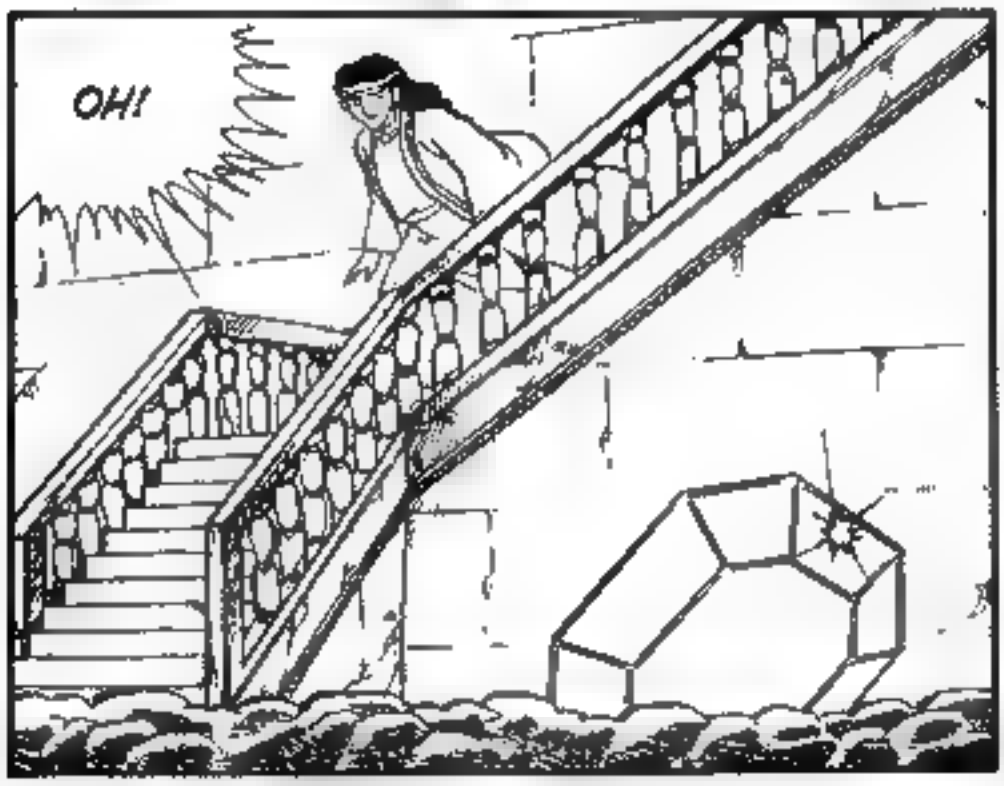
I CAN'T BELIEVE IT.

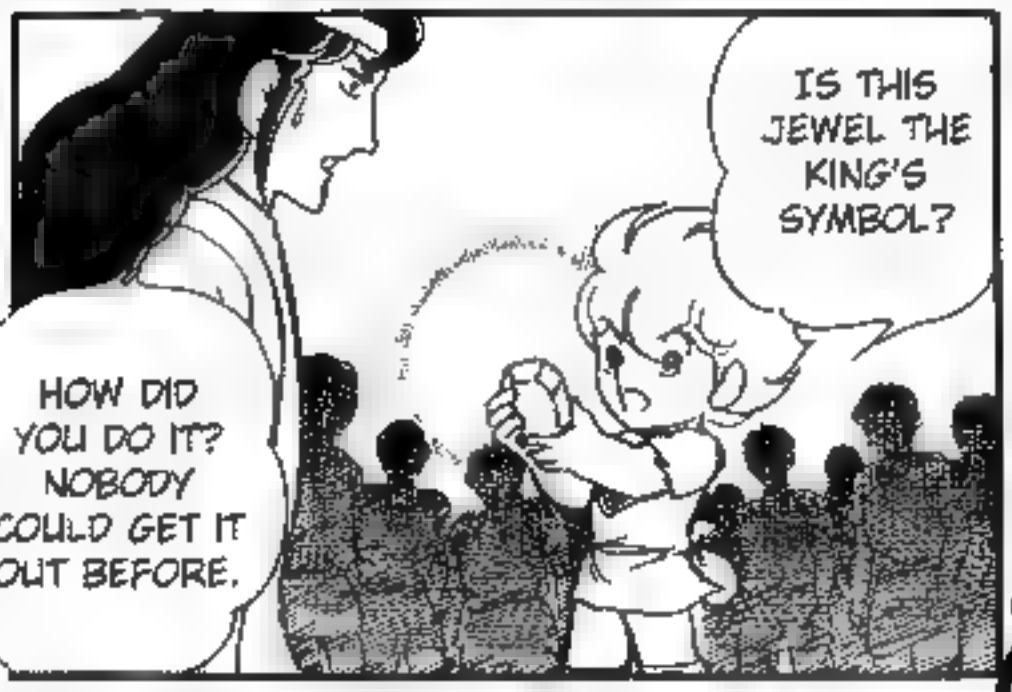
DON'T KILL HER!

UOHH


ズ
ズ
HUP!
AH...


WOW


OH!


IS THIS JEWEL THE KING'S SYMBOL?
HOW DID YOU DO IT? NOBODY COULD GET IT OUT BEFORE.

LEON SAW IT STUCK AT THE BASE OF HER THROAT.

IS THAT HOW IT IS

A LITTLE BRUTE FORCE WOULD HAVE GOTTEN IT OUT.

YOU WERE SO OVER-PROTECTIVE THAT YOU DIDN'T THINK OF IT.

JILL?!

JILL!

YES, WE DO

THE PEOPLE IN THIS COUNTRY MUST LOVE THEIR KING VERY MUCH.

THIS CHILD

WAS NAMED AFTER THE KING'S DRAGON.

YES.

YOU'RE HEADING WEST TO DEFEAT MEDUSA?

TELL US, TOO, KURT.

WE'LL HELP YOU.

EH?

EH?

SEND ME NEWS WHEN YOU FIND MEDUSA.

I'LL DO EVERYTHING I CAN TO HELP YOU.

SAFE JOURNEY!

GOOD BYE!

THAT CHILD IS ALREADY WALKING THE PATH OF A KING.

HE MAY BE YOUNG, BUT

AN INCREDI-BLE CHILD.

I'LL SPARE YOU

FOR A LITTLE WHILE LONGER.

HE STILL DIDN'T KNOW THE IMPORTANCE OF THAT PLACE.

EVEN THOUGH HE'S SEEN THE VALLEY,

KURT...

STRONGER, EVEN.

BUT I FEEL THAT I'VE FOUND SOMETHING MUCH MORE POWERFUL

THE SWORD OF THE EARTH IS BROKEN.

SAY, LEON.

HM?

I NEED TO OPEN MY EYES AND EARS, AND REACH FOR MY GOAL.

THE PATH THAT LIES BEFORE ME, EACH STEP SHALL BE MORE IMPORTANT THAN THE LAST.

LIKE OLEA SAID,

BEFORE I CAN DEFEAT MEDUSA.

THERE'RE THINGS I NEED TO LEARN

WE DON'T HAVE TO RUSH.

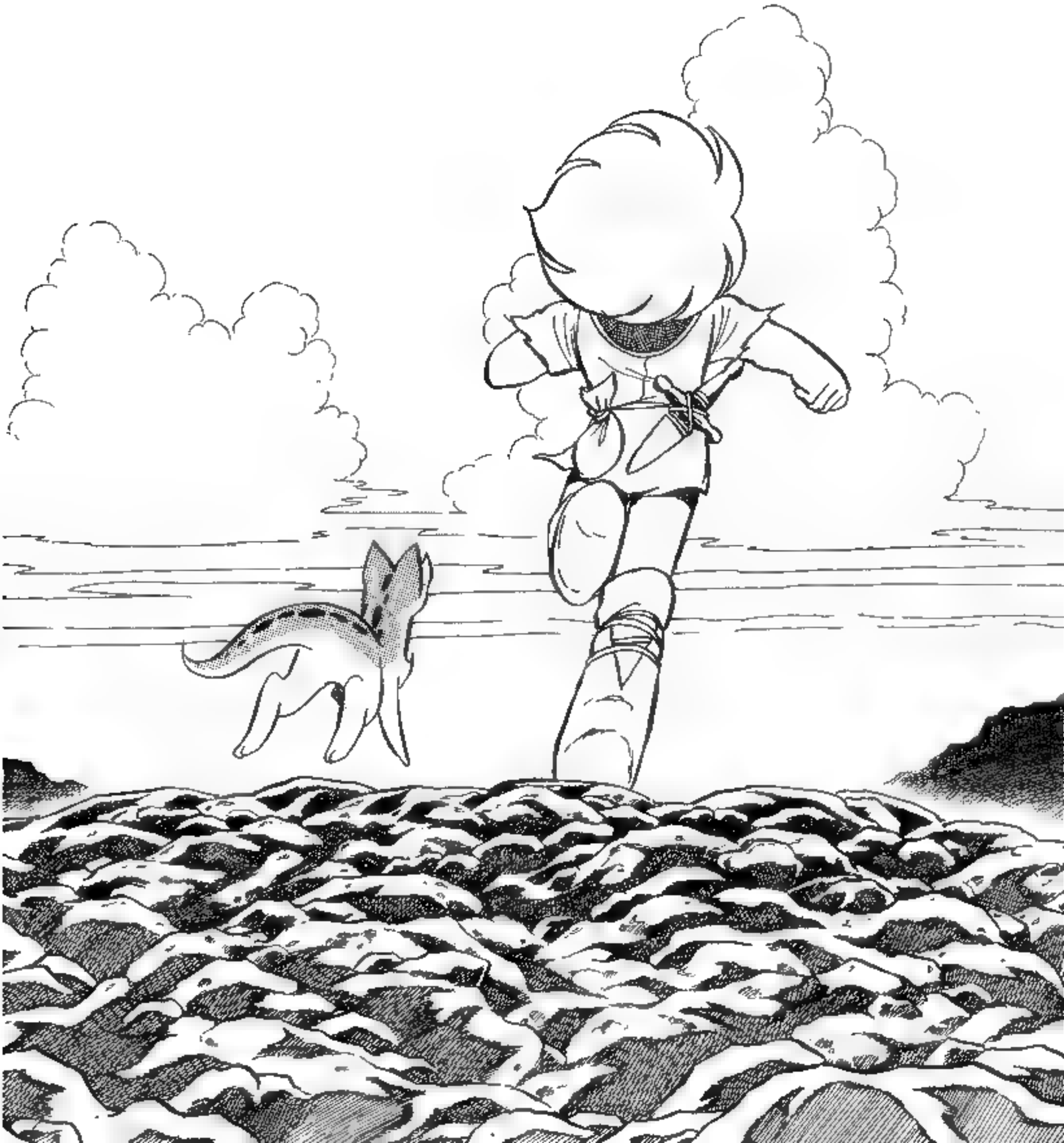
LET'S GO!

LEON.

KURT...

Kurt's indefinite adventure continues westward...

He has no idea that the path he's threaded on
is leading him to become a true king.



Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

translated by : Chihaya
Proofread by : hydexnyv
Edited by: Pamalda

WingtipCafe.com

ピグマリオ

3

WE NEED MORE STAFF!

We're looking for
a typesetter
and
a quality checker
for Pygmalio,
preferably someone
who reads this manga
and likes it.

If you're that person,
please apply at

http://wingtipcafe.com/en

Episode III

Part 1 : The gathering of the Black-hoods

PYGMALIO

Eeee

Asnus'
Fortress

LORD ASNUS, I'VE BEEN AWAITING YOUR RETURN.

WELCOME BACK, LORD ASNUS.

YES, MY LORD. I'LL CARRY IT TO YOUR ROOM RIGHT AWAY.

IS IT FINISHED ?

Oh, geez...

DON'T BOTHER.

I'LL GO THERE MYSELF.

WHEN DID YOU COME BACK?

OH, LORD ASNUS.

BEHOLD...

OH, I THINK YOU WILL BE PLEASED THIS TIME.

IS IT DONE?

LET ME SEE.

WHAT DO YOU SAY?

IMPRESSIVE, ISN'T IT?

I'll

I DON'T LIKE IT.

EEP

DO IT OVER.

IF I DON'T LIKE IT, IT'S JUST A LUMP OF STONE.

THE SCULPTURE WORKED DAYS AND NIGHTS ON THAT PIECE...

AYE, MY LORD

I'LL INFORM THE SCULPTOR TO RESUME HIS WORK IMMEDIATELY.

NO NEED.

I'LL HAVE THE MEAL PREPARED.

I'M LEAVING SOON.

...BUT I DOUBT IT WOULD WORK! EVEN THOUGH THE STATUE I SAW AT THE SWAMP HAS BEEN BURNT INTO MY MIND...

SHOULD THE SCULPTURE FAIL, MAYBE I COULD TRY TO MAKE ONE WITH MY MAGICAL POWERS.

WHAT'S WRONG WITH ME...?!
THE MORE I TRY TO CAPTURE THEM...THE FURTHER IT GETS FROM WHAT I HAD IN MIND.
THE EXPRESSION... THE FEATURES OF HER FACE...

SUNNY

AGREED.

LET'S TAKE A REST UNDER THAT OVERHANGING ROCK, KURT.

!

WHOO, SO HOT...

ISN'T IT.

HMM... HOW NICE.

YEAH

BUT... SOMEHOW I GOT THE CHILLS. SOMETHING IS NOT RIGHT...

I WANT TO SWIM.

HOORAY!

WE WILL REACH A BIG LAKE.

BUT ONCE WE MADE IT OUT OF THE DESERT.

YEAH, IT'S CREEPY...

WHAT'S THAT NOISE?

SOUNDS LIKE IT CAME FROM HERE.

YOU DON'T SAY...

ビュオオ…

HMM...

SOMETHING IS FLYING TOWARDS US. LOOKS FIERCE.

IN-DEED.

LET'S GO. THE LAKE AWAITS US...

WHAT AN UNSETTL-ING THOUGHT!

ドドドドド

BUT...

BUT

HE'S HEADED THIS WAY... HIDE!

I'M TIRED OF DEALING WITH THINGS WE DON'T KNOW ABOUT.

WHA!

.....

.....

?

NOTHING HAP-PENED!

WE DIDN'T SEE ANY-THING!

BUT...

I DON'T WANT ANY MORE TROUBLE.

LET'S GO.

I WANT TO GO SWIMMING

BUT...

ズズズ…

BUT...

OH, YOU'RE BACK.

YOU'VE FULFILLED YOUR DUTIES WE...

sfx girls squealing —

SFX: th..mp

THIRTEEN VIRGINS WHO WERE BORN IN THE MONTH OF FIRE AS WELL AS THE YEAR OF FIRE.

JUST ONE MORE... WE'LL CATCH ONE MORE HUMAN...

THAT'S THE THIRTEENTH!

NOW, COMRADES, WE SHALL MAKE A DIVINATION FOR THE LAST ONE

THE LAST SACRIFICE FOR THE BLOOD CEREMONY...

BE-HOLD!

OH... IT'S BECOMING CLEAR.

YES, WE SEE IT!

IT'S HIM.

THE SACRIFICE THE GODDESS WANTS!

THE SACRIFICE.

THE SACRIFICE.

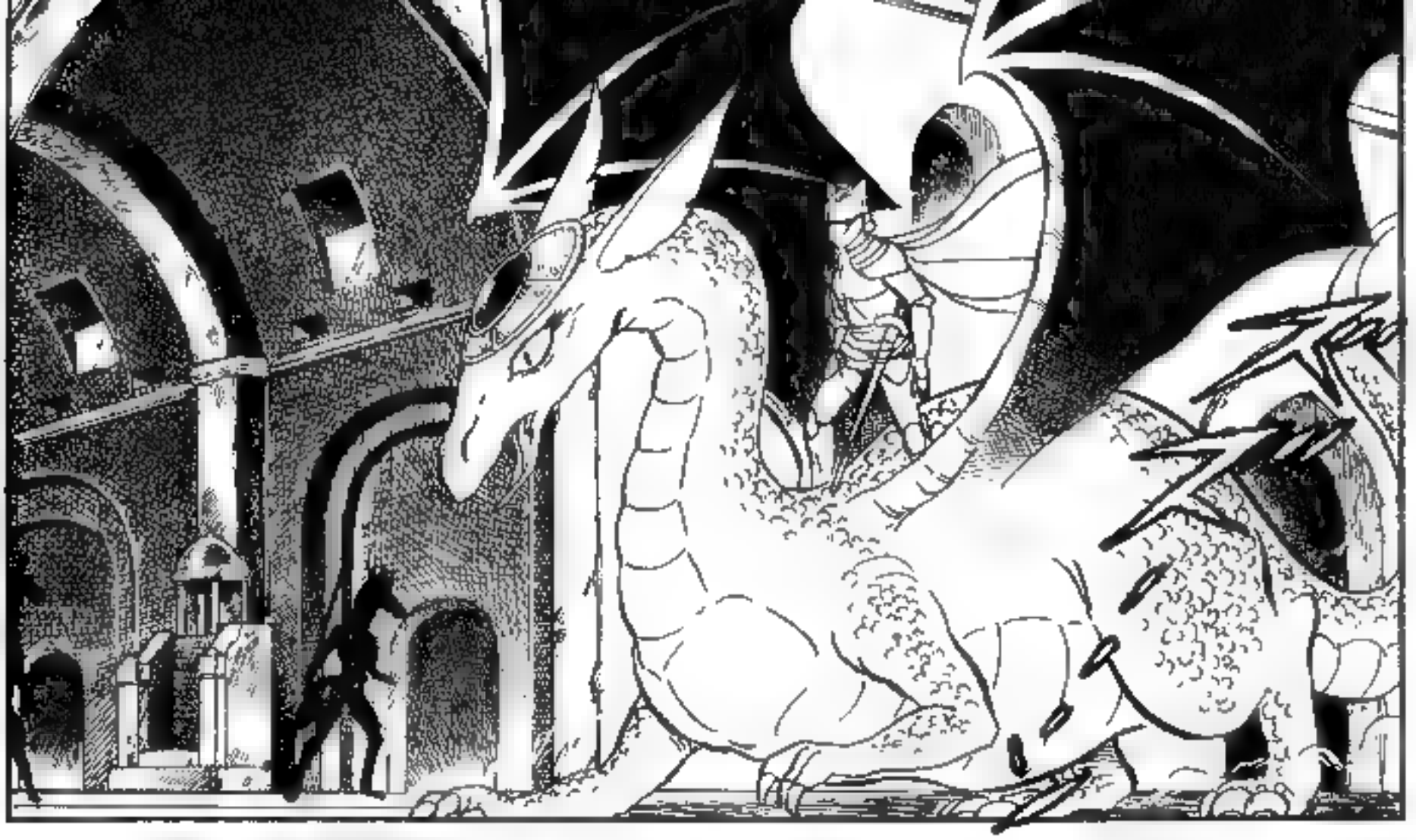
THE SACRIFICE.

THIS CHILD!

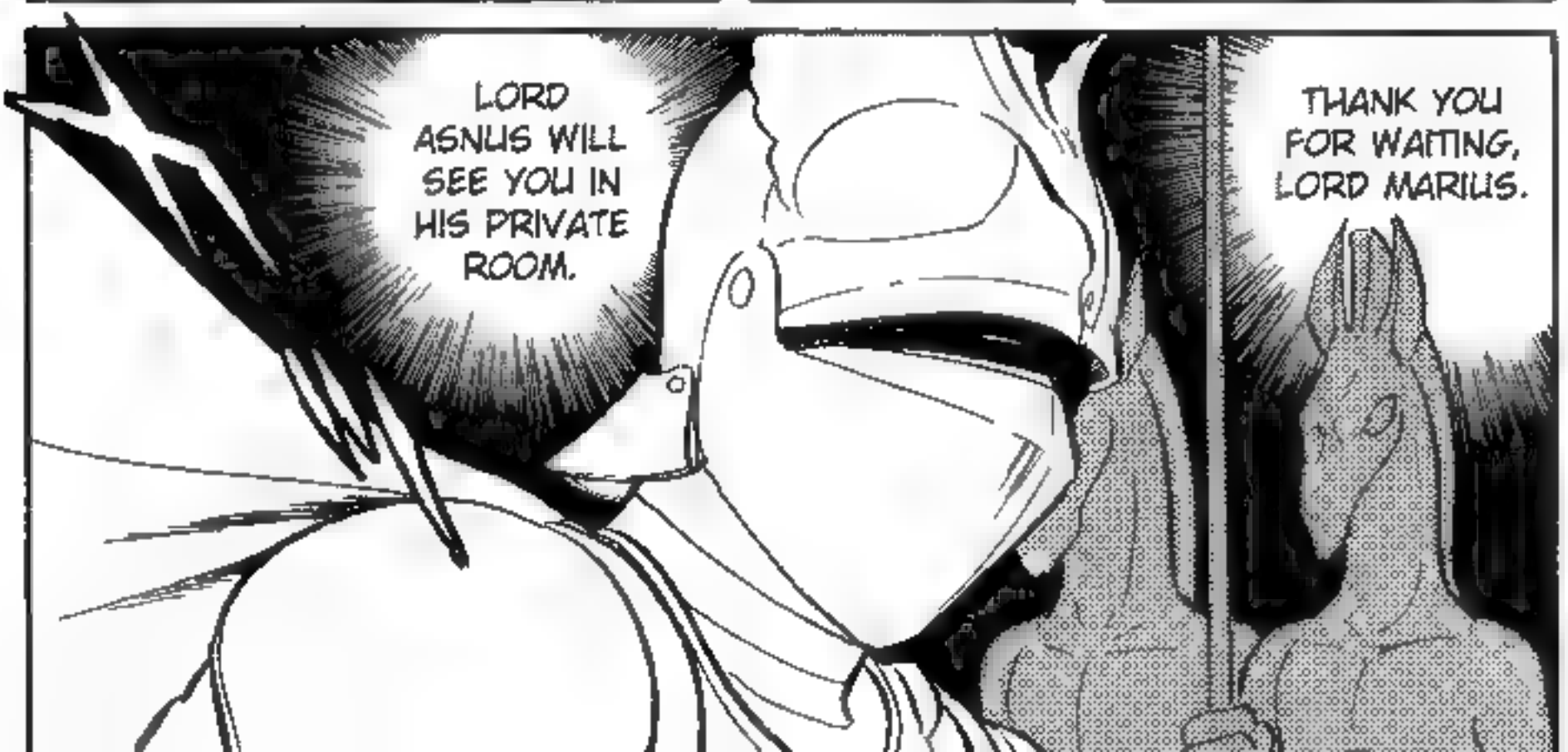
CAPTURE ...

ISN'T THAT A HUMAN?

OI, LOOK...



UHH...
I HEARD ASNUS HAS RETURNED.
WHERE IS HE?
TELL HIM THAT MARIUS THE SILVER KNIGHT IS HERE TO SEE HIM.
WAIT HERE.


LORD ASNUS WILL SEE YOU IN HIS PRIVATE ROOM.
THANK YOU FOR WAITING, LORD MARIUS.

YOU'VE GOT GUTS COMING TO CHALLENGE ME AT MY CASTLE.

MARIUS... ARE YOU HERE FOR A DUEL?

YET ANOTHER JOURNEY, LORD ASNUS?

NO, MY VISIT TODAY...

ガーン!

THERE'S AN OPPONENT I MUST DEFEAT FIRST.

IS TO PUT OUR DUEL ON HOLD.

THE PRINCE OF RUNE KINGDOM.

THE ENEMY OF THE GREAT LADY MEDUSA.

OH? WHO'S THE LUCKY GUY?

DRINK IT.
MEDUSA WILL BE HAPPY.
LADY MEDUSA WAS KIND TO ME.
SHE EVEN GAVE ME THIS DARK BLOOD...
KURT?!
I SHALL DEVOTE THE REST OF MY LIFE TO SERVE LADY MEDUSA.
AND AFTER THE VICTORY,
I WANT TO HONORABLY DEFEAT YOU.
I WANT TO CHALLENGE YOU AS A HUMAN.
HE EVEN SEEKS TO DEFEAT HER LADYSHIP.
HAD SLAIN HER LADYSHIP'S MINIONS ONE AFTER ANOTHER.
PRINCE KURT OF RUNE,
I HEAR THAT HE WILL PASS THROUGH THIS LAND.
IT'S MY CHANCE TO RETURN THE FAVOR TO LADY MEDUSA. WITH THIS SWORD,
I WILL DEFEAT HIM

UNTIL THEN...

THE MORNING AFTER I DEFEAT KURT,

SHALL BE THE DAY OF OUR DUEL.

THAT KURT BRAT WILL HAVE TO FIGHT WITH EVERYTHING HE'S GOT TO SURVIVE THE BATTLE.

Hmph

SUCH A FORMIDABLE OPPONENT.

AND AN EXTRAORDINARY SWORDSMAN AMONG MEN.

MARIUS IS MEDUSA'S FAVORITE.

HAS BROKEN JULIANA'S SWORD OF THE EARTH.

WHILE KURT...

SPLASH

SPLASH

HA

HA

HA

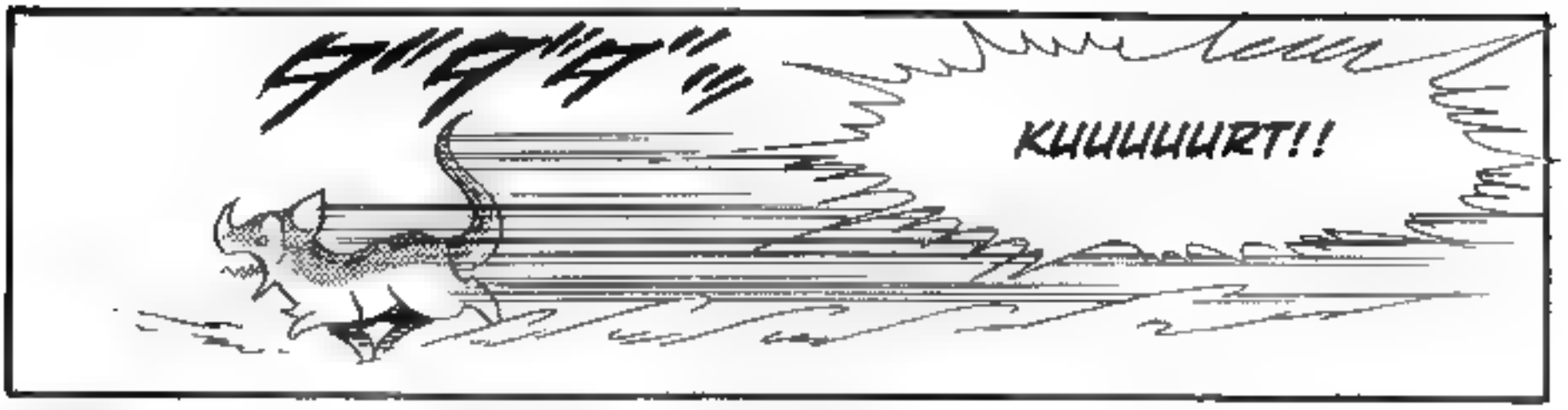
THAT TREE IS BEARING FRUITS.

REALLY?

THERE HE IS

THAT CHILD!

YOU'RE RIGHT.


KUUUUURT!!

TH- THE BUSH...
A HUGE CREATURE IS HIDING THERE.

EH?
EH?
I DON'T SEE ANYONE.

ALL RIGHT.
YOUR EYES MUST HAVE FOOLED YOU.
THESE FRUITS LOOK TASTY.

WHAT ARE WE GOING TO DO NOW?

WE GO AROUND THIS LAKE TO THE OTHER SIDE.

YOU'RE NOT EATING?

HMM.. I FEEL ODDLY UNEASY.

YEP

WE DON'T HAVE TO WORRY ABOUT FOOD AND WATER FOR AWHILE.

IF WE WALK BY THE LAKE,

SFX:SPLASH

HM?

K... KURT!

sfx:GLARE

WAH !!!

UWAAW!

KUUURT !!!

KUUURT...

WE HAVE THE SACRIFICE.

THE SACRIFICIAL CEREMONY WILL COMMENCE NOW!

THE CEREMONY ...

LET ME GO!

Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

Translated by : gbudiman
Proofread by : hydexnyv
Edited by : Pamilda

WingtipCafe.com

Episode III

PYGMALIO

Part 2: Marius, The Silver Knight

WHAT ARE YOU DOING TO ME?

*Ku Ku Ku

YOU SHALL BE...

THE SACRIFICE FOR OUR CEREMONY.

UGH!

LET ME GO!!!

...WAS THE ONE BROUGHT IN BY THE MONSTER.

THAT LADY...

I WON'T LET YOU DO THAT!

THOSE GIRLS...

ARE THEY ALSO THE SACRIFICE ?

*cough cough

*gulp

WHAT'S IN THAT RED SOUP?

GOING TO SACRIFICE US FOR?

WHAT ARE YOU...

THE DEITY WHO WILL TAKE US TO ETERNITY.

TO SUMMON...

WHAT?

TO SUMMON LADY MEDUSA TO THIS PLACE.

カ"
ケ
"

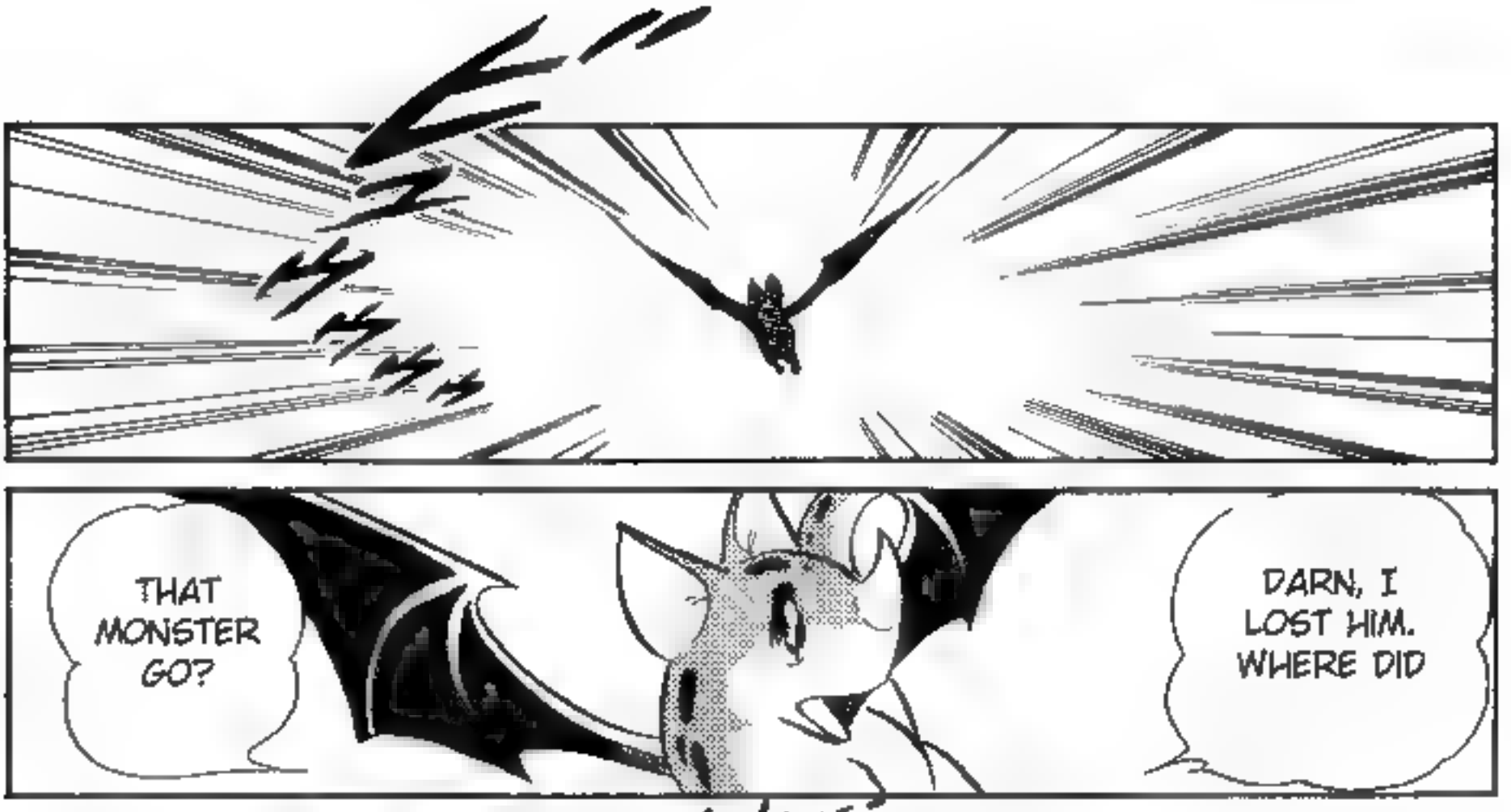
MEDUSA
...

...IS
COMING
HERE?

NOW...

LET THE
CEREMONY
COMMENCE!

ME
DU
SA?


THAT MONSTER GO?
DARN, I LOST HIM. WHERE DID
IT'S. COMING HERE.
YIESS ...
WHAT'S WRONG? ARE YOU LOST?

EH?

OH, A FLEDGLING DRAGON... WHAT ARE YOU DOING IN THIS KIND OF PLACE?

WAAAAHHH!!

YES, DIFFERENT BREED THOUGH.

YOU... YOU ARE ALSO A DRAGON?

I'VE FOUND ONE OF MY KIND!

FINALLY!

LORD MARIUS...

WHAT ARE YOU DOING, SYLVANNA?

WEIRD CREAT-URE?

A BIG, BLACK, SHADOWY CREATURE

THERE'RE STILL SOME LEFT, I SEE.

I THINK I KNOW THEM.

A WEIRD CREATURE KIDNAPPED MY FRIEND.

I'M LOOKING FOR HIM.

AH, I'M SORRY.

FOLLOW US!

YES!

PLEASE LEAD US TO THE LAND OF ETERNITY.

LADY MEDUSA ...

THE UNICORN'S BLOOD SHALL OPEN THE PASSAGE...

*BLOOD SPLASH

BATHE IN THIS BLOOD, VIRGINS!

LADY MEDUSA, HERE WE SACRIFICE 13 VIRGINS

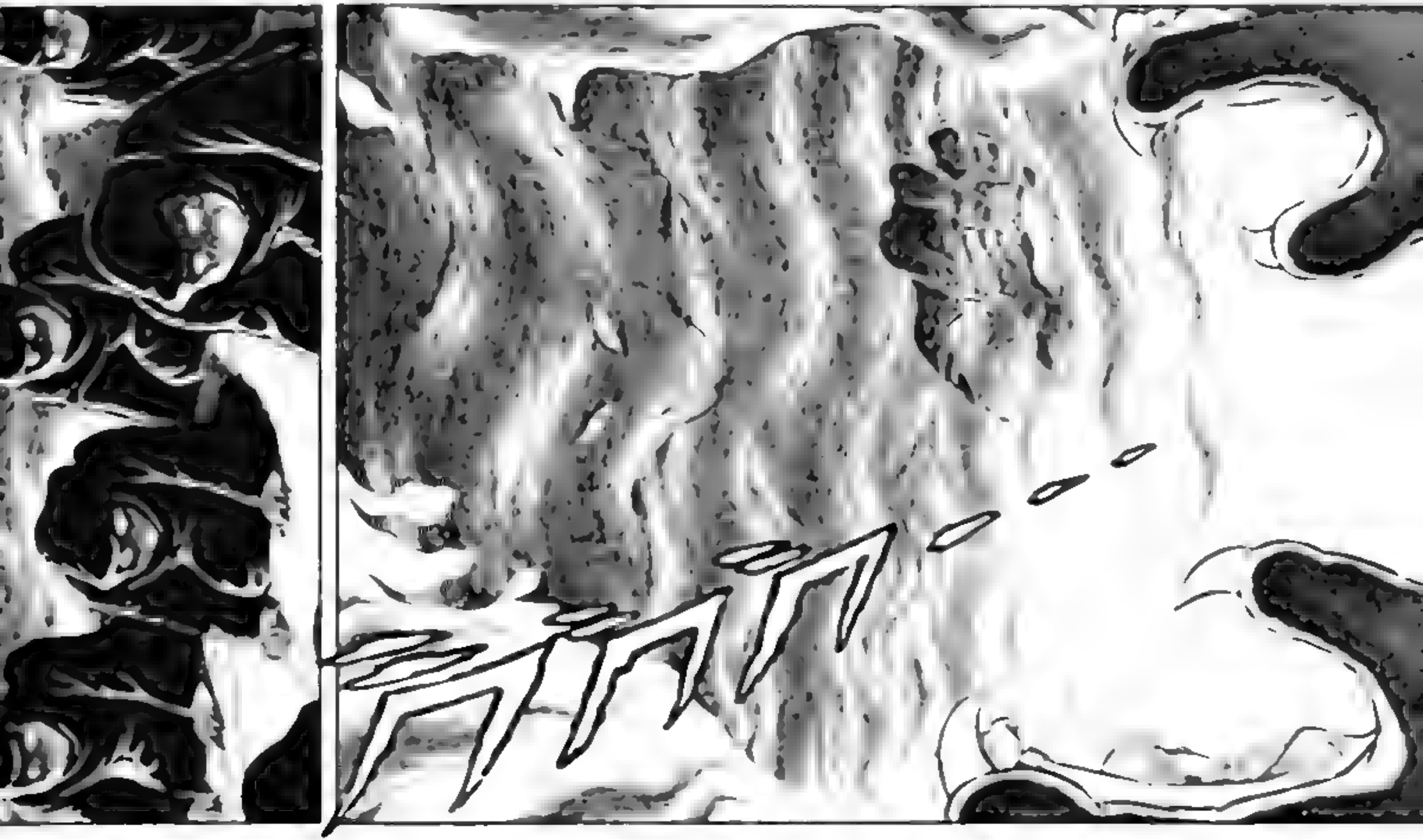
BORN IN A FIRE YEAR, AND A FIRE MONTH.

AND A BOY AS WELL.

DRINK IT, LAD.

THE UNICORN BLOOD WLL GUIDE YOU.

OH



STOP IT!

*crack *rack

YOU ARE NOT MEDUSA!

CATCH HIM!

HE'S ATTACK-ING LADY MEDUSA!

IF YOU ARE INDEED MEDUSA...

TURN THIS INTO STONE!

YAH!

IF YOU ARE THE REAL MEDUSA, YOU SHOULD KNOW WHO I AM.

I AM PRINCE KURT OF RUNE!

GODDESS GALATEA'S SON...

K.. KURT?

LADY MEDUSA... WHERE ARE YOU GOING?

LADY MEDUSA.

KYAAH

LADY MEDUSA.

WAIT, MEDUSA.

*J: IMP

*DIVE

AAAAHH

NO, I'M FIRST!

THE PATH TOWARDS ETERNITY ...

I'M GOING...

LADY MEDUSA!

DAMN! IT'S SHUT...

IT'S SHUT...

WE WILL SUMMON HER ONCE MORE.

WE SHALL SUMMON HER AGAIN.

HER LADYSHIP WILL SURELY RETURN.

SPILL THE BLOOD OF ALL OUR SACRIFICES ON THE CRYSTAL.

*scream

LADY MEDUSA!

WHAT ?!

THE SILVER KNIGHT MARIUS.

I KNEW IT. YOU LOT ARE HIDING IN HERE.

STILL HANGING ONTO YOUR ABSURD CEREMONY.

MONS-TERS...

DON'T INTER-FERE!

YOU, HUMAN.

YOU SHALL NEVER ANNIHILATE US ALL.

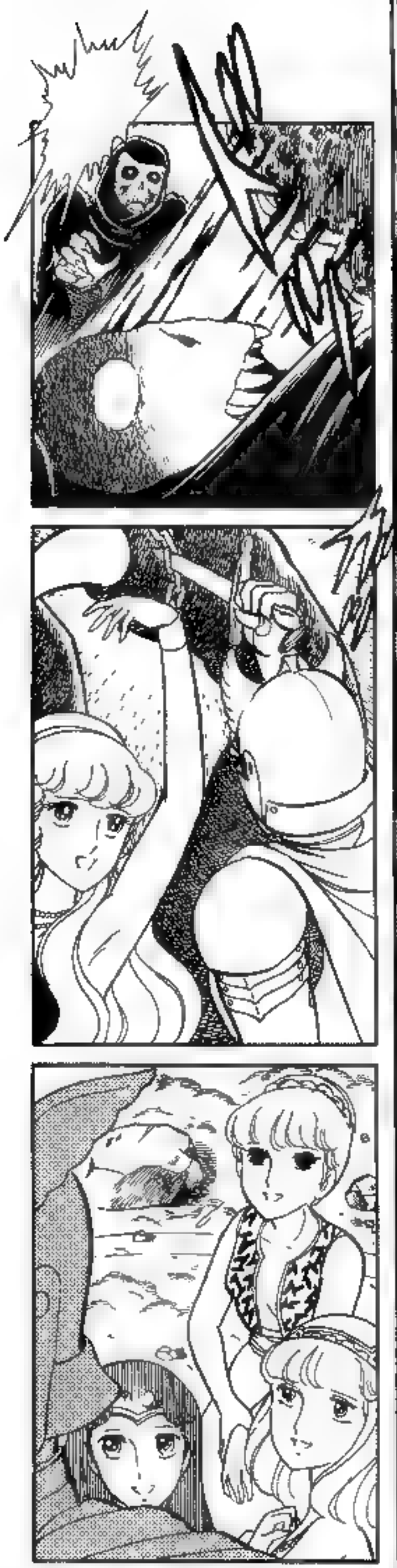
HURRY.

FINISH HIM OFF, THEN CARRY ON OUR CEREMONY.

KURT!

WHERE ARE YOU?

GET HIM!



RUN, YOUNG MAIDENS.

HOW DARE YOU, MARIUS!

LADY MEDUSA.

THEY WILL NO LONGER ROAM THIS LAND AND SHALL REST PEACEFULLY.

WITH THIS, THEY'LL RETURN TO EARTH.

I CAN'T FIND KURT ANYWHERE!

HE ISN'T HERE.

YEAH,

HE'S THE PRINCE KURT OF RUNE.

IS HE THE FRIEND YOU ARE LOOKING FOR?

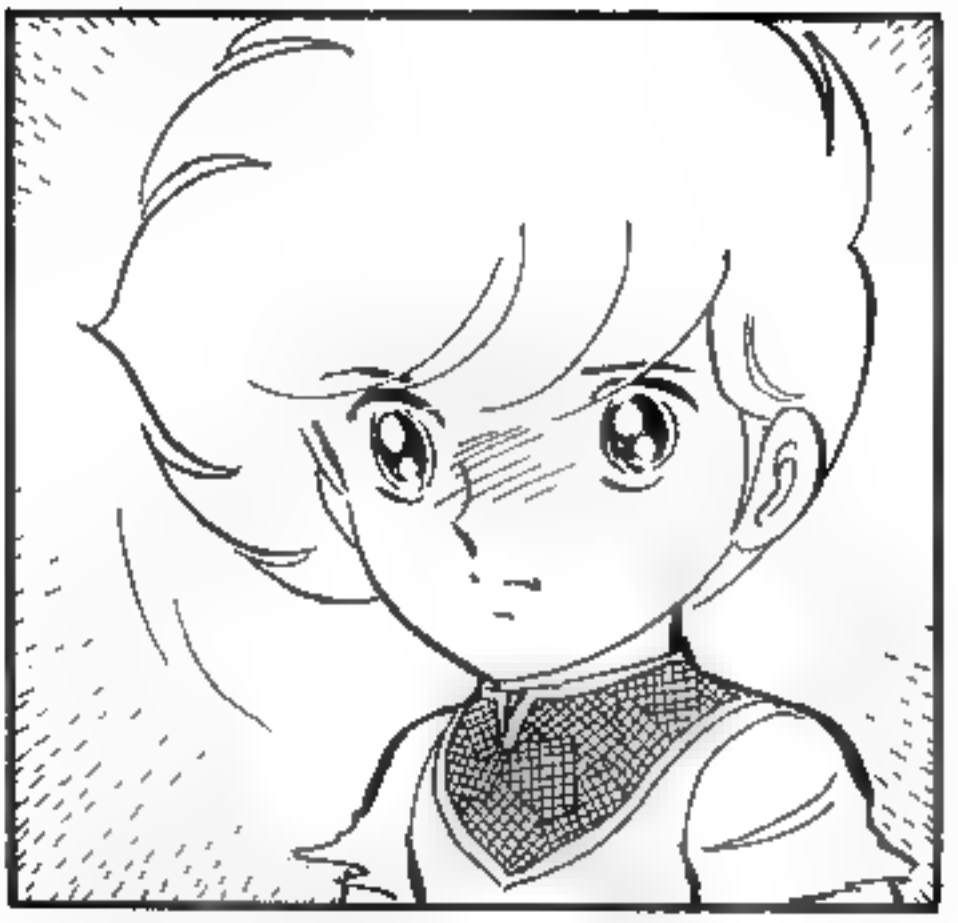
DON'T TELL ME THE PRINCE OF RUNE...

KURT... YOU SAID?

LORD MARIUS...

KURT IS HERE?

AAAHH...



Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

Translated by : gbudiman
Proofread by : hydexnyv
Edited by : Pamilda

WingtipCafe.com

Episode III

PYGMALIO

Part 3: Myura, the lady in the crystal

WHAT? IS THIS KURT?

KURT IS INSIDE THE CRYSTAL!

WAIIIIITTT!

Scratch Scratch Scratch

KURT!

KURT!

SFX bang bang bang

IF HE CAN GET IN, HE CAN GET OUT.

LORD MARI-US.

KURT, HOW DID YOU GET IN THERE?

IT'S USELESS. HE DOESN'T SEEM TO HEAR US.

THEN, IF THAT BOY IS INDEED THE PRINCE OF RUNE...

FOR NOW, LET'S SEE HOW IT GOES.

KURT!

WAHHHHH

I'LL TAKE HIS LIFE RIGHT HERE.

WHOOOSH

WAITT!!

LET THAT PERSON GO!

YOU RESEMBLE LADY GALATEA.

MO-THER ?

!

SFX rustle

HER SKIN IS COMING OFF ...

SFX WHOOOSH

SFX extend

WHAT?

SFX flap

KURT, SON OF GALATEA!

TAKE A GOOD LOOK AT MY FORM.

AND TURNED INTO AN ANGEL WITH SUCH ODIOUS FIGURE!

I WAS THROWN INTO THE REALM OF THE DEAD BY GOD AGNARD

A...

GOD-DESS?!

MY NAME IS MYURA.

ONCE I WAS THE MOST BEAUTIFUL GODDESS IN THE CELESTIAL REALM.

AN ANGEL?

YOU KNOW MY MOTHER'S NAME. WHO ARE YOU?

HAD I NOT MET THAT MAN...

HAD I NOT COME TO EARTH THAT DAY...

IT'S ALL BECAUSE OF AGNARD!

HAD I NOT FALLEN IN LOVE WITH A HUMAN...

I WOULD STILL BE IN THE SKY, BLESSED WITH MY GORGEOUS FORM.

BUT... THINGS CAN'T BE UNDONE.

HE BANISHED ME TO THE REALM OF THE DEAD FOR BREAKING THE CODE OF THE UPPER REALM.

STUCK BETWEEN THE REALM OF THE DEAD AND EARTH.

WHILE I HAVE TO LIVE WITH THIS HIDEOUS FIGURE.

BUT HE ALLOWED GALATEA TO BE WITH HER MAN.

GALATEA AND I BOTH FELL IN LOVE WITH A HUMAN.

HOW WAS I DIFFERENT FROM HIS DAUGHTER, GALATEA?

I AM MYURA, ONCE THE MOST BEAUTIFUL GODDESS OF THE UPPER REALM.

MYURA...

SFX squeeze

LIKE THIS.

NOW I FEEL INSECURE WHENEVER I SEE GORGEOUS GIRLS.

AND THAT'S WHY I EAT THEM.

I ALSO HATE GALATEA, AND THEREFORE YOU AS HER SON.

HOW I HATE AGNARD.

I SHALL DEVOUR YOU FIRST.

YES.

NOW YOU'VE REMINDED ME

SO YOU'RE DECEIVING THOSE CREAT-URES...

AND BORROWING MEDUSA'S NAME FOR THAT PURPOSE?

SFX ROAR

JUMP

SFX WHOOOM

LISTEN, MYURA!

UGH!

SFX: WHOOSH

...

SHE MUST HAVE BEEN SENT TO THE REALM OF THE DEAD AND ENDURED THE SUFFERINGS TOO.

IF IT'S TRUE...

YOU MUST BE WRONG!

DIDN'T GIVE MY MOTHER THE SAME PUNISHMENT AS YOU BECAUSE SHE WAS HIS OWN.

YOU SAID AGNARD, MY GRANDFATHER

SHE FELL IN LOVE WITH MY FATHER, WHO IS A HUMAN.

JUST LIKE YOU, MYURA.

UGH!

SFX: grab

SFX: Aaaaaaah!

SFX: RAWR

SFX ROAR

RIP THE WING OFF.

RIP IT OFF...

WHAT WAS THAT?

WHAT'S GOING ON? SHE LOOKED PAINED WHEN ATTACKING ME.

HOW DARE YOU, KURT!

THE VOICE JUST NOW...

SFX. ROAR

SFX rip

THE WING OFF.

RIP...

SFX snap

SFX Aaaagh

SFX. spin

SFX. Shriek

THE OTHER WING TOO.

RIP IT OFF...

THANK YOU.

LET'S GET OUT OF HERE.

I HEARD IT AGAIN...

THAT VOICE...

HALF OF HER FACE... THE SIDE FROM WHICH I TORE OFF HER WING HAS CHANGED...

AAH!

SFX gasp

RIP IT OFF...

RIP OFF THE OTHER WING TOO.

PLEASE ...

HERE I COME!

AS YOU WISH, MYURA!

HOW DARE YOU RIP OFF MY WING!

GRRR KURT!

I'LL TEAR YOU INTO PIECES!

SFX SLASH

WAH... THE WING THAT I JUST TORE OFF...

SFX thud

SFX. SLASH

SFX. grab

AAAGH!

SFX. GAAAH

SFX. gr.p

SFX SNAP

NOOOO OOO! STOP IT!

NOT MY WING!

SFX SHR EK

SFX Fwoosh

AH.

THANK YOU, SON OF GALATEA.

THANK YOU.

YES, SON OF GALATEA.

MYURA! ARE YOU MYURA?

SHE HAD YOUR FATHER.

BUT, GALATEA ...

SO SHE REALLY WENT THERE!

GALATEA AND I BREACHED THE CODE AND WE BOTH FELL INTO THE REALM OF THE DEAD.

GOD AGNARD WASN'T UNJUST.

KURT ...

MY FATHER...

THE MAN I LOVED DIDN'T REACH OUT FOR ME.

AN ANGEL...

SHALL WANDER AROUND FOR ETERNITY...

LIKE THE TIME WHEN I WAS STILL A GODDESS.

I AM ABLE TO RETURN TO MY FORMER SELF,

BUT, I'M GLAD. ALTHOUGH LOSING MY WINGS MEANS THE END OF MY LIFE,

THE EXIT IS BELOW.

GO, SON OF GALATEA.

SFX heh

YEAH.

MYURA, YOU REALLY ARE PRETTY.

ALL RIGHT, MYURA.

IS SHE TRICKING US?

WHAT? DIDN'T WE COME FROM ABOVE?

GOOD BYE,

KURT, SON OF GALATEA.

KISS

NOOO...

IT'S SO DARK DOWN THERE.

MAY YOUR WISHES COME TRUE.

SFX: BAM

SWOOSH

WE ARE OUT!

THERE IT IS!

MYURA TURNED THE LAST OF HER POWERS INTO THE LIGHT TO GUIDE US.

HUH?

KURT!

SFX: tak

WELL...

THAT...

EH? WHAT ABOUT THE BLACK LEGION?

Whew

THANK GOOD-NESS,

MARIUS, THE SILVER KNIGHT.

YUP... AND WHO ARE YOU?

PRINCE KURT OF RUNE...

ARE YOU HIM?

FIGHT ME.

ARE YOU AFRAID, KURT?

KURT! NO!

ALRIGHT. I'M NOT IN THE MOOD EITHER.

HE'S NOT A BAD GUY.

NOW, GO!

SFX rumble

AH!

SFX rustle

LORD MARIUS, GET ONTO MY BACK.

SFX THUD THUD THUD

SFX. THUD THUD THUD

SYLVANA.

GO AFTER THAT BOY...

AAAH, I'M TIRED!

Phew

?

ISN'T IT, KURT?

THANKS FOR RESCUING ME.

ON THE OTHER SIDE OF THE LAKE BEYOND THIS DESERT IS A CAPITOL.

CAN YOU TAKE ME THERE?

SURE. IT'S ON OUR WAY..

AND BECAME AN ANGEL... MY MOTHER WAS LIKE THAT ONCE TOO.

A GODDESS WHO FALLS IN LOVE WITH A HUMAN WILL BE BANISHED TO THE REALM OF THE DEAD

OLEA!

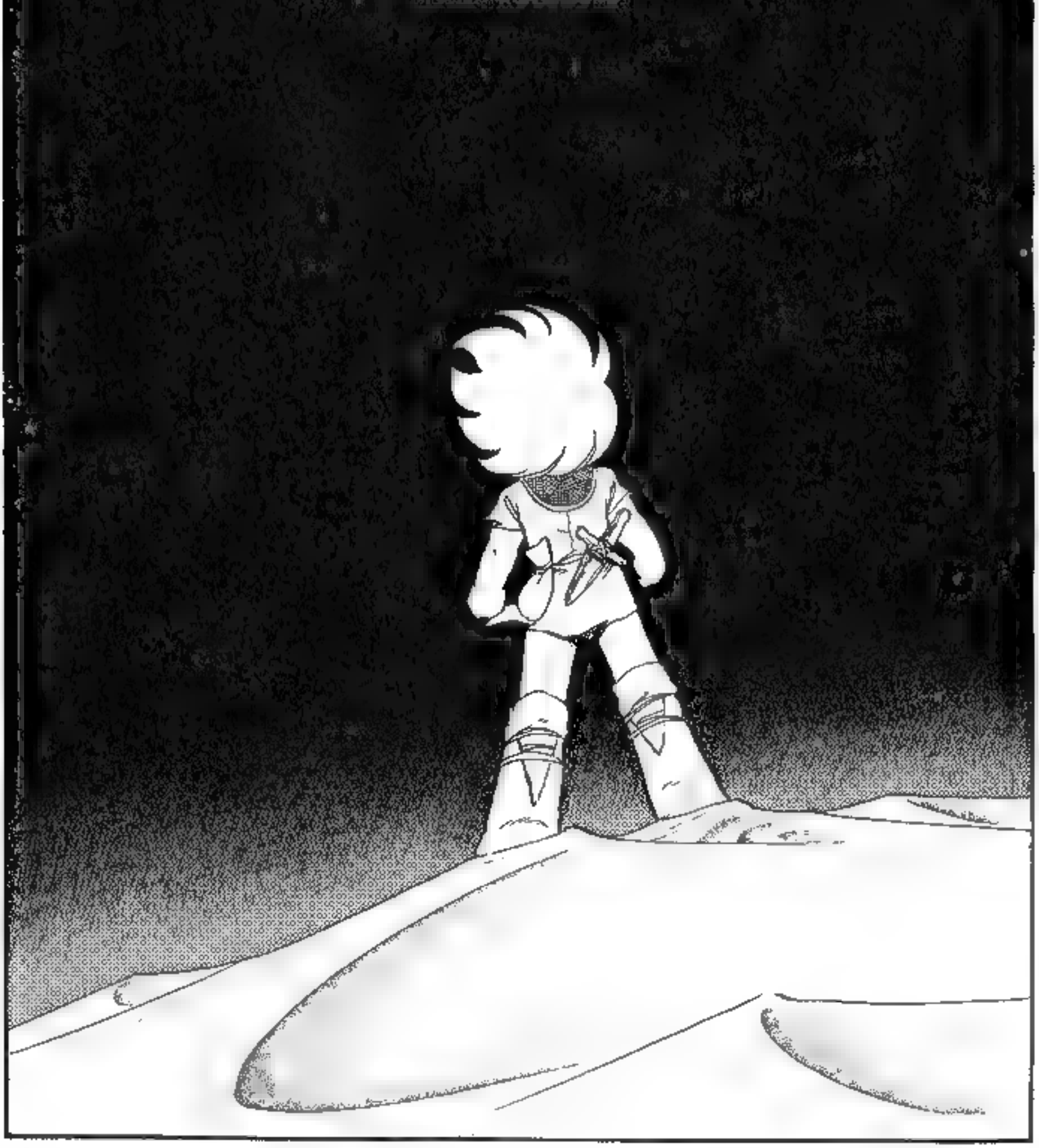
OLEAA! I HAVE SOME-THING TO ASK YOU.

I WONDER HOW FATHER RESCUED HER

AND SAVED HER FROM SHARING MYURA'S FATE.

Long and long, Kurt kept on waiting,
yet Olea did not appear.

Beneath the majestic sky
glazed with thousand stars.
Kurt was plagued with silence
and uneasiness.



Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

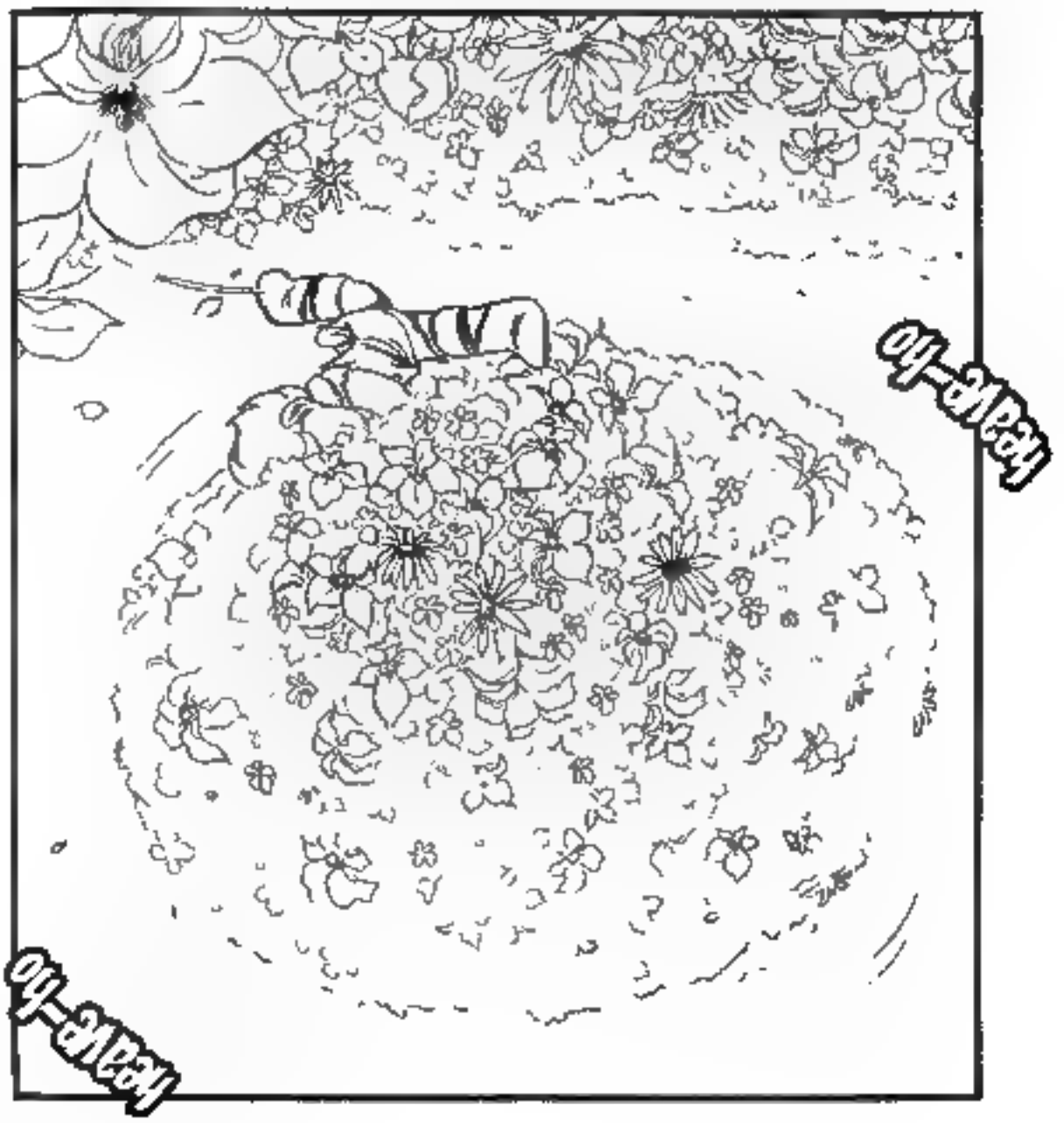
Translated by : gbudiman
Proofread by : hydexnyv
Edited by : Paralda
QC by : Osaka

WingtipCafe.com

Episode III

PYGMALIO

Part 4: The Dream Princess of Flower Country


Oy-Boy
Oy-Boy

Mertwether castle across the lake is currently in a festive mood.

Princess Flora's 17th birthday is only one night away.

The townspeople are in the mood for a jubilant celebration.

tomorrow will be the first time that the princess will make an appearance before them since her birth.

However, the real reason for the joyous occasion is that...

THE CHAMPION WINS PRINCESS FLORA'S HAND IN MARRIAGE,

A TOURNEY IN FRONT OF THE KING.

WHICH MEANS THAT HE'D BE THE NEXT KING!

I'M GLAD I PASSED BY THIS CITY; I WOULDN'T MISS THIS FOR THE WORLD.

The wonder of the occasion doesn't stop there.

Her precious beauty has been praised all over the land,

yet none of the commoners have ever seen her.

NON-SENSE.

FAT CHANCE, OLD MAN.

SFX Hahahaha

HEY, TRAV-ELER.

ARE YOU HERE FOR THE TOURNEY AS WELL?

DUNK

O-OH!

YOU WANNA SEE HER TOO, DON'T YOU?

I'LL COMPETE AS WELL, EVEN THOUGH I'M NOT CONFIDENT IN MY SKILLS.

BUT THE CHANCE TO STAND IN THE ARENA,

AND TO BE ABLE TO GAZE AT THE PRINCESS UP CLOSE WOULD BE WORTH IT.

DO YOU KNOW WHO I AM?!

HEY, YOU OAF! WATCH IT!.

YOU... YOU ARE ALGOS.

A MORE REVERED PERSON THAN I?

AND WHO ARE YOU, EH?

ALGOS?

LORD... ALGOS...

YANK

GWIGH

HEY! HELP ME!

DON'T LEAVE ME!

GWIGH

THAT VIOLENT PERSON. NO ONE HAS BEEN ABLE TO STOP HIM.

ALGOS OF THE NEIGH-BORING COUNTRY?

HE CAME FOR THE PRINCESS?

SFX: chatter chatter

WOOSH WOOSH WOOOSH

LOWLIFE CREATURE...

WHAT'S WRONG? YOUR FRIEND IS CRYING AND SQUEALING FOR HELP...

AND YOU'RE IGNORING HIM?

OR MAYBE YOU'RE TOO AFRAID TO FIGHT ME?

SFX: twist

GRAB

SFX pu

THIS GUY! HOW CAN HE STAY SO CALM WITH A ROPE AROUND HIS NECK?

WHAT, CHICKEN OUT?

WAAAAH!

SFX rustle

SFX AAAAH!

SFX D JNK

SFX BAM

SFX D...K

SFX Spid...e.

YOU CAN BEAT THAT BELLIGERENT ALGOS.

YOU MIGHT POSSIBLY BE THE WINNER!

AWESOME! AWESOME!

HE DOES NOT LIVE UP TO HIS BABBLING.

IF YOU WIN, YOU'D BECOME PRINCESS FLORA'S HUSBAND.

IN OTHER WORDS, YOU WOULD BECOME THE KING OF THIS COUNTRY.

SFX BUMP

NON-SENSE.

TOO BAD.

I'M NOT INTERESTED IN SUCH A CONTEST.

OH, THAT?

THAT'S THE CARVING PLATE DEPICTING THE IMAGE OF PRINCESS FLORA.

A SCULPTOR WHO USED TO DO WORK IN THE CASTLE

MET THE PRINCESS ONCE WHEN SHE WAS 13.

WHAT'S... WRONG?

WHY STOP IN FRONT OF THE CATHEDRAL?

HE IMAGINED HOW THE PRINCESS WOULD LOOK LIKE WHEN SHE IS AT THE AGE OF 17.

THE KING GAVE HIM PERMISSION TO CARVE IT FOR THE PRINCESS' BIRTHDAY.

VERY SIMILAR.

SFX: slam

GOOD NIGHT.

BUT PLEASE GET SOME REST HERE.

THIS ROOM IS QUITE SMALL AND HAS NO WINDOWS,

THIS IS MY HOME.

SFX: gasp

IF YOU COULD GET UP EARLY TOMORROW ...

BY THE WAY,

WHERE DID HE GO?

WHA- WHAT?!

UGHI

SFX. step

SFX. woosh

ESPECIALLY AMONGST ALL THESE EXCITED PEOPLE.

IT'S QUITE DIFFICULT TO LOCATE THE SIGN OF THE PRINCESS' AURA.

HAIL, CLOUD.

HAIL, LIGHTNING.

SFX. rumble

SFX. wooosshh

CRACKLE

HMM? IT BECAME CLOUDY ALL OF A SUDDEN.

SFX rumble

SFX BRRBOOM

SFX Boom

HAIL, THUNDER! BRING FORTH DESTRUCTION AGAINST MERIWETHER CASTLE!

LET'S MAKE IT TO THE CASTLE BEFORE THE STORM ARRIVES.

WHAT MIGHTY LIGHTNING.

YEAH.

HUSTLE!

THEN BRING THE PRINCESS TO ME!

SFX rumble

EH? THE THUNDER-STORM DIED OUT?

EVEN THE CLOUDS ARE GONE.

SFX flicker

I CHANGED MY MIND.

WHAT A STUPID THING TO DO.

TO THE POINT OF HAVING TO RESORT TO SUCH MAGICAL POWERS.

IT'S NOT LIKE ME TO GIVE IN TO THE URGE, JUST TO SEE THE FACE OF A HUMAN PRINCESS.

FOR TONIGHT, JUST LET IT BE.

SFX swish

AND THERE'S THE MATTER OF MARIUS.

I HAVE TO BE CAREFUL.

KURT SHOULD HAVE REACHED THIS PLACE BY NOW.

OR DID SOMETHING HAPPEN DURING HIS JOURNEY?

NELIA HAS RETURNED.

YOUR HIGHNESS, NELIA IS BACK.

OH, NELIA! WE WERE WORRIED ABOUT YOU.

THIS WAY, KURT.

WHO IS THAT BOY...?

PLEASE FORGIVE ME, PRINCESS.

ON MY WAY, I WAS KIDNAPPED BY A WITCH.

♡A PRINCESS, A PRINCESS.

HIS NAME IS KURT.

THIS BOY RESCUED ME.

THANK YOU FOR SAVING MY UNDERLING.

SO YOU'RE KURT...

AH, PRINCESS FLORA! YOUR VEIL!

IT'S ALRIGHT.

THAT'S FINE, NEJIA.

Bleh.

TOMORROW IS MY BIRTHDAY CELEBRATION. LET HIM STAY HERE.

YOU ARE STANDING IN FRONT OF PRINCESS FLORA!

KNEEL!

HEY! HEY!

SO BEAUTIFUL...

THAT'S RIGHT, KURT.

Eh?

SO NOBODY IN THIS COUNTRY HAS SEEN THE PRINCESS?

KINGS OF NEIGHBORING COUNTRIES SHALL FIGHT EACH OTHER FOR THE HAND OF THE PRINCESS.

THE PRINCESS SHALL BECOME EVEN MORE BEAUTIFUL AS TIME PASSES.

AND THIS COUNTRY WILL FALL INTO THE HAND OF THE WARS.

AND SUMMONED A SOOTH-SAYER FOR A CONSUL-TATION.

HIS MAJ-ESTY WAS WORRIED

THE PROPHECY WAS...

SINCE SHE WAS BORN, PRINCESS FLORA HAD AMAZED THE COURTIERS WITH HER BEAUTY.

IS TO HIDE HER FROM THE PUBLIC EYE UNTIL SHE COMES OF AGE.

THE ONLY WAY TO AVOID SUCH A TRAGEDY,

ONLY WHEN HER MATE HAS BEEN DETERMINED.

THE PRINCESS SHOULD SHOW HERSELF,

THE FACE ON THAT CARVING PLATE...

SFX SNORE

IS PRINCESS FLORA?

I'M INTRIGUED

WHAA! SOMEONE STOLE THE PRINCESS' CARVING PLATE FROM THE CATHEDRAL!

The following day, the tourney at Mertwether Castle broke out with a fierce spirit.

Among the knights who came from various places,

is a knight in black armor who continues to defeat opponents with his overwhelming power.

SFX: CLANG

WAAA!

SFX SWOOOSH

ENOUGH! THE BLACK KNIGHT WINS!

YES.

WHAT'S WRONG, KURT?

THAT MAN IS AMAZ-ING.

HE HAS DEFEATED 17 CONTES-TANTS.

THAT BLACK KNIGHT IS SO POWER-FUL.

WHO IS HE ACTU-ALLY?

LOOK AT THAT BLACK KNIGHT. HE HAS WON EVERY MATCH.

I HAVEN'T GIVEN MUCH THOUGHT ABOUT IT UP UNTIL NOW.

HE IS UNPARALLELED IN SWORDSMANSHIP.

HERE WE GO AGAIN.

HIS BLADE STRIKES BEFORE HIS OPPONENT HAS TIME TO DEFEND.

IT'S BECAUSE HE IS SWIFT IN HIS ATTACK. EACH BLOW IS QUICK AND EFFECTIVE.

BUT HE'S STILL ABLE TO DODGE THE OPPONENT'S ATTACKS

AND PREVAIL WITHOUT MAKING A KILL.

TO BE AN EXCELLENT SWORDSMAN,

DOESN'T MEAN THAT ONE HAS TO EXCEL IN KILLING.

MAY NOT HAVE BROKEN.

HAD I BEEN MORE SKILLFUL,

THE SWORD OF THE EARTH

NO, IT'S THE POWER OF THE SWORD OF THE EARTH.

KURT'S SWORDSPLAY IS NOT BAD EITHER.

THAT BLACK KNIGHT IS REMARKABLE INDEED.

OVER THERE. SHE IS WATCHING THE TOURNEY ON THE BALCONY WITH HIS MAJESTY.

WHERE IS THE PRINCESS?

AH, NELIA?

AH... KURT, YOU'RE HERE.

A GOOD FIGHT. THEY'RE ALL STRONG WARRIORS.

HE'S REALLY GOOD.

THAT BLACK KNIGHT IS SO GALLANT.

FROM THE LOOKS OF IT...

YOU MIGHT END UP MARRYING THE BLACK KNIGHT.

SFX tap

GAH...

HOW LONG DO I HAVE TO BE A CLOWN?

GROUND-SHAKING

BUT I WON'T GO EASY ON YOU IN THIS MATCH.

IT WASN'T MY DAY YESTER-DAY.

WHAT? ISN'T THAT THE ONE FROM LAST NIGHT...?

FINAL MATCH.

THE CHAMPION WINS THE HAND OF THE PRINCESS IN MARRIAGE.

STAND YOUR GROUND, BLACK KNIGHT!

SWEETHEART, YOU CAN'T LET ANYONE SEE YOUR FACE YET!

LET'S SEE HOW FAR YOU CAN GO.

MY, MY... YOU ARE QUITE STRONG FOR A HUMAN.

HE MUST BE WORN OUT.

THE BLACK KNIGHT IS NO LONGER ATTACKING.

WHAT AN AMAZING FINALE.

WHOEVER WINS WILL BE A GREAT HELP TO OUR COUNTRY.

THAT BIG GUY IS GOOD, TOO.

NO don't want it

THAT'S ALL?

HOW BORING. TIME TO FINISH THIS BATTLE.

GO, ASNUS!!

THE PRINCESS IS WATCHING YOU!

SFX

K... KURT?! HOW COME HE IS INSIDE THE CASTLE?

YAHOO!

DAMN IT!

OH... JUST MY TYPE!

SFX WOOSH

WATCH OUT!

HE INTENDS TO KILL THE BLACK KNIGHT FOR REAL!

I'LL KILL YOU!

I'LL KILL YOU!

SFX BAM

NOO! MY WRIST!

SFX Jangle

SFX clatter

I... I GIVE UP!

THE WINNER IS THE BLACK KNIGHT!

HE'LL MARRY THE PRINCESS, OBVIOUSLY.

ASNUS HAS WON.

WHAT'S NEXT?

Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

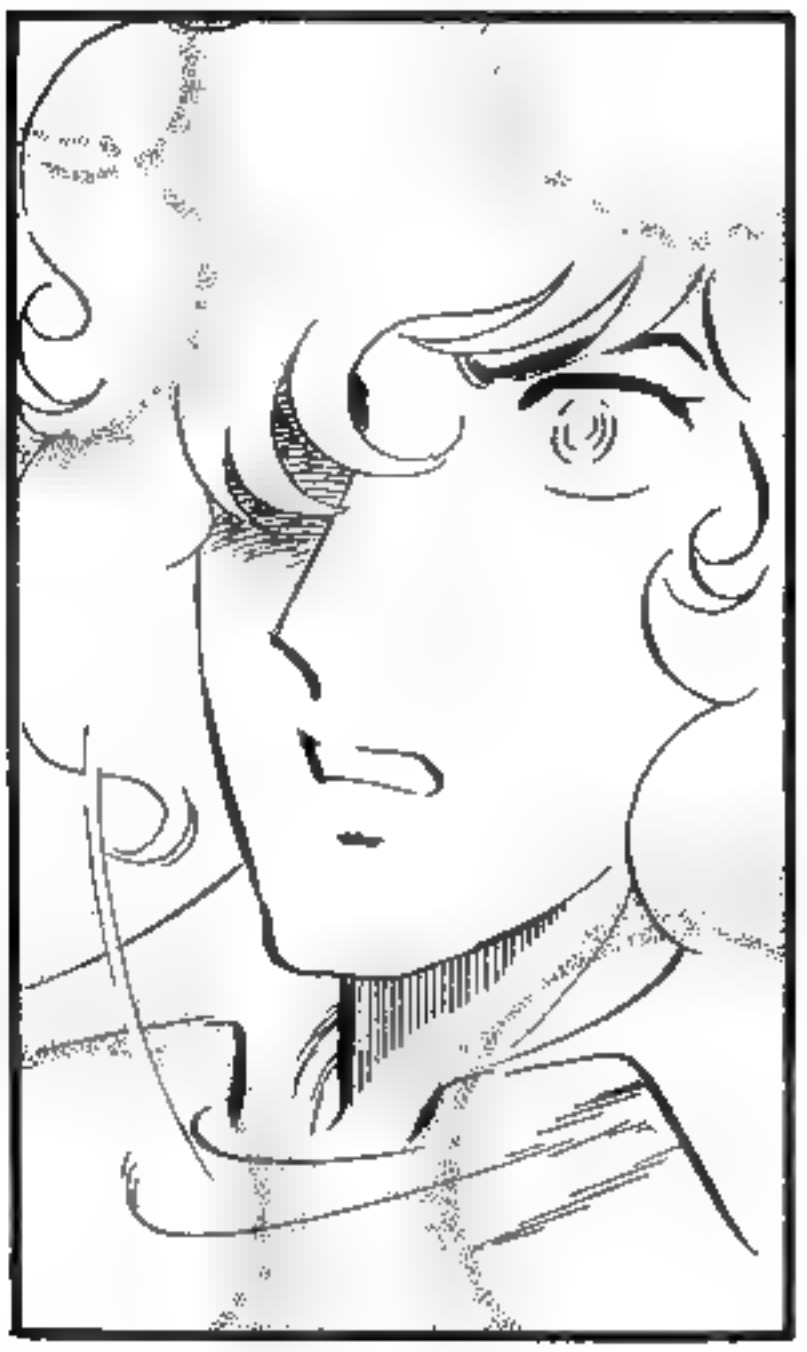
Translated by : gbudiman
Proofread by : hydexnyv
Edited by : Meifeng
QC by : Osaka

WingtipCafe.com

Episode III

PYGMALIO

Part 5: The Dream Princess of Flower Country 2



PLEASE COME THIS WAY.

NOW, SIR BLACK KNIGHT,

YOU ARE ENTITLED TO RECEIVE THE CHAMPION'S CROWN,

FROM THE HANDS OF PRINCESS FLORA.

BLACK KNIGHT, YOU BAS-TARD!

YOU THINK I'LL GIVE UP THE THRONE TO YOU?

MOVE AWAY!

DIE
!

THE PRINCESS AND THE THRONE...

ARE MINE!

SFX WhOOSH

AH

WAHH

WA-

IT LOOKS LIKE A WHIRLWIND.

WHAT JUST HAPPENED?

SIR BLACK KNIGHT.

Aaaaaah

SFX RUSTLE

ZZ-!

SFX ARGH

わああああ

SFX WHOOSH

THE SYMBOL OF THE FUTURE KING WHO WILL LEAD THIS COUNTRY TO PROSPERITY.

WE PRESENT YOU THE CHAMPION'S CROWN...

SHE IS THE BLACK KNIGHT'S NOW.

DAMN IT...

AND RECEIVED THE CROWN FROM THE PRINCESS...

I... WISH I HAD WON.

.....

OH.. THAT'S PRINCESS FLORA

SHE'S EX-QUISITE.

EH?

DIFFERENT.

TURN

EH?

WHAT'S WITH HIM?

YEAH.

WHAT'S WRONG, SIR BLACK KNIGHT?

SFX REALIZE

AND MAYBE TO SEE PRINCESS FLORA,

WHO WAS CALLED THE DREAM PRINCESS, CLOSE-UP FOR JUST ONCE.

I ONLY JOINED THE TOURNEY TO TEST MY SKILLS.

I'M NOT INTERESTED IN BECOMING A KING,

OR MARRYING THE PRINCESS.

I... FOR YOU...

B-BUT...

SFX JUMP

SO LONG!

SIR BLACK KNIGHT!

LET'S GO. IT'S GONNA GET UGLY.

WE WILL REDO THE MATCHES!

IF HE RE-JECTED THE CROWN,

IT MEANS THE TOURNEY HASN'T BEEN CONCLUDED!

IF THIS GOES ON...

SIR BLACK KNIGHT.

SFX: CLANG CLANG

IT'S JUST AS THE PROPHECY SAID...

NO...

SFX: STAB

NO NEED!

THE PRINCESS IS MINE!

UNTIL THIS COUNTRY FINALLY FALLS APART.

THE WAR FOR FLORA WILL CONTINUE,

SFX: HOOFBEATS

LOOKS LIKE THERE WILL BE A HUGE WAR.

I HEAR THE CASTLE TERRACE HAS BECOME A BLOODBATH.

EVERYONE IS FIGHTING FOR THE PRINCESS

WHAT'S GOING ON?

ARE HEADING TOWARDS THE CASTLE.

THE CONTESTANTS' ENTOURAGE FROM EVERY COUNTRY,

GO ON, FIGHT AS YOU LIKE.

THIS IMAGE MADE ME LOSE MY MIND...

BUT IN THE CASE THAT IT DISTURBS MY CONSCIENCE WHILE I SLEEP...

SFX FLAP

PRINC-
ESS!
NELIA!

I'LL
GO AFTER
ASNUS.

WHAT...
ARE YOU TALKING
ABOUT?

THERE'LL BE A TOURNEY HERE TOMORROW, TOO. IT'S GOING TO BE FUN.

YOU'LL STAY AND WATCH, WON'T YOU?

RIGHT, KURT.

BESIDES, TOMORROW WILL BE MY BIRTHDAY.

YOU MUST STAY HERE AND CELEBRATE.

KURT, THERE'S NO ONE IN THE YARD.

EH? BUT, JUST NOW...?

BUSY, BUSY!

EH?

PLINK

DON'T RUSH, SILLY KID!

DIDN'T I TELL YOU? THE TOURNEY IS TOMORROW.

OH...THE FIREWORKS WERE ALREADY IGNITED IN ADVANCE.

LOOKS LIKE EVERYTHING ROLLED BACK ONE DAY.

I DON'T GET IT.

ARE YOU HERE FOR THE TOURNEY AS WELL?

HEY, KIDDO.

I'LL COMPETE TOO, EVEN THOUGH I'M NOT THAT GOOD.

TO BE ABLE TO GAZE AT THE PRINCESS UP CLOSE, IT WOULD BE WORTH IT

WHOEVER THAT MAN IS,

I'LL CROWN HIM KING.

WHAT KIND OF PERSON WILL WIN?

YOUR HIGH-NESS,

ABOUT TOMORROW'S TOURNEY...

I WONDER WHOSE SHADOW THAT IS...

BUT THERE IS A SILHOUETTE LINGERING IN MY HEART.

ARE THOSE FIRE-WORKS?

THERE MUST BE A CELEBRATION GOING ON OVER THERE.

THAT BRAT KURT... I'VE CHASED HIM THUS FAR.

WHERE COULD HE HAVE GONE?

I DON'T LIKE CROWDS.

SHOULD WE STOP BY?

SFX. BLOW

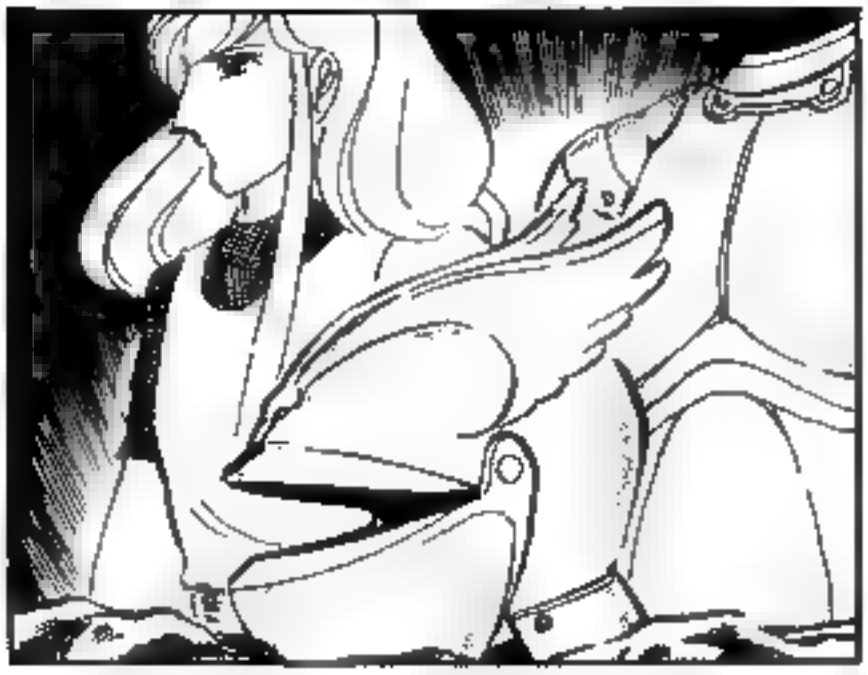
SFX. AH-AH-AHA-HA

BLAZE

OHH!

YES, SIR.

LET'S FIND A QUIET PLACE AND GET SOME REST.



YEAH...
YOU SHOULD REST.
YOU LOOK TIRED.

HOW PEACEFUL.

SFX WATERFALL NOISE

IT'S FINE. YOU CAN TRANSFORM AND RELAX.

YES, SIR.

NO, I WAS...

YOU HAVE BEEN FLYING EVERYWHERE LOOKING FOR KURT.

YOU, TOO, TAKE A REST.

SFX BOM

Alrighty ♡

YES, PLEASE.

SINCE I'M NOW IN HUMAN FORM, I'LL PREPARE SOME FOOD.

THERE IS MUCH GAME IN THE WOODS.

SFX. SNORT SNORT

SFX
CRACK
CRACK

SQUEAL

SIZZLE

SIZZLE

SURE.

MY NECK IS WEARY FROM TALKING TO YOU.

WHY DON'T YOU MAKE YOURSELF SMALLER?

I'M FINE.

MORE MEAT, SIR?

THE MEAT WAS DELICIOUS.

I GOT THE SIZE WRONG.

IT'S BEEN A WHILE SINCE I LAST TRANFORMED INTO A HUMAN.

SFX. HA HA HA

SFX. RUSTLE

SFX. WHOOSH

WHO'S THAT?

GACK!

THIS IS WHAT IT'S AFTER.

WHAT CREATURE WAS THAT?

THEY ALL CAME TO ME FOR THE BLACK BLOOD.

I RECEIVED IT FROM LADY MEDUSA.

LORD MARIUS,

I'VE BEEN MEANING TO ASK YOU ABOUT THAT.

HOW DID YOU ACQUIRE LADY ME-DUSA'S BLOOD?

I HAVE A LITTLE SISTER.

SFX CRACKLE

WE LIVED TOGETHER IN A SMALL AND POOR VILLAGE.

WITH OUR PARENTS GONE,

BROTHER ... IT HURTS.

One day, my sister fell ill with a fever.

We only had each other and that fact helped us survive.

Had I been alone, I would have chosen death.

LEAVE ME ALONE.

SHE CAN'T...

NO!

ELZA WILL BE WITH ME FOREVER!

NO ONE HAS SURVIVED THIS ILLNESS.

MARIUS, IT'S HOPELESS.

SO THAT SHE WON'T LEAVE WITH EMPTY STOMACH.

GIVE HER SOMETHING THAT SHE LOVES TO EAT...

THERE'S ONLY ONE THING...

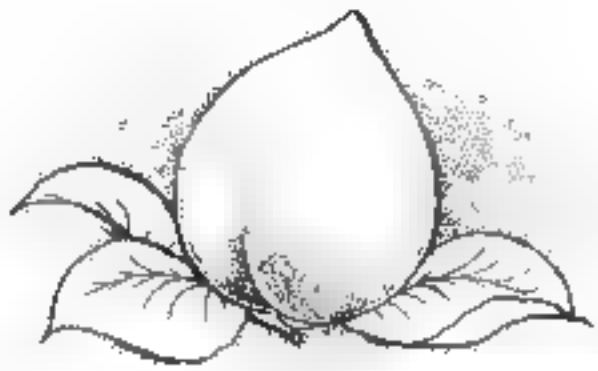
I WANT TO EAT.

WHAT DO YOU WANT TO EAT?

ELZA!

I'LL GET YOU ANY-THING!

ARE WHAT MY SISTER DESIRED.



THE FRUITS OF GOD'S MOUNTAIN.

JUST WAIT FOR ME!

ALL RIGHT, I WILL GET IT FOR YOU!

I grabbed a sword and ran towards the mountain.

The towering God's Mountain...

Rumor has it that there is a horrible creature guarding it.

The fruits' fragrance is second to none in this world.

but I found the grove in no time.

God's Mountain was very steep,

But once I picked the fruits...

...ferocious monsters growled and appeared one after another.

HUFF
HUFF
HUFF

I fought, guarding the fruits with my life.
And ran with all my might to bring them to my sister.

PA
NT
PANT

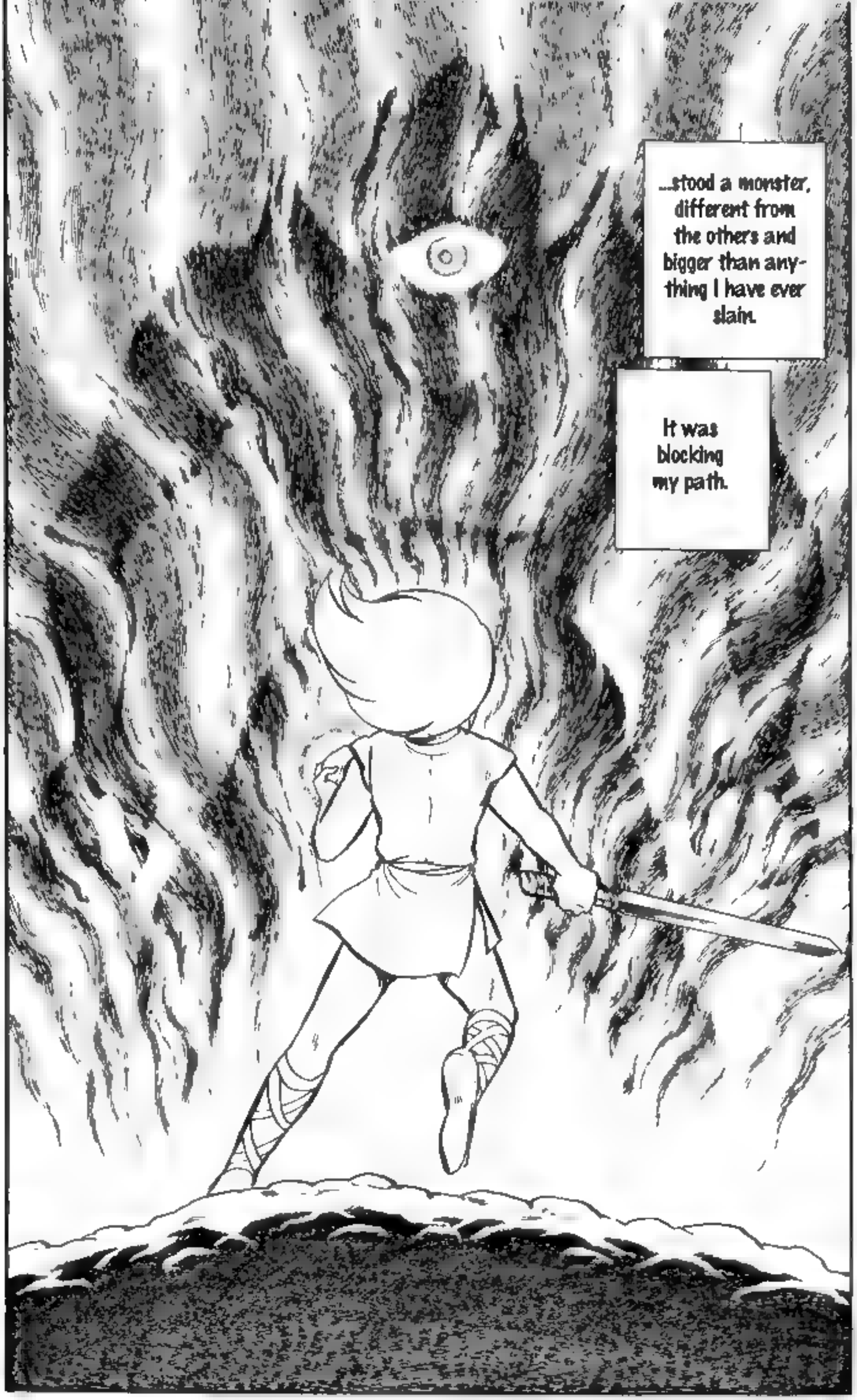
I MUST BRING IT TO HER, EVEN IF MY LIFE ENDS NOW.

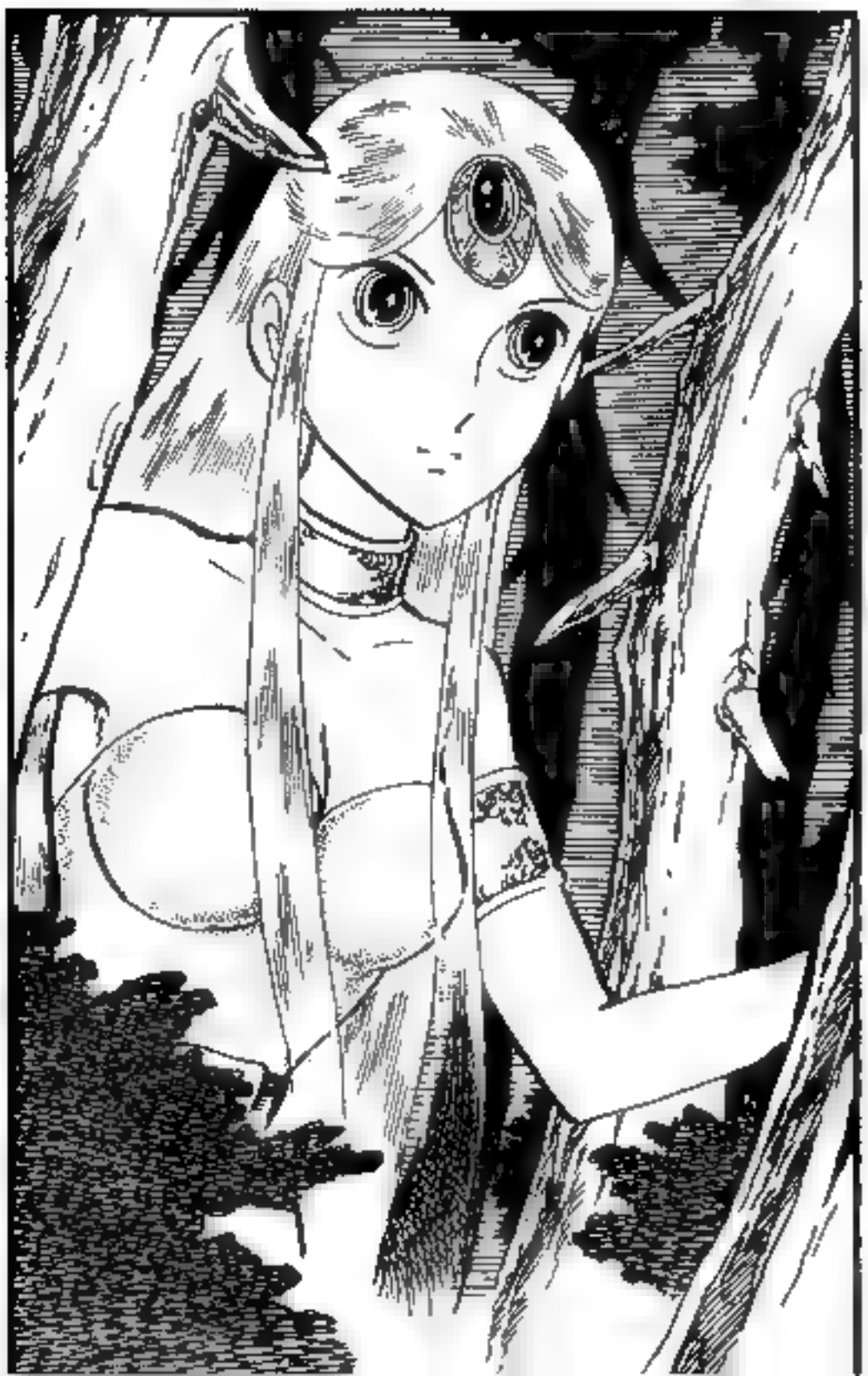
THERE IS ONLY THIS ONE FRUIT LEFT IN MY HAND.

SFX CRACKLE

BUT SUDDENLY, IN FRONT OF ME...

CARRYING THAT SINGLE FRUIT, I RAN TO THE VILLAGE...


...stood a monster, different from the others and bigger than anything I have ever slain.
It was blocking my path.



Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumano)
Author : WADA Shinji

Translated by : gbudiman
Proofread by : hydexnyv
Edited by : Middy
QC by : Osaka

WingtipCafe.com

Episode III

PYGMALIO

Part 6: Medusa's Son

GRR

GRR

HUFF

HUFF

SFX: Ku Ku

WHOOSH

The fight against that monster was an enduring battle.

But the time to bring the fruit home was pressing.

While fighting, I became fascinated by the ways of swords.

That was what I thought, but...

THUD

SFX: SIZZLE

I LOVE SWORDFIGHTING.

AH! IT'S BURNING!

SFX: hiss

SPLASH

WHA!

THMP

THMP

RETURN THAT FRUIT AND I SHALL LET YOU GO.

SFX: scream

THAT FRUIT IS NOT FOR HUMANS.

SFX. RUSH

SLASH

THUD

!

GRASP

THU

NP

WHAT?! THE HEAD THAT I JUST SLASHED...

Melt

Melt

SFX: Melt

GLUCK

CRRRACK...

SFX: sma beast aughing

UWA AAA AHH HH!

ELZAAA!!!

IT WAS THE LAST ONE...!

SERVES YOU RIGHT!

HYAHAHAHA

FOOL!

SFX THUNDER RUMBLING

FORGIVE ME.

I'M SORRY.

BUT I HAVE TO BRING THIS FRUIT TO MY SISTER, NO MATTER WHAT.

YOU.. YOU ARE...

THE RULER OF THE GOD'S MOUNTAIN?

I AM MEDUSA.

THE FRUITS THAT YOU PICKED...

WERE FOR MY REFRESH-MENT.

YOU CAN DO WHATEVER YOU WANT WITH MY LIFE.

JUST A PIECE IS ENOUGH.

I WANT HER TO TASTE THE FRUIT THAT SHE DESIRES.

MY SISTER'S LIFE WILL END SOON.

TAKE IT. IF YOU WANT, YOU CAN HAVE EVEN MORE.

HOW SHOULD I THANK YOU?

BUT ONE IS ENOUGH.

I'M MOST GRATE-FUL,

THANK YOU.

NO NEED TO THANK ME.

BRING IT TO YOUR SISTER QUICKLY.

YES!

OPHIZ

LOOK, ELZA!

ELZA!

PANT

PANT

ELZA...?

DROP

N...

NO!

MARIUS.

ELZA JUST LEFT US.

EAT IT AND YOU'LL BE HEALTHY AGAIN.

LOOK, ELZA!

THE FRUIT FROM THE GOD'S MOUNTAIN... YOU WANTED TO EAT IT SO MUCH, DIDN'T YOU?

ELZA...

ELZAAA!

NOOOOO!

AAAH!

YEAH.

POOR MARIUS... HE'S ON HIS OWN NOW.

THEY LOVED EACH OTHER SO MUCH.

THE GOD'S
DEMON!

CRACK

CRACK

THAT VOICE... THE RULER OF THE GOD'S MOUNTAIN.

MARIUS!

THE FRUITS THAT I RECEIVED...

SHE COULDN'T EAT ANY OF IT.

ELZA IS GONE.

ELZA, MY SISTER...

WHY ARE YOU CRYING?

ARE YOU CRYING, MARIUS?

REALLY? IT'S TOO LATE, ISN'T IT?

ELZA...

WHAT?

MARIUS, I'LL REVIVE YOUR SISTER.

POUR THE LIQUID IN THE BOTTLE INTO YOUR SISTER'S MOUTH.

APPEAR

Y- YOU CAN?

I CAN... TRY THIS.

BROTHER...

SFX: blink

I'M SO GRATEFUL, ELZA!

HAHAHA

ELZA!

BROTHER!

THANK YOU, LADY MEDUSA.

...

THANK YOU FOR BRINGING MY SISTER BACK.

DO YOU FEAR ME?

AND YOU HAVE THE STRONGEST, YET MOST GENTLE HEART...

...OF ANY HUMAN I'VE SEEN.

MARIUS, YOU MAY BE YOUNG,

NO!

BUT YOUR FIGHT ON GOD'S MOUNTAIN WAS MARVELOUS.

MARIUS... YOU FASCINATE ME.

DO YOU WANT TO BE MY SON?

BE YOUR SON?

YES, LADY MEDUSA.

ELZA HAS ALREADY BECOME MY DAUGHTER.

IF WE HAVE A MOTHER...

WHAT DO YOU SAY, ELZA...?

SIX RUMBLE

ELZA..

NO HUMAN CAN DEFEAT YOU.

EVEN DEMONS WILL BOW BEFORE YOU.

IF I DRINK IT...

WHAT WILL HAPPEN?

10

IF YOU WANT TO BE MY SON...

DRINK THAT BLOOD.

I'M.. ALREADY YOUR SON.

WHY?

YOU DON'T WANT TO BE MY SON?

THEN PLEASE TAKE IT BACK.

I WANT TO BECOME A MAN WHO WILL NOT LOSE TO ANY HUMAN OR DEMON.

I'LL TRAVEL TO HONE MY SKILLS.

BUT I WANT TO BECOME STRONG BY MYSELF.

I UNDERSTAND, MARIUS... MY SON...

YOU MAY DO AS YOU PLEASE.

KEEP THE BLACK BLOOD.

ONE DAY YOU MAY NEED ITS POWER.

I HAVE DECIDED THAT...

EVER SINCE I WAS FIGHTING WITH THAT MONSTER TO OBTAIN THE FRUIT FOR ELZA.

LADY MEDUSA...

ELZA?!

PLEASE ALLOW ME TO BE BY YOUR SIDE.

I'LL KEEP IT SAFE.

WHILE YOU'RE OUT ON YOUR ADVENTURE,

I'LL AWAIT YOUR RETURN BY LADY MEDUSA'S SIDE.

FLOAT

BECOME A STRONG MAN, BROTHER!

ELZA!

YOU'VE MADE ME PROUD MY SON, MARIUS.

crackle

crackle

IT'S BEEN 10 YEARS...

...OR SO.

ELZA!

YEAH...

THEN LADY ELZA...

HAS BEEN WITH LADY MEDUSA SINCE THEN?

YOU MUST BE LONELY...

IT'S THE DAY ELZA HAS BEEN LOOKING FORWARD TO.

IS THE DAY I WILL PROUDLY CALL MYSELF LADY MEDUSA'S SON.

THE DAY I BECOME THE STRONGEST KNIGHT,

BUT FOR NOW, I HAVE YOU.

...

AND SO HAVE I....

SFX. Swoosh

YES!

YES!

Thump

Thump

THUD

YOU HAVE YET TO BORE ME.

THE WORRI-SOME ONE IS LORD ASNUS.

NOT JUST WITHIN THE DEMON WORLD, BUT ALSO THE HUMAN WORLD.

HIS SWORD SKILLS ARE UNMATCHED!

DEFEATING HIM IS YOUR GOAL ISN'T IT, LORD MARIUS?

WE NEED TO TAKE CARE OF PRINCE KURT OF RUNE.

QUITE TRUE...

CLANG

BUT NOW...

Swish

I WON'T STAND SEEING LORD MARIUS LOSE...

TO THAT KIND OF PERSON.

FOR MY MOTHER, LADY MEDUSA!

...and are heading west again,

FWOOSH

have left Meriwether Castle...

Meanwhile, Kurt and Leon

FWOOSH

YOU DRANK TOO MUCH!

along with Gilgadol, who is fresh from drinking to his heart's content.

HIC!

THE MAKING OF PYGMALIO PART4

YEAH...

IT USED TO BE 27 VOLUMES FOR THE NORMAL VERSION.

WE EXPECT TO RELEASE 12 VOLUMES.

PYGMALIO, THE BUNKO VERSION, IS NOW AT VOL.4!

MEANS...

WHICH..

WHICH MEANS...

WHOA, HOW FUN!

dances

I NEED TO REWRITE THE MISPLACED COLORED MANUSCRIPTS,

WE LOVE WORKING.

yay! yay!

WRITE THE INTERMIS-SIONS...

DRAW THE NEW COVERS,

THEY'LL PUBLISH ONE VOLUME PER MONTH,

FOR TWELVE MONTHS ...

THAT'S A NEW BOOK EVERY SINGLE MONTH...

OR NOT?

SMACK

"ONCE THERE WERE TWO STARS FALLING DOWN ONTO EARTH."

"THEY FELL AT THE SAME FLICKER OF A SECOND."

"EACH STAR FORMED A NEW LIFE. BUT 'THE THREAD OF FATE' REMAINED BETWEEN THEM."

Seriously, Pygmalio's plot...

...originated from this sentence.

RECENTLY, I RE-READ PYGMALIO AND THOUGHT OF THIS SENTENCE.

THE STAR THAT WENT TO THE EAST WAS THE GODDESS GALATEA.

THE STAR THAT WENT TO THE WEST WAS THE VILE DEMONESS MEDUSA.

THE WEB OF FATE THAT TIED THE WOMEN TOGETHER FROM OPPOSITE SIDES OF THE POLE IS...

GODDESS GALATEA AND DEMONESS MEDUSA.

HEY!

MY DUTY IS TO COME UP WITH HOW TO CONNECT EVERYTHING.

...WHAT FEEDS ON THIS LONG, EPIC MANGA.

MORE CHARACTERS AGAIN.

HAS MADE AN APPEARANCE AS MEDUSA'S SON.

MARIUS, THE SILVER KNIGHT...

Aaahh...

AND YOU KNOW IT'S GOING TO CAUSE YOU HEADACHES LATER.

AND HIS COMPANION, SYLVANA.

BUT HE'S AN IMPORTANT WHEEL FOR THIS EPISODE.

WHAT ARE YOU DOING, SYLVANA?

LORD MARIUS~~

SHE'S SUCH AN EASY-TO-UNDERSTAND CHARACTER.

SORRY, I DIDN'T GET IT.

clank!

IS THAT SO?

THAT WAS A SEDUCTIVE POSE.

YET MARIUS JUST DOESN'T GET IT.

REVEAL YOUR TRUE FORM!

SHE AND LEON WOULD MAKE A GREAT COMEDIC PAIR.

NO DARK CORNERS WHATSOEVER. DARN IT.

BECAUSE YOUR CHARACTER IS VERY STRAIGHT-FORWARD. WHAT YOU SEE IS WHAT YOU GET.

WHY DON'T YOU WRITE MORE ABOUT ME IN THESE OMAKES?

SEE YOU NEXT VOLUME!

NO REPRESSED FEELINGS, NOTHING UNDER THE CARPET...

He's such a one-dimentional character.

PART5につづく

Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

Translated by : gbudiman
Proofread by : hydexmyv
Edited by : Middy
QC by : Osaka

Wingtipcafe.com